



Gemeinde  
Edingen-Neckarhausen

# Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Edingen-Neckarhausen



EDINGEN-NECKARHAUSEN

*Eine europäische Gemeinde*



Partnerstadt  
Plouguerneau

Donnerstag, 22. November 2018

Ausgabe: 47 / Seite 1

## Blumenschmuckwettbewerb Preisverleihung

EDINGEN-NECKARHAUSEN  
*eine europäische Gemeinde*

**PATRICIA KAIN &  
FELICITAS HADZIK**



**Samstag, 24. November 2018,  
19.30 Uhr, Pestalozzi-Halle  
in Edingen**

Bilderschau der Fotogruppe **„Der Neckar“**

Eintritt: 4,00 €

Einlass: 18.30 Uhr

Gemeinde Edingen-Neckarhausen

Kultur- und Heimatbund Edingen-Neckarhausen



EDINGEN NECKARHAUSEN  
eine europäische Gemeinde

alles für das Kind - Kleidung und Spielzeug...

# ABENDFLOHMART

organisiert durch den Elternbeirat des Evangelischen Kindergartens „Melanchthon“

**Freitag, 23.11.2018**  
**18.30 bis 20.30 Uhr**

Anna-Bender-Saal  
Gemeindehaus in der Anna-Bender-Straße 29

Barbetrieb mit Getränken und kleinen Snacks

**Standgebühren:** 8,00 Euro je Tisch  
1,50 Euro je Kleiderständer

**Anmeldung:** elternbeiratmelanchthon@gmail.com

Teilt uns bitte mit, ob Ihr einen Kleiderständer mitbringen wollt...

Der Erlös kommt den Kindern unseres Kindergartens zugute!

St. Michael  
Markt in St. Michael

KUNST      HANDWERK      KULINARIK

24. – 25. November 2018

Samstag 14 – 21 Uhr  
Sonntag 11 – 18 Uhr

**MODE · PRODUKTDESIGN**  
**SKULPTUREN · KERAMIK**  
**FILZ · FLORISTIK · PRALINEN**  
**HÜTE · LEDERTASCHEN**  
**GIN · PAPIERFALTARBEITEN**  
**HANDGEWEBTESCHALS**  
**SCHMUCK · ACCESSOIRES**  
**KUNST AUF DER EMPORE**

**FEINE SPEISEN UND GETRÄNKE · KAFFEE UND KUCHEN**

St. Michael Kirche  
Hauptstraße 365  
68535 Edingen-Neckarhausen

EDINGEN NECKARHAUSEN  
eine europäische Gemeinde

SEMINAR

vhs  
VOLKSHOCHSCHULE  
EDINGEN-NECKARHAUSEN

# Eine Sprache des Lebens



**Seminarleitung:** Katharina Würzler  
**Termin:** 24. und 25. November 2018  
**Zeit:** Samstag von 17 – 20.30 Uhr und Sonntag von 10 – 18 Uhr.  
**Grundgebühr:** 45 €  
**Ort:** Schloss Neckarhausen, Kultursaal, rechter Eingang, 1. OG

Schloss Neckarhausen, Hauptstr. 389, OT Neckarhausen

EDINGEN NECKARHAUSEN  
eine europäische Gemeinde

EDINGEN NECKARHAUSEN  
eine europäische Gemeinde

**25. November 2018**  
**10 Uhr Ev. Kirche Edingen**

Johann Sebastian Bach  
Kantate Nr. 106 - Actus Tragicus

Musikalischer Gottesdienst  
an Ewigkeitssonntag

"Gottes Zeit ist die allerbeste Zeit"



Carmen Buchert, Sopran  
Christina Bartaune, Alt  
Michael Schönwald, Tenor  
Thilo Ratai, Bass  
Ad hoc Ensemble



Ev. Kirchenchor Edingen; Leitung: Thilo Ratai





**Adventsfeier**

**der Gemeinde Edingen-Neckarhausen  
für unsere Mitbürgerinnen und Mitbürger  
ab 70 Jahren in Neckarhausen,  
am Donnerstag, 13.12.2018, 14.30 Uhr,  
Eduard-Schläfer-Halle (beim Freizeitbad)**

Liebe Seniorinnen und Senioren,

auch in diesem Jahr wollen wir den Advent gemeinsam mit Ihnen, den Mitbürgerinnen und Mitbürgern von Edingen, Neckarhausen und Neu-Edingen, feiern.

Damit Sie alle an der Veranstaltung teilnehmen können, bieten wir einen Fahrservice mit folgenden Haltestellen an:

**Edingen**

13.10 Uhr	Bahnhof Edingen
13.10 Uhr	Haltestelle Edingen-West
13.15 Uhr	Rathaus Edingen
13.20 Uhr	Haltestelle Pfälzer Hof

**Neu-Edingen**

13.15 Uhr	Nordbahnhof Neu-Edingen
13.20 Uhr	Haltestelle Breslauer Straße

**Neckarhausen**

13.25 Uhr	Haltestelle Neckarhausen West/ Seckenheimer Straße
13.25 Uhr	Haltestelle Neckarhausen Ost/ Hauptstraße
13.30 Uhr	Haltestelle Brücke Neckarhausen

In gewohnter Weise werden die Schülerinnen und Schüler der Graf-von-Oberndorff-Schule, der Pestalozzi-Schule und der Jugendmusikschule für Sie singen, spielen und musizieren.

Kaffee und Kuchen servieren Ihnen die Mitarbeiter/Innen der Gemeindeverwaltung.

**Bitte melden Sie sich bis zum 03.12.2018 bei der Bürgerservice-Stelle in Neckarhausen oder dem Sekretariat im Rathaus Edingen an.**

Die Anmeldebogen wurden hier bereits veröffentlicht und sind auf der Gemeindehomepage eingestellt. Gerne schicken wir Ihnen Anmeldung auch zu.

Für Ihre Fragen steht Ihnen

Christiane Schell,  
Telefon: 06203/808202 / Fax: 06203/808213,  
E-Mail: [christiane.schell@edingen-neckarhausen.de](mailto:christiane.schell@edingen-neckarhausen.de),  
gerne zur Verfügung.

Eine kleine Bitte noch, informieren Sie auch Freunde, Bekannte und Verwandte, die evtl. kein Amtliches Mitteilungsblatt haben.

Wir freuen uns, Ihnen einen schönen, besinnlichen Adventsnachmittag zu bereiten.

Ihr



Simon Michler  
Bürgermeister



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN & MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

### Sicherheitstechnische Änderungen im E-Mail-Datentransfer der Gemeinde

Die vom Land Baden-Württemberg und seinen Kommunen getragene Einrichtung ITEOS ist als Anstalt des öffentlichen Rechts u.a. auch für die landesweite E-Mail-Kommunikation und damit auch für den E-Mail-Datentransfer der Gemeinde Edingen-Neckarhausen mit verantwortlich. Mit E-Mail vom 08.11.2018 hat ITEOS die Gemeinde davon unterrichtet, dass aufgrund der aktuellen Sicherheitslage und vor dem Hintergrund der zunehmenden Entwicklung von Angriffen durch Dritte innerhalb der E-Mail-Kommunikation neue Verfahrensmechanismen eingerichtet und die Sicherheitsstandards angepasst werden.

Seit 09.11.2018 werden keine E-Mails mit Microsoft-Office-97 - 2003-Anhängen .doc oder .docm mehr übertragen, die aus dem Internet eingehen. Wenn eine E-Mail nicht übertragen wird, erhält der Absender eine automatische Antwort mit dem Grund der Ablehnung. Dies erfolgt allerdings nur dann, wenn der Absender valide und die abgelehnte E-Mail konform zu den internationalen Standards ist.

Ab dem 20.11.2018 werden zusätzlich zu den gesperrten Anhängen weitere Dateianhänge der Microsoft-Office-Suiten 97 - 2003 gesperrt. Konkret sind dies die Dateitypen: .xls, .xlsm, .ppt, .dot, .xlt, .pot

#### Hinweis für betroffene Berichtersteller des Amtlichen Mitteilungsblatts

Bitte nutzen Sie künftig das neuere WORD-Dateiformat: .docx beim Abspeichern von AMB-Berichten.

Für eine Übergangszeit - bis zum 31.01.2019 - berücksichtigen wir auch Berichte, die in Form einer PDF-Datei bei: [mitteilungsblatt@edingen-neckarhausen.de](mailto:mitteilungsblatt@edingen-neckarhausen.de) eingehen.

#### Kontakt:

Hauptamt, Klaus Kapp, Telefon: 06203/808205,  
E-Mail: [klaus.kapp@edingen-neckarhausen.de](mailto:klaus.kapp@edingen-neckarhausen.de)  
EDV, Tanja Ding, Telefon 808249,  
E-Mail: [tanja.ding@edingenneckarhausen.de](mailto:tanja.ding@edingenneckarhausen.de)

### Statistik: Bevölkerungsfortschreibung

Das Statistische Landesamt Baden-Württemberg hat uns mit Schreiben vom 19.11.2018 über die Bevölkerungsfortschreibung unserer Gemeinde informiert.

Die fortgeschrittene Bevölkerungszahl von Edingen-Neckarhausen auf Basis Zensus 09.05.2011 beläuft sich gem. § 5 der Bekanntmachung der Neufassung des Gesetzes über die Statistik der Bevölkerungsentwicklung und die Fortschreibung des Bevölkerungsstandes vom 14.03.1980 (BGBl. I, S. 308) zum 30.06.2018 (in den Klammern die Zahlen zum 31.03.2018) auf: 14.170 Personen (14.142 Personen); davon 7.231 weiblich (7.239 w.) und 6.939 männlich (6.903 m.).

Der Landkreis Rhein-Neckar zählte zum 30.06.2018 eine Bevölkerung mit 547.106 Personen (31.03.2018: 546.914 Personen / 30.09.2017: 545.356 Personen), davon 277.958 weiblich und 269.148 männlich.

Die aktuellen Statistik-Angaben zur Bevölkerungsfortschreibung sind auch auf der Gemeindehomepage: [www.edingen-neckarhausen.de](http://www.edingen-neckarhausen.de) veröffentlicht.

## Feststellung der Jahresrechnung und des Rechenschaftsberichtes der Gemeinde Edingen-Neckarhausen für das Haushaltsjahr 2017

Nach § 95 Abs. 1 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg ist in der Jahresrechnung das Ergebnis der Haushaltswirtschaft einschließlich des Standes des Vermögens und der Schulden zu Beginn und am Ende des Haushaltsjahres nachzuweisen.

Die Jahresrechnung wird durch einen Rechenschaftsbericht erläutert.

Nach § 95 b, Abs. 1 hat der Gemeinderat die Jahresrechnung festzustellen.

Die Ergebnisse der Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2017 werden gemäß § 95 b, Abs. 1 GemO wie folgt festgestellt:

### Feststellung der Jahresrechnung 2017

Auf Antrag der Verwaltung fasste der Gemeinderat in seiner Sitzung am 17.10.2018 folgenden Beschluss:

1. **Das Ergebnis der Jahresrechnung** für das Haushaltsjahr 2017 wird festgestellt  
in den **Einnahmen und Ausgaben** auf je **46.838.517,45 Euro**  
davon entfallen auf den **Verwaltungshaushalt** **36.322.714,38 Euro**  
und auf den **Vermögenshaushalt** **10.515.803,07 Euro**
2. Die **Zuführung** an den **Vermögenshaushalt** beträgt **2.548.164,04 Euro**
3. Der **Überschuss** i.H. von **2.495.599,38 Euro**  
wird der allgemeinen Rücklage zugeführt.

#### 4. Gesamtvermögensrechnung

	Anfangsbestand Euro	Zunahme Euro	Abnahme Euro	Endbestand Euro
Aktiva	87.131.330,57	9.010.259,40	5.975.615,19	90.165.974,78
Passiva	87.131.330,57	12.293.199,48	9.258.555,27	90.165.974,78

5. Stand des **Deckungskapitals** **74.312.227,74**  
zuzüglich kreditähnl. Rechtsgeschäfte **366.770,15**  
zuzüglich Kredite **11.292.361,66**  
**85.971.359,55**
6. Stand der allgemeinen **Rücklage** **7.419.780,51**
7. Die nicht durch Beschluss vom 25.04.2018 oder durch Einzelbeschlüsse genehmigten Mehrausgaben i.H. von 38.714,70 Euro werden genehmigt.

## Feststellung des Ergebnisses für die Sonderrechnung des Eigenbetriebs Wasserversorgung im Wirtschaftsjahr 2017

Für die Sonderrechnung des Eigenbetriebs Wasserversorgung der Gemeinde Edingen-Neckarhausen im Wirtschaftsjahr 2017 fasste der Gemeinderat auf Grund § 16 Abs. 3 des Eigenbetriebsgesetzes in seiner Sitzung am 14.11.2018 folgenden Beschluss:

1. Das Ergebnis für die Sonderrechnung des Eigenbetriebs Wasserversorgung im Wirtschaftsjahr 2017 wird gemäß § 15 des Eigenbetriebsgesetzes wie folgt festgestellt:

#### 1.1 Erfolgsrechnung

Ertrag	1.490.181,85 Euro
Aufwand	1.222.188,04 Euro
<b>Jahresgewinn</b>	<b>267.993,81 Euro</b>

#### 1.2 Bilanzsumme

<b>davon Aktiva</b>	
- Sachanlagen	2.049.832,48 Euro
- Finanzanlagen	180.311,46 Euro
- Umlaufvermögen	875.791,49 Euro
<b>davon Passiva</b>	
- Eigenkapital	2.080.098,81 Euro
- empfangene Ertragszuschüsse	14.385,00 Euro
- Rückstellungen	116.173,00 Euro
- Verbindlichkeiten	894.412,62 Euro
<b>Der Bilanzgewinnvortrag</b> beträgt	<b>737.862,02 Euro</b>

2. Der Jahresgewinn von 267.993,81 Euro wird auf neue Rechnung vorgetragen.
3. Dem Bürgermeister als gesetzlichen Vertreter wird Entlastung erteilt.

Gemäß § 95 b, Abs. 2 GemO liegt die Jahresrechnung mit Rechenschaftsbericht in der Zeit vom 22.11.2018 bis einschließlich 03.12.2018 im Rathaus Edingen, Rechnungsamt, während der üblichen Dienststunden aus.

Michler

Bürgermeister



## Feierlichkeiten anlässlich des 100jährigen Waffenstillstandes in Plouguernew



Bürgermeister-Stellvertreter Thomas Zachler und Alt-Bürgermeister Roland Marsch hatten an den Feierlichkeiten anlässlich 100 Jahre Waffenstillstand am 10. und 11. November in Plouguernew teilgenommen.

Aus der Gemeinde vertreten war außerdem die Freiwillige Feuerwehr Edingen-Neckarhausen sowie der VdK. Die Gemeinde Plouguernew hatte aus Anlass des 100jährigen Kriegsendes ein umfangreiches und würdiges Programm zusammengestellt. Nach dem beeindruckenden Besuch des Soldatenfriedhofes in Lesneven ließ eine Musikgruppe bei einem Jazz-Konzert die Musik von damals wiederaufleben.

Am Sonntag führte nach dem Gottesdienst mit Festakt ein Umzug vorbei an verschiedenen Gedenkstätten wie dem Rathaus, dem Friedhof und dem Kriegerdenkmal. Den Abschluss bildete die Kranzniederlegung in der Ortsmitte vor der Kirche. Währenddessen eröffnete Bürgermeister Michler in Edingen-Neckarhausen die Ausstellung der IG Museum zum Thema „100 Jahre Waffenstillstand“.

Am vergangenen Sonntag, dem 18.11.2018 gedachten

beim Volkstrauertag Bürgermeister-Stellvertreter Markus Schläfer, Vertreter der Fraktionen und zahlreiche Bürgerinnen und Bürger dann auf dem Friedhof in Edingen den Opfern von Krieg und Gewalt. Der evangelische Posauenchor und der evangelische Singkreis Neckarhausen hatten die Gedenkfeier mit anschließender Kranzniederlegung würdevoll umrahmt.

### Bericht aus dem Gemeinderat

Am Mittwoch, 14.11.2018 tagte der Gemeinderat unter Vorsitz von Bürgermeister-Stellvertreter Markus Schläfer öffentlich und fasste folgende Beschlüsse:

#### Fragestunde der Bürgerinnen und Bürger

Die Verwaltung nahm die Anregungen zur möglichen Einrichtung von Kurzzeitparkplätzen (siehe auch Bericht aus dem Technischen Ausschuss) und der Berücksichtigung von Gewerbetreibenden und deren Mitarbeitern auf dem öffentlichen Parkplatz neben dem VR Bank Parkplatz auf. Es werde eine Abwägung stattfinden und die Maßnahmen werden im weiteren Verlauf überprüft und ggf. angepasst.

#### Bekanntgabe der Beschlüsse der nichtöffentlichen Sitzungen

Die in der nichtöffentlichen Sitzung des Gemeinderates am 17.10.2018 gefassten Beschlüsse wurden nach § 35 Abs. 1 GemO öffentlich bekannt gegeben.

- Der Gemeinderat stimmte in zwei Fällen mehrheitlich, bei 4 Gegenstimmen der OGL-Fraktion zu, möglichen Kaufinteressenten eines Wohnhauses das jeweilige Erbbaugrundstück zum Kauf anzubieten.

#### Bebauungsplan "Südwest Edingen - Teiländerungsplan V"

- Billigung des städtebaulichen Entwurfs -

- Beschluss über die Anwendung von § 13 b BauGB -

Die SPD-Fraktion hatte vor Eintritt in die Tagesordnung einen Antrag gestellt, die Beratung und Beschlussfassung zu TOP 3.1 und TOP 3.2 wegen Beratungsbedarf und offener Fragen zu vertagen.

Dem Antrag wurde zugestimmt.

#### Bebauungsplan "Neu-Edingen - Teiländerungsplan III"

- Billigung der Vorentwürfe des Bebauungsplans-

- Beschlussfassung über die öffentliche Auslegung nach § 3 Abs.1 BauGB und Beteiligung der Behörden und Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs.1 BauGB-

Auf die Beratung und Beschlussfassung des Gemeinderats am 25.04.2018 wird Bezug genommen. Damals hatte der Gemeinderat beschlossen, dass die Aufstellung eines Teiländerungsbebauungsplans erfolgen soll. Der Regelungsinhalt dieses Teiländerungsplans soll sich im Wesentlichen auf die Festsetzungen einer maximalen Bautiefe beschränken, so dass sich die übrigen bauplanungsrechtlichen Festsetzungen nach § 34 BauGB beurteilen lassen. Nach Billigung der Vorentwürfe sollen auf dieser Grundlage die Beteiligungen der Öffentlichkeit nach § 3 Abs. 1 BauGB für die Dauer von 6 Wochen und die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 1 BauGB erfolgen.

Der Gemeinderat billigte die Entwürfe des Bebauungsplans mit textlichen Festsetzungen und Örtlichen Bauvorschriften sowie die Begründung.

#### Neubau eines Funktionsgebäudes für den Tennissport

- Vergabe der Heizungs-, Lüftungs- und Sanitärarbei-

### **ten, Malerarbeiten, Verglasungsarbeiten, Elektroarbeiten, Metalldacharbeiten, Tischlerarbeiten (Innentüren), Sanitärrennwände -**

Der Gemeinderat nahm Kenntnis von den Submissionsergebnissen und den Vergabevorschlägen und beschloss, den Auftrag jeweils an denjenigen Bieter zu erteilen, der das wirtschaftlichste Angebot abgegeben hat. Dies waren:

Metalldacharbeiten: Bedachung Gernert GmbH aus Röthlein, 63.722,24 Euro

Verglasungsarbeiten: Moba Fenster-Aluminium GmbH aus Neustadt, 70.929,95 Euro.

Elektroarbeiten: Elektro Bordne GmbH aus Edingen-Neckarhausen, 24.107,09 Euro

Heizungs-, Lüftungs- und Sanitärarbeiten: MarWil GmbH aus Ludwigshafen, 50.898,80 Euro.

Malerarbeiten: Malerbetrieb Schoder aus Edingen-Neckarhausen, 47.364,68 Euro

Tischlerarbeiten (Innentüren): Baum Fensterbau GmbH aus Rothenberg-Finkenbach, 8.359,75 Euro

Sanitärrennwände: Weiss Trennwände GmbH aus Nürnberg, 2.158,36 Euro.

### **Sicherung der Trinkwasserversorgung in Edingen-Neckarhausen**

#### **- Antrag der UBL-FDP/FWV-Fraktion vom 24.10.2018 -**

Der Tagesordnungspunkt wurde auf Antrag der CDU-Fraktion vertagt. Gegen den Vertagungsantrag hatten sich die 5 anwesenden Mitglieder der UBL-FDP/FWV-Fraktion ausgesprochen.

### **Feststellung des Ergebnisses für die Sonderrechnung des Eigenbetriebs Wasserversorgung im Wirtschaftsjahr 2017**

Das Ergebnis für die Sonderrechnung des Eigenbetriebs Wasserversorgung im Wirtschaftsjahr 2017 wurde gemäß § 15 des Eigenbetriebsgesetzes wie folgt festgestellt:

#### **Erfolgsrechnung**

Ertrag: 1.490.181,85 Euro, Aufwand: 1.222.188,04 Euro

**Jahresgewinn: 267.993,81 Euro**

**Bilanzsumme 3.105.069,43 Euro**

davon Aktiva

- Sachanlagen 2.049.832,48 Euro

- Finanzanlagen 180.311,46 Euro

- Umlaufvermögen 874.925,49 Euro

davon Passiva

- Eigenkapital 2.080.098,81 Euro

- empfangene Ertragszuschüsse 14.385,00 Euro

- Rückstellungen 116.173,00 Euro

- Verbindlichkeiten 894.412,62 Euro

Der Bilanzgewinnvortrag beträgt 737.862,02 Euro

Der Jahresgewinn von 267.993,81 Euro wird auf neue Rechnung vorgetragen.

Dem Bürgermeister als gesetzlichen Vertreter wurde Entlastung erteilt.

### **Abwassergebühren Nachkalkulation 2017 und Gebührenaussgleich**

Der Gemeinderat beschloss die Nachkalkulation der Abwassergebühren für das Haushaltsjahr 2017. Die zum Jahresende bestehende Kostenüberdeckung von 328.125,53 Euro wird zum teilweisen Deckungsausgleich ins Folgejahr übertragen.

### **Kalkulation der Abwassergebühren 2019**

In der Kalkulation sind, wie bereits im Vorjahr, 100.000

Euro für laufende Maßnahmen zur Kanalnetzunterhaltung sowie weitere 150.000 Euro für die gesetzlich vorgeschriebenen Untersuchungen des Kanalnetzes nach der Eigenkontrollverordnung (EKVo) enthalten.

Der Gemeinderat genehmigte die Kalkulation der Abwassergebühren für das Haushaltsjahr 2019. Die Schmutzwassergebühr wurde unverändert mit 1,33 Euro/m<sup>3</sup>, die Niederschlagswassergebühr mit 0,39 Euro/m<sup>2</sup> festgesetzt.

### **Bauvoranfrage: Abbruch von Strohlager und Neubau von Ferienwohnungen im Außenbereich auf einem Grundstück in der verlängerten Bahnhofstraße - zur nochmaligen Vorlage -**

Unter Hinweis auf die bereits bestehende Verkehrsproblematik wurde von Seiten der SPD-Fraktion ein Ortstermin angeregt. Dabei sollen auch Fragen zur Anzahl der geplanten Wohnungen geklärt werden. Die Beschlussfassung wurde daher zunächst vertagt.

### **Genehmigung von außer- und überplanmäßigen Ausgaben der Bauverwaltung im Haushaltsjahr 2018**

Im Rahmen der diesjährigen Mittelbewirtschaftung sind beim Bau- und Umweltamt über- bzw. außerplanmäßige Ausgaben zu verschiedenen Maßnahmen angefallen bzw. Mangels gegenseitiger Deckungsfähigkeit der Haushaltsstellen ein gesonderter Gemeinderatsbeschluss zu fassen. Die Verwaltung hat Deckungsvorschläge unterbreitet. Zu den Maßnahmen zählen:

Sanierung des Boule-Platzes (37.000.Euro), Anschaffung eines Häckslers (24.9990 Euro), Anschaffung eines Räumschildes für den Winterdienst (9.555,70 Euro), Pflanzbehälter/Pflanzkübel für den Schlosspark (11.043,20 Euro), Stelen und Sandsteinplatten für die Rasengräber in den Friedhöfen in Edingen und Neckarhausen (10.337,08 Euro).

### **Wahl des vierten Bürgermeister-Stellvertreters**

Durch das Ausscheiden von Gemeinderätin Angela Stelling, soll die Stelle des vierten Bürgermeister-Stellvertreters neu besetzt werden. Die OGL-Fraktion hatte mitgeteilt, dass sie nunmehr beschlossen hat, Annelie Heitz als vierte Bürgermeister-Stellvertreterin vorzuschlagen um der Tradition zu folgen, einen weiblichen Stellvertreter zu benennen.

Der Gemeinderat folgte dem Vorschlag.

### **Bekanntgaben**

Bürgermeister-Stellvertreter Schläfer teilte mit, dass die Abdeckung des Außenbeckens im Freizeitbad kaputt sei. Eine neue Abdeckung kostet mind. 30.000 Euro. Da auch mittels der neuen Abdeckung kein vollständiger Schutz gegen Wärmeverlust erzielt werden könnte, wird derzeit von einer Ersatzbeschaffung abgesehen.

Auf die Anfrage der UBL-FDP/FWV-Fraktion vom 17.10.2018 zum Radweg Speyer-Lorsch teilte die Verwaltung mit, dass die Beschilderung des Radweges im kommenden Jahr einheitlich gestaltet werden soll.

Auf die Anfrage der OGL-Fraktion vom 17.10.2018 zum Sachstand der AG Plakatierung teilte die Verwaltung mit, dass weiterhin darauf geachtet werde, die Plakate vergangener Veranstaltungen zeitnah zu entfernen.

Bei der Hochrechnung der Gesamtzahl der Genehmigungen wurden für das Jahr 2018 rd. 10 % weniger Veranstaltungen genehmigt als im Vorjahr und pro Genehmigung weniger Plakate, was einer Reduzierung von rd.



2.500 Plakaten auf 1.700 Plakate entspricht. Die Einnahmen im Jahr 2017 betragen rd. 5.000 Euro.

#### Anfragen aus dem Gemeinderat

Die Gemeinderäte richteten zahlreiche Anfragen aus den Bereichen Verkehr, öffentliche Sicherheit und Ordnung an die Verwaltung.

#### Bericht aus dem Technischer Ausschuss

Am Mittwoch, 14.11.2018 tagte der Technische Ausschuss unter Vorsitz von Bürgermeister-Stellvertreter Markus Schläfer öffentlich und fasste folgende Beschlüsse:

1. Parksituation im Ortskern Edingen, Messplatz: Der Technische Ausschuss befürwortet die Vorschläge zur Änderung der Parksituation und stimmt den einzelnen Maßnahmen zu. Darüber hinaus regt er an, dass die Verwaltung weitere Gespräche zur Verbesserung der Gesamtsituation führt.

2. Verbesserung der Verkehrssituation in der Schulstraße und im Vorplatzbereich der Graf-von-Oberndorff-Schule - Antrag der CDU-Gemeinderatsfraktion vom 22.10.2018: Der Technische Ausschuss befürwortet den vorgesehenen Fahrplan zur Verbesserung der Verkehrssituation. Ergänzend beauftragt er die Verwaltung, bereits parallel mögliche verkehrsrechtliche Maßnahmen mit der Straßenverkehrsbehörde abzustimmen und notwendige bauliche Umsetzungen zu prüfen.

3. Der Bauvoranfrage zum Anbau an einem bestehenden Einzelhandelsmarkt in der Hauptstraße wurde zugestimmt.

4. Dem Neubau eines Mehrfamilienhauses und eines Kettenhauses auf einem Grundstück in der Rathausstraße - nochmalige Vorlage- wurde mehrheitlich mit 2 Enthaltungen zugestimmt.

5. Die Bauvoranfrage zur Umnutzung einer Scheune für Wohnzwecke in der Anna-Bender-Straße wurde zurückgestellt. Der Technische Ausschuss wird eine Ortsbesichtigung vornehmen.

6. Dem Bauantrag zum Wohnhausbau im Meisenweg wurde zugestimmt.

7. Dem Bauantrag zum Abbruch der vorhandenen Scheune und Neubau eines Wohnhauses auf einem Grundstück in der Hauptstraße in Edingen wurde mehrheitlich mit einer Gegenstimme der OGL-Fraktion nicht zugestimmt.

8. Dem Antrag auf Befreiung für ein Gewächshaus außerhalb des Baufensters auf einem Grundstück im Tannenweg wurde zugestimmt.

9. Dem Antrag auf Befreiung zur Errichtung von zwei Überdachungen außerhalb des Baufensters auf einem Grundstück im Tannenweg wurde zugestimmt.

10. Dem Antrag auf Befreiung für ein Gartenhaus außerhalb des Baufensters auf einem Grundstück im Tannenweg wurde zugestimmt.

#### Bebauungsplan „Neu-Edingen – Teiländerungsplan III“

##### • Öffentliche Auslegung nach § 3 Abs. 1 BauGB

Der Gemeinderat hatte in seiner öffentlichen Sitzung am 18.10.2017 den Aufstellungsbeschluss gefasst; dieser wurde am 26.10.2017 ortsüblich bekanntgemacht.

In seiner öffentlichen Sitzung am 25.04.2018 hatte der Gemeinderat beschlossen, dass die Aufstellung eines Teil-

änderungsbebauungsplans erfolgen soll. Der Regelungsinhalt dieses Teiländerungsplans soll sich nur auf Wesentliche Festsetzungen beschränken, so dass sich die übrigen bauplanungsrechtlichen Festsetzungen nach § 34 BauGB beurteilen lassen. Das Bebauungsplanverfahren wird unter dem Namen „Neu-Edingen – Teiländerungsplan III“ fortgeführt.

Der Gemeinderat hat in seiner öffentlichen Sitzung am 14.11.2018 die Vorentwürfe des Bebauungsplans mit textlichen und Örtlichen Bauvorschriften sowie der Begründung, Stand: 19.10.2018, gebilligt.

Auf dieser Grundlage findet die Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Abs. 1 BauGB statt.

Hierzu liegen die Entwürfe des Bebauungsplanentwurfs mit textlichen Festsetzungen und der Begründung auf die Dauer von 6 Wochen, nämlich von Montag, 03.12.2018 bis Freitag, 11.01.2019 (Auslegungsfrist), im Flur vor dem Bau- und Umweltamt, 2. OG, im Rathaus Edingen, Hauptstraße 60, Edingen-Neckarhausen, während der allgemeinen Dienststunden öffentlich aus.

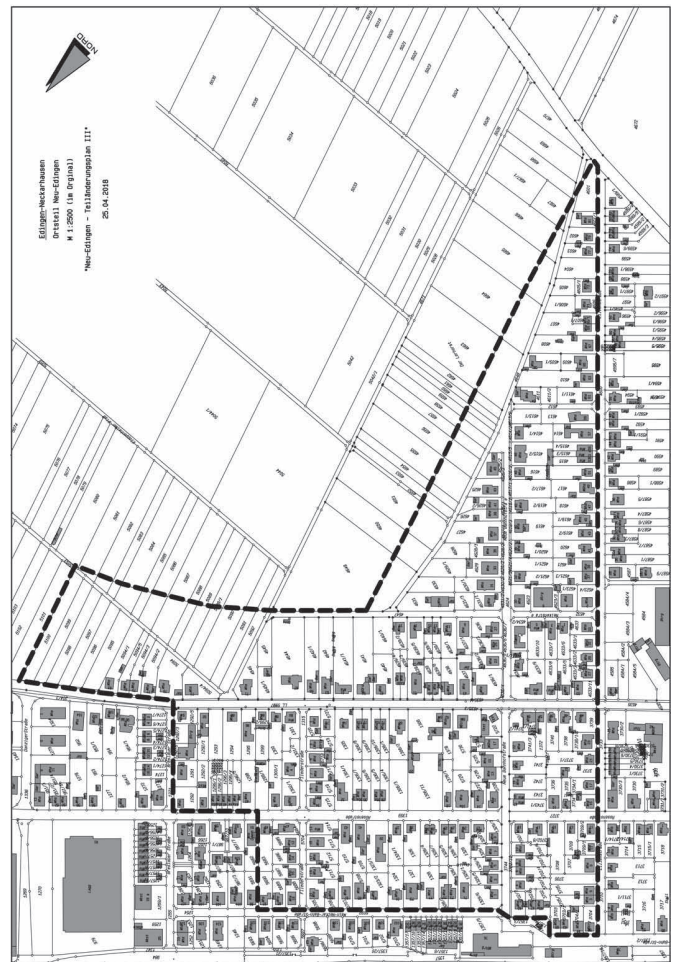
Während dieser Auslegungsfrist wird der Öffentlichkeit Gelegenheit zur Erörterung und Äußerung gegeben und es können Stellungnahmen zu den vorgenannten Vorentwürfen abgegeben werden.

Der Inhalt dieser ortsüblichen Bekanntmachung und die auszulegenden Unterlagen können auch im Internet auf unserer Homepage: [www.edingen-neckarhausen.de](http://www.edingen-neckarhausen.de) eingesehen werden.

Edingen-Neckarhausen, 22.11.2018

Michler

Bürgermeister





## Gemeindebedienstete Sabrina Schwarz verstorben

Mit tiefer Betroffenheit haben die Kolleginnen und Kollegen der Gemeindeverwaltung am Montag, dem 12.11.2018 auf den Tod ihrer lieben Kollegin Sabrina Schwarz reagiert.

Vollkommen unerwartet verstarb sie im Alter von nur 44 Jahren.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter verlieren eine geschätzte Kollegin und einen liebenswerten Menschen. Fehlen werden uns nicht nur ihr stets freundliches Wesen, ihre Zuverlässigkeit, ihre hilfsbereite Art und Freundschaft, sondern vor allem ihr herzliches Lachen. Sabrina Schwarz begann am 15.08.1992 ihre Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten bei der Gemeinde Edingen-Neckarhausen.

Danach war sie im Einwohnermeldeamt und nach ihrem Erziehungsurlaub im Grundbuchamt tätig. Ab dem Jahr 2012 wechselte sie wieder in den Bürgerservice und war dort Ansprechpartnerin für die Anliegen der Bürgerschaft.

Bürgermeister Simon Michler übermittelte den Angehörigen die Anteilnahme des Gemeinderats und der Gemeindeverwaltung.

Die Bediensteten der Gemeindeverwaltung werden Sabrina Schwarz in dankbarer Erinnerung behalten.

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, 23.11.2018, 15.00 Uhr, auf dem Friedhof Rohrhof (Brühl) statt.



### „Dankeschön-Aktion“ im Freizeitbad: Gemeinde bedankt sich mit vergünstigten 12er-Karten bei den Badegästen!

Vom Nikolaustag am Donnerstag, 06.12.2018 an gibt es im Freizeitbad Edingen-Neckarhausen die 12er-Eintrittskarten zu einem günstigen Preis: Erwachsenen-Karten kosten 50,00 Euro (statt 60,00 Euro) und Kinderkarten 25,00 Euro (statt 30,00 Euro).

Die Mehrfachkarten gelten übrigens als „Tageskarten“ da sie keine zeitlichen Vorgaben für den Badebesuch vorsehen.

Mit Beginn der „Dankeschön-Aktion“ am 06.12.2018 ist der Kassen- und Kartenautomat im Foyer des Freizeitbades in Neckarhausens (Hauptstraße 356) bis zur Badeschließung am Samstag, 22.12.2018 auf den neuen 12er-Kartentarif eingestellt.

Ab dem 23.12.2018 ist das Freizeitbad kurzzeitig für Reinigungsmaßnahmen geschlossen.

#### Schließzeiten zum Jahreswechsel 2018/2019

Sonntag, 23.12. bis Mittwoch, 26.12.2018 (2. Weihnachtsfeiertag):

geschlossen

Donnerstag, 27.12. bis Sonntag, 30.12.2018:

geöffnet

Montag, 31.12.2018 (Silvester) bis Dienstag, 01.01.2019 (Neujahr):

geschlossen

Ab Mittwoch, 02.01.2019 ist unser Freizeitbad zu den gewohnten Badezeiten wieder geöffnet.

#### Kontakt:

Freizeitbad Edingen-Neckarhausen,  
Hauptstraße 356, Telefon: 06203/808150

### Schließung von Gemeindeeinrichtungen

#### • Schulferien vom 24.12.2018 bis 06.01.2019

Die nachfolgenden Veranstaltungs-, Kultur- und Sportstätten der Gemeinde Edingen-Neckarhausen sind während der Weihnachtsferien und zum Jahreswechsel wie folgt geschlossen:

#### Freizeitbad Edingen-Neckarhausen:

23.12.2018 bis 26.12.2018

31.12.2018 bis 01.01.2019

#### Pestalozzi-Halle in Edingen:

22.12.2018 bis 06.01.2019

#### Kleinhallenbad Edingen:

22.12.2018 bis 06.01.2019

#### Werner-Herold-Halle Edingen:

22.12.2018 bis 06.01.2019

#### Kegelbahnen in der Werner-Herold-Halle:

22.12.2018 bis 06.01.2019

#### Eduard-Schläfer-Halle in Neckarhausen:

22.12.2018 bis 06.01.2019

#### Seniorenbegegnungsstätte Neckarhausen:

22.12.2018 bis 06.01.2019

#### Seniorenbegegnungsstätte Edingen:

19.12.2018 bis 06.01.2019

#### Bibliothek Edingen:

24.12.2018 bis 06.01.2019

#### Jugendbibliothek Edingen:

24.12.2018 bis 06.01.2019

#### Bibliothek Neckarhausen:

24.12.2018 bis 06.01.2019

#### Jugendzentrum:

22.12.2018 bis 06.01.2019

### Kommunaler Veranstaltungskalender

#### Letzte Möglichkeit zur Meldung der Veranstaltungstermine 2019!



In der Herbstsitzung des Kultur- und Heimatbunds am 06.11.2018 wurden die vorangemeldeten Termine der örtlichen Vereine und Organisationen für den Veranstaltungskalender 2019 besprochen.

Dabei wurde festgestellt, dass zahlreiche – im Veranstaltungskalender alljährlich wiederkehrende Termine – bisher noch nicht angemeldet wurden.

#### Achtung: Nachmeldefrist endet am 30. November!

**Die Nachmeldefrist zur Aufnahme von Veranstaltungen für die Druckausgabe (Sonderbeilage im Amtlichen Mitteilungsblatt) endet am 30.11.2018.**

**Termine, die nach diesem Termin gemeldet werden, erscheinen nicht mehr in der nachgefragten Druckausgabe des Veranstaltungskalenders.**



Die Anmeldeformulare sind in Papierform im Rathaus Edingen, Hauptamt, Zimmer 1.12, erhältlich und zudem auf dem Internetportal der Gemeinde zum Herunterladen eingestellt.

Die Veranstaltungen können auch direkt über die Gemeindeformerhomepage „online“ gemeldet werden.

Es liegt sicherlich im Interesse der örtlichen Vereine und Organisationen, dass ihre Vereinsveranstaltungen publik gemacht und verlässlich beworben werden.

### **Besondere Meldepflicht für Veranstaltungen im Schlosshof und Schlosspark in Neckarhausen**

Wir bitten zudem darum, sämtliche Veranstaltungen, die im Schlosshof und im Schlosspark in Neckarhausen im Jahr 2019 vorgesehen sind, der Gemeinde zu melden (Meldefrist: 30.11.2018) anzumelden.

Einen Genehmigungsautomatismus für bisherige oder auch neue Veranstaltungen im Schlosspark in Neckarhausen gibt es nicht, da der Schlosspark durch Verordnung des Landratsamtes Rhein-Neckar als „Untere Naturschutzbehörde“ vom 20.04.1979 zum Landschaftsschutzgebiet „Schlosspark Neckarhausen“ erklärt wurde und dort nur eine eingeschränkte Nutzung zulässig ist.

Eine Bestätigung zur Durchführung der dort vorgesehenen Veranstaltungen kann daher auch erst nach Zustimmung durch den Gemeinderat und nach Billigung durch die „Untere Naturschutzbehörde“ erfolgen.

#### **Kontakt:**

Hauptamt, Andrea Ried, Telefon: 06203/808212,

E-Mail: andrea.ried@edingen-neckarhausen.de

Hauptamt, Klaus Kapp, Telefon: 06203/808205,

E-Mail: klaus.kapp@edingen-neckarhausen.de



### **Profit und Klima: Zwei Welten**

Seit über 10 Jahren versuchen Verfechter der grünen Marktwirtschaft den Widerspruch zu leugnen, der zwischen ständig steigendem Wachstum und den ökologischen Grenzen der Erde besteht. Sie malen das Bild einer Welt, die auch in Zukunft so funktioniert wie momentan. Unser riesiger Energiehunger wird durch ein Mix aus fossilen Brennstoffen und erneuerbaren Energien wie z.B. Wind, Solar oder Wasserkraft nach einer Übergangsphase gedeckt. So könnten alle unsere Lebensgewohnheiten bedenkenlos weitergeführt werden. Geht das?

Nun ja, es ist sicher einfacher, über das Auswechseln von Glühbirnen zu reden als über einen Wechsel der Wirtschaftsweise oder über die Deckelung des CO2 Ausstoßes als über die Deckelung der Konzernmacht. Es ist ja nicht so, als sprächen wir über ein Wirtschaftssystem, das wunderbar funktioniert, von der Kleinigkeit einmal abgesehen, dass es die Polkappen abschmelzen und die Meere anschwellen lässt. Vielmehr ist es doch so, dass wir den Anstieg der Meeresspiegel zulassen, um ein Wirtschaftssystem zu schützen, das den Bedürfnissen der überwiegenden Mehrheit der Menschen auf diesem Planeten nicht gerecht wird, mit oder ohne Klimawandel. Immer weiter setzen die Regierungen auf die Macht der Märkte und neue Technologien.

Sei es mit der hoch gepriesenen „künstlichen Intelligenz“, der Elektromobilität oder neue intelligente Städte, die das Zusammenleben besser organisieren sollen.

Die Bundesregierung hat sich zwar hehre Ziele zur Energie, Müll und Rohstoff Vermeidung gesetzt, aber bis dato sind so gut wie keine Veränderungen festzustellen. Unsere Flüsse, Seen und küstennahe Gewässer sind verreckt. Das Artensterben hat dramatische Ausmaße angenommen. Die Luftverschmutzung in den Städten nimmt weiter zu und das Klima verändert sich immer schneller.

Eine alte Bauernregel besagt: Wer aus einer Grube heraus will, sollte zuerst einmal das Graben einstellen. Doch diese einfache Regel wird von unseren Politikern vehement geleugnet. Aus dem Umweltministerium herrscht zu diesen dringenden Problemen eisiges Schweigen.

Wenn die Klimaziele, die auf der Pariser Konferenz festgelegt wurden, eingehalten werden sollen, so müssen die fossilen Brennstoffe ab sofort im Boden bleiben. So sagen alle namhaften Wissenschaftler. Auch von dieser Tatsache sind unsere Politiker meilenweit entfernt.

Die einzige Lösung, die niemand gerne hören will; Wir müssen unser Wirtschaftssystem umbauen. Ein System, dem das Wachstum und der Profit über alles geht dem schon das Wohnrecht und die Arbeitsplatzsicherheit unzähliger Menschen geopfert wurde, ihr Recht auf ordentliche Bildung und angemessene Gesundheitsversorgung. Dasselbe System, das jetzt keinen Zweifel an seiner Bereitschaft lässt, die Lebensgrundlagen unserer Erde zu zerstören. Wir können ganz einfach nicht zulassen, dass dies geschieht.

Unsere nächste Veranstaltung findet am Samstag, 24.11.2018, von 14.00 bis 17.00 Uhr in der Pestalozzi-Schule in Edingen statt.

#### **Kontakt:**

Lokale Agenda, „Repair Cafe“ Edingen-Neckarhausen, Herbert Henn, Telefon: 06203/82335,

E-Mail: sihema-henn@t-online.de / Rolf Stahl, Telefon: 06203/85416

**Homepage:** [www.repaircafe-edingen-neckarhausen.de](http://www.repaircafe-edingen-neckarhausen.de)



### **Markt in St. Michael am 24. und 25. November unter dem Motto: „Kunst – Handwerk – Kulinarik“**

Nachdem die erste Veranstaltung dieser Art 2016 so erfolgreich war und zahlreiche Besucher anlockte, werden wiederum 17 Aussteller ihre ausschließlich selbst hergestellten Produkte, Objekte und künstlerischen Werke anbieten. Flyer bzw. Plakat informieren detailliert über das vielseitige Marktprogramm.

Die Kulinarik als drittes Standbein des Marktes beinhaltet leckere Schmankerl aus Topf und Pfanne, frisch zubereitet von den Köchen der BIA-Gruppe.

Außerdem Kaffee und selbst gebackenen Kuchen, sowie Weine und Sekte von kurpfälzischen Weingütern nebst alkoholfreien Getränken.

#### **Öffnungszeiten:**

Samstag, 24.11.2018, 14.00 bis 21.00 Uhr

Sonntag, 25.11.2018, 11.00 bis 18.00 Uhr

**Kontakt:**

Elisabeth Grasberger, Telefon: 06203/82167 / Heidrun König-Lang, Telefon: 06203/81076 / Jutta Ulrich, Telefon: 06203/83117



**Alle Jahre wieder - Zeit für Advent: Überwältigende Resonanz**

Es ist nicht mehr lange hin bis zum Adventsbeginn. In den letzten Wochen haben zahlreiche „Adventswichtel“ Beiträge für den kulturellen Adventskalender gemeldet – herzlichen Dank für die vielen schönen Ideen!

Zum 12. Mal gibt es den Kulturellen Adventskalender in Edingen-Neckarhausen. Jeden Tag gibt es eine kleine, nichtkommerzielle Aktivität, die dazu dienen soll, mit der Nachbarschaft, aber auch unbekanntem Menschen, ins Gespräch zu kommen.

Das Programm ist schon vorab unter: [www.freizeit-kultur-soziales.de](http://www.freizeit-kultur-soziales.de) einzusehen, es wird aber auch im Amtlichen Mitteilungsblatt veröffentlicht und hängt bald in Geschäften oder an Hoftoren aus.

Freuen Sie sich auf „Zeit für Advent“.

**Kontakt:**

Lokale Agenda, Christina Reiß, Telefon: 06203/839075 (AB), E-Mail: [christina.reiss@posteo.de](mailto:christina.reiss@posteo.de)

**Homepage:** [www.freizeit-kultur-soziales.de](http://www.freizeit-kultur-soziales.de)



**Bundeszentrale  
für  
gesundheitliche  
Aufklärung**

**UKE und BZgA starten bundesweite Studie / Teilnahme ist freiwillig!**

Forscherinnen und Forscher des Universitätsklinikums Hamburg-Eppendorf (UKE) starten gemeinsam mit dem Meinungsforschungsinstitut EMNID und gefördert von der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA) eine bundesweite Befragung zur „Gesundheit und Sexualität in Deutschland – GeSiD“.

Die GeSiD-Studie soll umfassende Basisdaten zu Beziehungen, Erfahrungen und sexuellen Einstellungen erheben und so eine Einschätzung der sexuellen Gesundheit der Bevölkerung in Deutschland ermöglichen. Die Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung setzt seit Jahrzehnten erfolgreiche Präventionsmaßnahmen im Bereich HIV und anderer sexuell übertragbarer Infektionen (STI) um. Für eine passgenaue und gelingende Prävention sind wissenschaftliche Daten unerlässlich.

Von Oktober 2018 bis April 2019 werden daher etwa 5.000 Erwachsene im Alter von 18 bis 75 Jahren in ganz Deutschland befragt. Deren Adressen wurden für das Forschungsvorhaben aus den Registern der Einwohnermeldeämter zufällig gezogen. Die Teilnahme an der Umfrage ist freiwillig. Alle Antworten werden vertraulich behandelt und in anonymisierter Form ausschließlich zu statistischen Zwecken ausgewertet. Die ersten Ergebnisse der Studie sollen Ende 2019 vorliegen.

Weitere Informationen zur GeSiD-Studie unter: [www.gesid.eu](http://www.gesid.eu)

**Kontakt:**

Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung, 50819 Köln, Telefon: 0221/89920, E-Mail: [poststelle@bzga.de](mailto:poststelle@bzga.de)

**Homepage:** [www.bzga.de](http://www.bzga.de)

**AUS DEM GEMEINDEGESCHEHEN**



**VOLKSHOCHSCHULE  
EDINGEN-NECKARHAUSEN**

**VHS-Seminar: „Eine Sprache des Herzens“ – Einführung in die gewaltfreie Kommunikation**

Die Gewaltfreie Kommunikation (GFK) nach Dr. Marshall B. Rosenberg ist eine Sprache des Herzens. Wir erinnern uns, aus dem Herzen heraus zu sprechen, im Bewusstsein, dass unser Gegenüber ein Mensch mit Herz und einer inneren Schönheit ist. GFK ist eine Methode und gleichzeitig eine innere Haltung. Sie bringt uns in tiefere Verbindung mit uns selbst und anderen. Es geht darum, sich in seiner Lebendigkeit zu zeigen und anzunehmen. Urteile, Bewertungen, Schuldzuweisungen sich selbst und anderen gegenüber können gespürt und umgewandelt werden. Ein gutes „Für-sich-Sorgen“ und dadurch ein gutes „Miteinander-Sein“ stellt sich ein.

Katharina Würzler, Jahrgang 1971, Mutter von zwei Kindern, Lehrerin sowie Beauftragte für Gewaltprävention an einer Gemeinschaftsschule, seit 2010 Tanz- und Ausdruckspädagogin nach Core Connexion Transformational Arts®, zweijährige berufsbegleitende Ausbildung in Gewaltfreier Kommunikation nach Marshall B. Rosenberg

**Seminar-Daten**

Leitung: Katharina Würzler / Dauer: zwei Tage / Termin: 24. & 25.11.2018 / Zeit: Samstag, 17.00 bis 20.30 Uhr & Sonntag, 10.00 bis 18.00 Uhr / Grundgebühr: 45,00 Euro / Ort: Schloss Neckarhausen, Kultursaal, rechter Eingang, 1. OG

**Kontakt:**

VHS-Geschäftsstelle, Rathaus Neckarhausen (Schloss), Hauptstraße 389, Telefon: 06203/808250, E-Mail: [vhs@edingen-neckarhausen.de](mailto:vhs@edingen-neckarhausen.de)

**Geschäftszeiten:**

Dienstag, Mittwoch, 10.00 bis 12.15 Uhr & Donnerstag, 14.00 bis 18.00 Uhr

**Homepage:** [www.vhs-en.de](http://www.vhs-en.de)



**KIEN-Planungstreffen am 29. November**

Unser nächstes Planungstreffen zur Vorbereitung des Kinderweihnachtsmarkts ist am Donnerstag, 29.11.2018,



19.00 Uhr, in der Gaststätte „Friedrichshof“ (Anna-Bender-Straße 25) in Edingen.

Es ist das letzte Treffen vor dem Kinderweihnachtsmarkt, der am Sonntag, 09.12.2018 im Hof des ehemaligen Graf-von-Oberndorff'schen Schlosses stattfindet.

Im Wesentlichen steht die Planung. Letzte Details können an diesem Abend noch angesprochen und geklärt werden.

**Kontakt:**

Kulturinitiative Edingen-Neckarhausen (KIEN),

E-Mail: [info@kultur-im-ort.net](mailto:info@kultur-im-ort.net)



**IGP Interessengemeinschaft  
Partnerschaft  
Edingen-Neckarhausen/  
Plouguerneau**

**Rückblick auf die Festwoche bei bretonischer Musik**



*Bild: IGP*

Am vergangenen Samstag feierten wir nochmals das 50-jährige Bestehen der Partnerschaft und zeigten bei bretonischer Musik erstmals den Film zur Festwoche.

Vorsitzende Barbara Rumer dankte allen, die am Filmprojekt beteiligt waren, besonders Werner Kaiser, Walter Heilmann und Arne Heider, aber auch der jungen IGP-Film-Gruppe sowie dem JUZ 13 und FOEN.

„Danse bretonne“ durfte in der herbstlich dekorierten Halle nicht fehlen und viele Besucher zeigten, was sie in den IGP-Kursen und während der Festwoche von den bretonischen Freunden gelernt hatten.

Zum Schluss waren noch Bilder von Mitgliedern der Foto-Gruppe Edingen-Neckarhausen zu sehen, die alle Ereignisse des Jubiläums in vielen Fotos festgehalten haben.

**Jugendaustausch 2019: Mit französischen Jugendlichen nach Berlin, Sommières (Nîmes) und Anglet (Biarritz)**

Nach einem ereignisreichen Jubiläumsjahr planen wir den Jugendaustausch für das Jahr 2019, in dem wir wiederum mit der finanziellen Unterstützung des Deutsch-Französischen Jugendwerks (DFJW) rechnen dürfen.

Zunächst findet wieder ein Sprachaufenthalt nach der Tandem-Methode für deutsche und französische Jugendliche statt. Termin: 27.07. bis 11.08.2019. Zunächst eine Woche in Berlin, anschließend eine Woche in Sommières bei Nîmes. Voraussetzung: Zwei Lernjahre Französisch. Alter: 15 bis 17 Jahre.

Im nächsten Jahr wird auch wieder eine gemeinsame Jugendbegegnung für deutsche und französische

Jugendliche in Anglet bei Biarritz stattfinden. Alter: 14 bis 17 Jahre. Termin: 02.08. bis 16.08.2019.

Voranmeldungen sind ab sofort per E-Mail möglich an: [igp@igp-jumelage.de](mailto:igp@igp-jumelage.de)

**Ausbildung zum Gruppenleiter/Gruppenleiterin in deutsch-französischen Begegnungen – Machte mit bei der IGP!**

In Zusammenarbeit mit dem Deutsch-Französischen Jugendwerk (DFJW) bietet die IGP Seminare zur Begleitung binationaler Begegnungen für Jugendliche sowohl in Frankreich als auch in Deutschland an.

Zur Leitung dieser Begegnungen suchen wir junge Deutsche und Franzosen im Alter von 20 bis 28 Jahren, die wir in zwei Phasen dazu ausbilden, in einem deutsch-französischen Team zu arbeiten, Sprachunterricht zu geben und Freizeitaktivitäten für eine deutsch-französische Jugendgruppe zu gestalten. Die Ausbildung zum Gruppenleiter befähigt Sie, aktiv zur Stärkung und Förderung der deutsch-französischen Beziehungen beizutragen. Die Ausbildung besteht aus zwei Stufen: einem Grundkurs im Februar, gefolgt von einem Aufbaukurs im April. Eine Teilnahme an beiden Ausbildungskursen ist obligatorisch. Beide Kurse finden in Wasserburg am Bodensee statt. Am Ende der Lehrgänge wird eine Teilnahmebestätigung ausgestellt. Wenn Sie eine Bescheinigung zur Freistellung an Ihrer Universität oder Schule benötigen, helfen wir Ihnen gerne weiter.

Teilnahmevoraussetzungen: Alter zwischen 20 und 28 Jahren, gute Kenntnisse der französischen und der deutschen Sprache Motivation und Bereitschaft, deutsch-französische Jugendbegegnungen zu leiten. Erfahrungen in der Jugendarbeit sind ein Plus, aber kein Muss!

Weitere Infos bei der IGP, im DFJW-Infopunkt Rhein-Neckar (Plouguerneau-Haus, Telefon: 06203/108950, E-Mail: [igp@igp-jumelage.de](mailto:igp@igp-jumelage.de)).

**Facebook:** [facebook.com/IGPJumelage](https://www.facebook.com/IGPJumelage)

**Instagram:** [igp\\_jumelage](https://www.instagram.com/igp_jumelage)

**Homepage:** [www.igp-jumelage.de](http://www.igp-jumelage.de)



**Lastschriftinzug von Mitgliedsbeiträgen**

Zum 01.12.2018 werden per SEPA -Lastschriftinzug die Mitgliedsbeiträge 2018 eingezogen. Die Gläubiger-Identifikationsnummer des Förderverein Edinger Schlösschen e.V. lautet: DE83ZZZ00001246768. Als Mandatsreferenz dient die Mitgliedsnummer.

**Veranstaltungstipp!**

Nächste Veranstaltung unseres Fördervereins ist die beliebte vorweihnachtliche Lesung mit Dr. Inge Herold, am Mittwoch, 19.12.2018, 19.00 Uhr, im Schlösschen-Saal (Hauptstraße 35) – schon „ein Klassiker“ des Kulturkalenders „Zeit für Advent“. (SKV)

**Kontakt:**

Hans Stahl, Telefon: 06203/82715 / Inge Honsel, Telefon: 06203/82851 / Maryvonne Le Flécher, Telefon: 06203/890053 / Stephan Kraus-Vierling, Telefon: 06203/936559

EDINGEN NECKARHAUSEN  
eine europäische Gemeinde

Veranstaltungskalender  
22. bis 29.11.2018

Öffentliche bzw. mitgliederoffene Veranstaltungen sind durch das nebenstehendes Logo gekennzeichnet



**Freitag, 23.11.2018**

18.00 Uhr

**VERLEIHUNG DER SPORTABZEICHEN**

TVE-Jahnhalle (Hauptstraße)

Turnverein Edingen & Turnverein Neckarhausen



**Samstag, 24.11.2018**

14.00 Uhr

**REPAIR-CAFE**

Pestalozzi-Schule (Robert-Walter-Straße)

Lokale Agenda, AK Repair-Cafe



14.00 Uhr

**MARKT IN ST. MICHAEL**

Gemeindehaus St. Michael (Hauptstraße)

Lokale Agenda, BürgerInAktion



19.30 Uhr

**HEIMATABEND**

**Abschluss des Blumenschmuckwettbewerbs**

Pestalozzi-Halle (Robert-Walter-Straße)

Kultur- und Heimatbund Edingen-Neckarhausen



**Sonntag, 25.11.2018**

11.30 Uhr

**TOTENEHRUNG**

Friedhof in Neckarhausen

Gesangverein 1859/1897

& Musikvereinigung Neckarhausen



11.30 Uhr

**EHRENSINGEN**

Friedhof in Edingen

Sängereinheit Edingen



12.00 Uhr

**MARTINSGANS-ESSEN**

Gaststätte Friedrichshof (Anna-Bender-Straße)

IG Museum & Förderverein Gemeindemuseum

11.00 Uhr

**MARKT IN ST. MICHAEL**

Gemeindehaus St. Michael (Hauptstraße)

Lokale Agenda, BürgerInAktion



**Donnerstag, 29.11.2018**

09.00 Uhr

**ADVENTSMARKT**

Alte Schule Edingen, Rathausstraße

Oekum. Tanzania-Gruppe Edingen-Neckarhausen



**Ausstellungstipp:**

100 JAHRE  
WAFFENSTILLSTAND

1. WELTKRIEG | 11.11.1918

11. November 2018 - 15. Januar 2019

sonntags 11.00 Uhr - 17.00 Uhr  
im Schloss Neckarhausen



**Homepage:**

[www.edingen-neckarhausen.de](http://www.edingen-neckarhausen.de)



**JUZ „13“ Edingen-Neckarhausen**

**November-Rock: „Woodstock calling!“**

Das „Herbst-Rock-Konzert im JUZ „13“ am 10.11.2018 mit den Gruppen „Sequoia“ und „Thousand Names“ unter tatkräftiger Mithilfe von „Knopf Music“ war ein toller Erfolg bei vollem Haus.

Neben dem JUZ und dem FOEN beteiligte sich auch der Jugendgemeinderat.

Unser Dank geht an die Musiker, alle Helfer, Spender und die geduldige Nachbarschaft.



*Bild: JUZ*

„1.000 Names“ feat. „Knopf Music“ und „1.000 Names“ mit Special Guest Walter Heilmann

Ein Höhepunkt des Abends war der Auftritt von „1.000 Names“ mit „Sir“ Walter an der Mundharmonika (auch genannt „Blues-Harp.“ oder „Schnuffelrutsch“).

**JUZ-„13“-Musik-Workshop**

Am 24. und 25.11.2018 gibt es dann wieder an zwei Tagen einen „Musik-Workshop“ mit „Stips“ und nach erfolgter Arbeit eine DVD mit sonntäglicher Präsentation um 18.00 Uhr.

Anmeldungen bitte bis zum 23.11.2018 ans JUZ.

**Jugendrat & FOEN**

Die nächste gemeinsame Sitzung ist am Montag, 03.12.2018, um 18.00 Uhr, im JUZ. Thema ist das Programm für 2019.

**JUZ-Ferien-Schließungen**

Das JUZ „13“ macht seine Türen weihnachtsbedingt vom 22.12.2018 bis 06.01.2019 zu.

**Unser Wochenprogramm:**

Montag, 15.30 Uhr: Holzwerkstatt für Grundschüler, 17.00 Uhr: Kegeln, 18.00 Uhr: Jugendrat- & FOEN-Sitzung  
Dienstag, 15.30 Uhr: Holzwerkstatt für Grundschüler, 17.00 Uhr: Kreativ-AG

Mittwoch, 15.30 Uhr: Holzwerkstatt für Grundschüler, 16.30 Uhr: Offener Bereich & Koch-AG

Donnerstag, 15.30 Uhr: Holzwerkstatt für Grundschüler, 17.00 Uhr: Billard-Club

Freitag, 15.00 Uhr: Offener Treff oder, 18.00 Uhr: „PS-III-Zockerei“ auf unserer Großleinwand mit Beamer.

**Kontakt:**

Sozialarbeiter Werner Kaiser & Erzieher Arne Heider,  
Telefon: 06203/808290, E-Mail: [juz13-hallo@t-online.de](mailto:juz13-hallo@t-online.de)

**Facebook:** Jugendzentrum 13





**Förderverein Gemeindemuseum  
Edingen-Neckarhausen**

### 100 Jahre Waffenstillstand: große Ausstellungseröffnung zum Weltkriegsende im Schloss



Bilder: Joachim Hoffmann (RNZ) & Hannelore Schäfer (MM)

Am Vorabend des Waffenstillstandstages, der am 11. November vor 100 Jahren in Kraft getreten war, eröffnet Bürgermeister Simon Michler die diesem Ereignis gewidmete Ausstellung in den Räumen des Schlosses.

Mehr als 100 Interessierte waren zur Vernissage gekommen, 160 weitere Mitbürger/innen kamen am ersten Tag der Ausstellung - ein gelungener Auftakt.

Die Interessengemeinschaft Museum hat in zweijähriger Arbeit ca. 400 Exponate zusammengetragen und ausgestellt. Bürgermeister Simon Michler hatte in seiner Ansprache die Leistungen von Dr. Elke Kurtzer als Kuratorin und des IGM-Teams dankbar und anerkennend gewürdigt.

Elke Kurtzer selbst erläuterte die Vorgehensweise und die Zielrichtung für die Verwirklichung dieses historisch geprägten Großprojektes. Besonders hob sie den Blickwinkel hervor: „Frauen und deren Sicht auf Krieg und seine Folgen“ seien eine höchst seltene Herangehens-

weise. Auch der künstlerische Aspekt, Tod und Vernichtung als Mahnung für den Frieden darzustellen, sprach sie an.

Der Vorsitzende des Fördervereins Gemeindemuseum würdigte ebenfalls die Arbeit des IGM-Teams mit Ingeborg Bertsch, Evi Betzwieser, Irene Daners, Margot Friedrich, Dr. Elke Kurtzer, Elisabeth Niemann und Dr. Hildegard Schneider, phasenweise unterstützt durch Dr. Klaus Friedrich und Knut Bertsch, und schloss seine Ausführungen mit der Hoffnung, dass die Gedenkausstellung zum Weltkriegsende vor nunmehr 100 Jahren viel Zuspruch, reges Interesse und zahlreichen Besuch findet und darüber hinaus beiträgt, die Idee und Arbeit für Einigkeit, Recht und Freiheit in Deutschland, Europa und weltweit unangreifbar und unbesiegbare zu machen.

Die musikalische Umrahmung durch Yacintha Theato war dem Anlass entsprechend sehr einfühlsam gewählt und meisterlich am Flügel interpretiert.

Die Ausstellung ist bis zum 15.01.2019 jeweils sonntags zwischen 11.00 und 17.00 Uhr geöffnet.

### „O Tannebaum“ – Adventsausstellung mit märchenhaftem Christbaumschmuck

Am Sonntag, 08.12. und am Sonntag, 09.12.2018 stellt Kerstin Müllerperth jeweils zwischen 11.00 und 19.00 Uhr gläsernen Glasschmuck eigener Kreation und Fertigung im Schloss in Neckarhausen aus.

Die Künstlerin möchte mit ihren Kreationen „die Welt ein bisschen schöner machen“. Sie stammt aus einer alten thüringischen Glasbläser-Familie, deren Mitglieder die weltberühmten Christbaumkugeln, aber auch das menschliche Glasauge, erfunden haben. Kerstin Müllerperth erhielt für ihre fantasievollen und formschönen Glasschöpfungen zahlreiche Preise, so auch den Staatspreis für Gestaltungs-Kunst-Handwerk im Jahr 2016. In diesem Jahr erhielt sie ein Stipendium für den Besuch der Pitchuk Glass School in Stanwood (USA).

Wir freuen uns, dass die über Deutschland hinaus weltbekannte Glaskünstlerin zum zweiten Mal im Schloss in Neckarhausen ihre fantasievollen Kreationen ausstellt. Sie können auch erworben werden.

Zum Besuch der Ausstellung laden wir freundlich ein.

### IGM-Martinsgans-Essen am Sonntag, 25. November: „Brust oder Keule?“

Alljährlich treffen sich die Aktiven der IG Museum und der Vorstand des Fördervereins Gemeindemuseum sowie an der Museumsarbeit und an gutem Gänsebraten interessierte Vereinsmitglieder zum Martinsgansessen.

In diesem Jahr wird dies am Sonntag, 25.11.2018, ab 12.00 Uhr, im „Friedrichshof“ (Anna-Bender-Straße 25) stattfinden. Hierzu wird freundlich eingeladen.

Damit Friedrichshof-Wirt und Gänsebraten-Experte Manfred Müller disponieren kann, wird um Anmeldung bis 22.11.2018 bei Evi Betzwieser, Telefon: 06203/2184 oder Irene Daners, Telefon: 06203/922943, gebeten. Sie werden die übliche Frage stellen: „Brust oder Keule?“. Die Antwort kann auch anders ausfallen, denn wer keine gute Gans mag, kann trotzdem dabei sein und ganz gut à la carte essen.

### Kontakt:

Dietrich Herold, Telefon: 06203/85207 / Michael Huber, Telefon: 06203/15877 / Irene Daners, Telefon: 06203/922943

## AKTUELLES & WISSENSWERTES



**Bündnis für Flüchtlingshilfe**

### Gutscheine für unsere Weihnachtsaktion

Auch in diesem Jahr möchten wir wieder an die Flüchtlingsfamilien und deren Kinder zu Weihnachten Gutscheine verschenken. Deshalb bitten wir die Bürgerinnen und Bürger um Mithilfe. Ab sofort können Sie Gutscheine im Wert von 5,00 Euro/Stück im Schreibwarengeschäft „Ratzefummel“ (Hauptstraße) in Edingen sowie Tafelgutscheine im Wert von 5,00 Euro/Stück bei der Gemeinde Edingen-Neckarhausen erwerben.

Tafelgutscheine können leider nicht direkt eingekauft werden, da ein Bedürftigkeitsnachweis erbracht werden muss. Deshalb bitten wir unsere Bürger/innen entweder direkt bei der Gemeindekasse den Betrag von 5,00 Euro zu hinterlegen oder an den Sozialfond zu überweisen mit dem Kennwort „Flüchtlingshilfe Weihnachtsaktion“ bei der Sparkasse Rhein-Neckar-Nord, IBAN: DE91 6705 0505 0066 0005 59

Die Gutscheine nimmt die Flüchtlings- und Integrationsbeauftragte Sina Montassere gerne entgegen. Gleichzeitig ist Frau Montassere Ansprechpartnerin für alle Fragen rund um unsere Weihnachtsaktion; Telefon: 06203/808245.

Über eine zahlreiche Teilnahme freuen wir uns.

### Erfolgreiche Premiere des Begegnungs-Cafés / Nächstes Mal am 11. Dezember



*Bild: BfF*

Das Bündnis für Flüchtlingshilfe hat zusammen mit einigen engagierten Frauen am 13.11.2018 zu einem Begegnungs-Café in die Wohnanlage „Am Nussbaum“ geladen. Wir wollten und wollen mit diesem Treffen Menschen, die geflüchtet sind und Einheimischen die Möglichkeit bieten, sich kennen zu lernen, Gespräche zu führen und Kontakte zu knüpfen. In angenehmer Atmosphäre bei Kaffee, Saft und Kuchen wurde dieses Angebot zahlreich genutzt. Es kamen ca. 35 Leute, Frauen wie Männer, Ältere und Jüngere sowie Kinder, die sich sichtlich gut unterhalten und einen angenehmen Nachmittag verbracht haben. Der

Tenor war, dies soll keine einmalige Sache bleiben.

Bei weiteren Treffen können Bekanntschaften vertieft und neue geknüpft werden. Auch wer gerne einfach nur „unter Leuten“ sein möchte, ist selbstverständlich willkommen und zwar am Dienstag, 11.12.2018 um 16.30 Uhr in der Wohnanlage „Am Nussbaum“.

### Kleiderstube im Edinger Schlösschen (Hauptstraße 35)

Öffnungszeiten am Dienstag und Donnerstag von 15.00 bis 17.00 Uhr sowie am letzten Samstag im Monat von 10.00 bis 12.00 Uhr.

Die Kleiderstube ist eine Dienstleistung nicht nur für Flüchtlinge, sondern für alle Einwohnerinnen und Einwohner. Da anzunehmen ist, dass der Winter demnächst kommt, benötigen wir warme Mäntel (Damen, Herren, Kinder) sowie Babysachen in allen Größen.

### Kontakt:

Projektgruppe „Kleidung“, Brigitte Häusle, Telefon: 06203/892024 & Gabriele Wenz, Telefon: 06203/81589

### Dringend gesucht:

- Unser nächstes Treffen zur Planung des Begegnungscafés findet am Donnerstag, 27.11.2018 um 16.30 Uhr im Gemeinschaftsraum der Wohnanlage „Am Nussbaum“ statt. Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen, reinzuschnuppern und mitzumachen.

Kontakt: Alexandra Ben Henda,

Telefon 06203/8438547,

E-Mail: fluechtlingshilfe.ed.nec@gmx.de

- Hausaufgabenbetreuung: Wir sind ein eingespieltes Team und helfen sieben Flüchtlingskindern in der Pestalozzi-Schule bei ihren Hausaufgaben. Jetzt brauchen wir Verstärkung, jeweils montags und mittwochs von 14.00 bis 15.15 Uhr.

Kontakt: Monika Schirrich, Telefon: 06203/85023

- Gesucht werden weitere Gefrier-Kühl-Kombis oder größere Kühlschränke für die Bewohner der neugebauten Wohnanlage „Am Nussbaum“. Die Kühlschränke bleiben im Besitz der Gemeinde und werden nur für Menschen mit dringendem Bedarf an zusätzlichen Kühlmöglichkeiten ausgehändigt.

Kontakt: Sina Montassere, Integrationsbeauftragte,

Telefon: 06203/808245, E-Mail: sina.montassere@edingen-neckarhausen.de oder Christophe Krüge, DRK-

Integrationsmanager, E-Mail: christophe.krug@drk-

mannheim.de

- Alleinerziehende Mutter mit zwei Kindern sucht dringend eine Wohnung. Die bisherige Wohnung wurde wegen Eigenbedarf zum 30.11.2018 gekündigt.

Kontakt: Sina Montassere, Integrationsbeauftragte,

Telefon: 06203/808245

- Alleinerziehende Mutter aus Nigeria sucht für sich und ihre beiden Kinder (3 Jahre / 2 Monate) eine 2-ZKB-Wohnung in Edingen-Neckarhausen. Aktuell lebt sie im Untergeschoss in einer 1-ZKB-Wohnung und benötigt dringend mehr Platz für Ihre beiden Kinder.

Kontakt: Christophe Krug, DRK-Integrationsmanager,

E-Mail: christophe.krug@drk-mannheim.de

### Ihre Hilfe kommt an!

Bitte wenden Sie sich allgemein bei Spenden an Brigitte Häusle, Telefon: 06203/892024. Wir haben keinen Lagerraum. Bitte haben Sie dafür Verständnis, dass wir im Augenblick nichts annehmen können.



**Helfen Sie mit!**

Spenden zur Unterstützung unserer Arbeit können an den Sozialfonds der Gemeinde überwiesen werden:

Bank: Sparkasse Rhein Neckar Nord / IBAN: DE91 6705 0505 0066 0005 59 / Stichwort: „Sozialfonds Flüchtlingshilfe“

**Koordinierungsteam des Bündnisses für Flüchtlingshilfe:**

E-Mail: fluechtlingshilfe.ed.nec@gmx.de

**GEBURTSTAGE & JUBILÄEN****Wir gratulieren allen Jubilaren sehr herzlich zu ihrem Geburtstag und wünschen ihnen alles Gute.**

- Frau Elisabeth Stahl, Main-Neckar-Bahn-Str. 73  
am 23. November zum 85. Geburtstag
- Herrn Friedrich Schön, Kuhgasse 6  
am 23. November zum 75. Geburtstag
- Herrn Hugo Hubschneider, Amselweg 3  
am 24. November zum 85. Geburtstag
- Frau Ingeborg Stovik, Schillerstr. 52  
am 24. November zum 70. Geburtstag
- Frau Renate Reinhardt, Main-Neckar-Bahn-Str. 118  
am 25. November zum 70. Geburtstag
- Frau Ursula Jäger, Grenzhöfer Str. 38  
am 27. November zum 70. Geburtstag
- Frau Helga Groth, Im Vogelskorb 22  
am 28. November zum 75. Geburtstag
- Herrn Rainer Seichter, Rudolf-Diesel-Str. 12  
am 28. November zum 70. Geburtstag
- Frau Ingrid Hünemohr, Robert-Koch-Str. 6  
am 29. November zum 70. Geburtstag

**NOTDIENSTE****Notrufnummern:**

<b>Polizei, Notruf</b>	<b>110</b>
<b>Feuerwehr &amp; Rettungsdienst</b>	<b>112</b>
<b>Krankentransporte</b>	<b>19222</b>
<b>Giftnotrufzentrale</b>	<b>0761/19240</b>

**Allgemeiner Notfalldienst /  
Ärztlicher Notfalldienst**

bundesweite Ruf-Nummer: 116117

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Mannheim, Im Klinikum (Haus 2), 68167 Mannheim

**Öffnungszeiten:**

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag, von 19.00 bis 23.00 Uhr, Mittwoch, von 13.00 bis 23.00 Uhr sowie an Wochenenden (Samstag/Sonntag) und an Feiertagen, von 8.00 bis 23.00 Uhr.

**Homepage:** [www.116117info.de](http://www.116117info.de)

**Kinderärztlicher Notfalldienst Mannheim**

Telefon: 0180 6062155

**Kinderärztlicher Notfalldienst  
Heidelberg/Rhein-Neckar-Kreis**

Telefon: 0180 6622122

**Augenärztlicher Notfalldienst****Mannheim / Heidelberg**

Telefon: 0180 6062100

Klinikum Mannheim, Theodor-Kutzer-Ufer 1-3, Haus 2, Ebene 1, 68167 Mannheim

Mittwoch 17.00 bis 19.00 Uhr

Samstag, Sonntag & Feiertag 10.00 bis 18.00 Uhr

**Zahnärztliche Notfalldienste**

Zahnärztlicher Notfalldienst im Facharztzentrum Collini-straße 11, EG links, 68161 Mannheim (gegenüber dem Theresienkrankenhaus und parallel zur AOK).

Telefonische Anmeldung für die unten genannten Sprechzeiten nicht erforderlich.

Werktags (in der Nacht): von 19.00 bis 06.00 Uhr

Wochenende (Tag & Nacht): von Freitag, 19.00 Uhr bis Montag, 06.00 Uhr

Gesetzliche Feiertage (auch tagsüber) von 06.00 bis 19.00 Uhr

**Homepage:** [www.zahn-forum.de](http://www.zahn-forum.de)

**Apotheken-Notdienst**

Unter der Internetpräsenz [www.apotheken.de/notdienste](http://www.apotheken.de/notdienste) findet sich eine Übersicht von Apotheken in Dienstbereitschaft für jeden Ort.

Ergänzend dazu bietet die Landesapothekenkammer Baden-Württemberg unter der Web-Adresse: [www.lak-bw.notdienst-portal.de](http://www.lak-bw.notdienst-portal.de) eine tagesaktuelle Notdienstübersicht an.

**Notdienst-Hotline:**

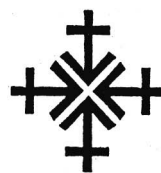
0800 0022833 (kostenlos aus dem deutschen Festnetz) / 22833 vom Handy (max. 69 Cent/Min.)

**Homepage:** [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

**Heilpraktiker Bereitschaftsdienst**

69115 Heidelberg, Kaiserstraße 61, Telefon: 06221/169701.

Bereitschaft jeweils von freitags, 18.00 Uhr bis montags, 6.00 Uhr (sowie an Feiertagen).

**AUS DEN KIRCHENGEMEINDEN**

**Ökumenischer Arbeitskreis  
für Hospiz und Trauerbegleitung  
Edingen-Neckarhausen**

**Hospizbegleitung auch für junge Menschen eine erfüllende Aufgabe**

Wir freuen uns über zwei jüngere Mütter als neue Ehrenamtliche Mitarbeiterinnen.

Frau Monika Pipa und Frau Katharina Röhheuser haben sich in diesem Jahr für die Hospizarbeit in vier Wochenendseminaren qualifiziert.

Frau Pipa ist Kinderkrankenschwester und bringt somit die Voraussetzung mit, sich in die Bedürfnisse kranker Menschen hineinzusetzen. Im Hospiz Louise Heidelberg absolvierte sie das vorgeschriebene 40 stündige Praktikum.

Frau Röhheuser ist Physiotherapeutin und hat damit Erfahrung im Umgang mit Menschen die an Schmerzen leiden. Sie hat in der Palliativstation im Klinikum Mannheim ihr 40stündiges Praktikum absolviert.

Bei unserem Gruppenabend Ende November werden wir die beiden Frauen in unserem AK willkommen heißen und zu ihrer segensreichen Arbeit aussenden.

Wir begleiten kranke und sterbende Menschen zu Hause und unterstützen damit die Angehörigen der Hilfebedürftigen. Auch in den Pflegeheimen begleiten wir diese Menschen. Wir suchen weiterhin Frauen und Männer die bereit sind Menschen in ihrer letzten Lebensphase Trost u Halt zu geben. Im kommenden Jahr werden sowohl in Heidelberg als auch in Mannheim Seminare angeboten um sich auf diese Arbeit vorzubereiten.

Weitere Informationen erhalten Sie von Elisabeth Breitkopf.

**Kontakt:**

Elisabeth Breitkopf, Telefon: 0170 5539707, Mobil: 0170/5539707



**Oekumenische Tanzania Gruppe  
der Evang. Kirchengemeinde**

**Einladung zum Adventsmarkt**

Wir laden Sie ein zu unserem diesjährigen Adventsmarkt am Donnerstag, 29.11.2018 von 9.00 bis 17.00 Uhr in der Alten Schule (Rathausstraße 6) am Edinger Messplatz.

Die Vorbereitungen auf diesen Adventsmarkt laufen bereits auf Hochtouren, und wir freuen uns darauf, Sie dort begrüßen zu dürfen. Bei Kaffee und Kuchen können Sie es sich gemütlich machen und ins Gespräch kommen. Genießen Sie eine kleine Auszeit.

Für zu Hause finden Sie sicherlich Adventsschmuck, weihnachtliche Kleinigkeiten und Anregungen.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

**Kontakt:**

Familie Höller, Anna-Bender-Straße 8,  
Telefon: 06203/82908



**Evangelische  
Kirchengemeinde Edingen**

**Freitag, 23.11.2018**

09.30 Uhr: Mini-Club für Kinder von 0 bis 3 Jahren (Martin-Luther-Kindergarten)

18.00 Uhr: Probe Friday Upstairs (Martin-Luther-Kindergarten)

19.15 Uhr: Probe Jungbläser (Musiksaal)

20.00 Uhr: Probe Posaunenchor (Musiksaal)

**Sonntag, 25.11.2018**

10.00 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrer Matthias Schipke und musikalischer Begleitung vom Kirchenchor (Kirche)

11.00 Uhr: Kirchentreff (Kirche)

10.00 Uhr: Krippenspiel und Engelschor (Kirche / Edi-Wohnpark)

**Montag, 26.11.2018**

19.30 Uhr: Strickkreis (Kirche)

**Dienstag, 27.11.2018**

19.30 Uhr: Kirchenchor (Kirche)

**Blockflöten-Gruppe**

Wir treffen uns an etwa zwei Sonntagen im Monat zum Blockflöte spielen von 11.00 bis 12.00 Uhr.

Wenn Sie auch Lust haben, Blockflöte in einem kleinen Ensemble zu spielen, sind Sie herzlich zum Mitmachen eingeladen. Wer einfach mal schnuppern möchte, kann gerne vorbeikommen. Unsere nächsten Termine sind am 13.01. und am 03.02.2019. Näheres können Sie von Frau Dr. Bettina Bradatsch, Telefon: 06221/8717688 erfahren

**Kontakt:**

Pfarrbüro: Telefon: 06203/892253, Postanschrift: Bahnhofstraße 3, E-Mail: Ev.KircheEdingen@t-online.de,

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag: 9.00 bis 12.00 Uhr, Freitag: 10.00 bis 12.00 Uhr.

Pfarrer Matthias Schipke, Telefon: 0175/8952137

**Homepage:** [www.eki-edingen.de/aktuelles](http://www.eki-edingen.de/aktuelles)



**Evangelische  
Kirchengemeinde  
Neckarhausen**

**Freitag, 23.11.2018**

14.30 Uhr: Ökum. Gottesdienst im „Haus Monika“

15.30 Uhr: Ökum. Gottesdienst im „Neckarhaus“

**Samstag, 24.11.2018**

17.30 Uhr: Wochenschlussgottesdienst mit Abendmahl

**Sonntag, 25.11.2018**

10.00 Uhr: Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag, mitgestaltet vom Singkreis (Pfarrerin Pollack)

10.00 Uhr: Kindergottesdienst (Frau Hofer)

**Montag, 26.11.2018**

20.00 Uhr: Chorprobe des Evangelischen Singkreises

**Dienstag, 27.11.2018**

09.30 Uhr: Krabbelgruppe für Kinder von 0 bis 3 Jahren

20.00 Uhr: Kirchengemeinderatssitzung

**Mittwoch, 28.11.2018**

16.00 Uhr: Konfirmandentreff

18.00 Uhr: Bibelgespräch

**Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag**

Am Sonntag, 25.11.2018 beenden wir das Kirchenjahr und gedenken der verstorbenen Gemeindeglieder. Besonders die Angehörigen unserer Verstorbenen sind sehr herzlich zum Gedenkgottesdienst eingeladen. Aber auch Menschen, deren Angehörige an einem anderen Ort bestattet wurden, oder andere schmerzliche Erfahrungen gemacht haben, sind herzlich willkommen.

Der Gottesdienst beginnt um 10.00 Uhr und wird vom „AK Trauer und Hospiz“ und musikalisch vom Evangelischen Singkreis mitgestaltet.

**Kontakt:**

Evang. Pfarrbüro, Schlossstraße 21, Telefon: 06203/922866, E-Mail: [Pfarramt@KircheNeckarhausen.de](mailto:Pfarramt@KircheNeckarhausen.de), Pfarrer/in Pollack, Telefon 06203/922867

**Homepage:** [www.KircheNeckarhausen.de](http://www.KircheNeckarhausen.de)



**Adventslesung am Samstag, 1. Dezember, 19.30 Uhr,  
in der Lutherkirche**

Die Stiftung Zukunft Lutherkirche freut sich auf Ihr Kom-



men am Vorabend des ersten Advents.

Franz Mazura liest am Samstag, 01.12.2018 um 19.30 Uhr in der Lutherkirche wieder aus seinen reichen Schätzen weihnachtlicher Geschichten und Gedichte und weckt damit die Vorfriede auf die Advents- und Weihnachtszeit. In der Pause ist Gelegenheit bei heißem Apfelsaft und Pfefferkuchen ins Gespräch zu kommen und vielleicht Geschenkideen auszutauschen.

Kerzenschein und weihnachtliche Klänge werden für eine frohe Stimmung sorgen.

Der Eintritt ist frei. Um eine Spende zugunsten der Stiftung wird gebeten.

#### **Einladung zum Adventsbasar**

Es duftet schon nach Tanne, die in großen Mengen auf den Tischen und am Boden liegt.

Frauen aus unserer Gemeinde verarbeiten die Tannenreiser zu Adventskränzen und Gestecken, die sie am Samstag, 01.12.2018 zwischen 18.00 und 19.00 Uhr und am ersten Advent vor und nach dem Gottesdienst zugunsten der Stiftung Zukunft Lutherkirche verkaufen möchten.

Sie hoffen auch in diesem Jahr wieder auf regen Zuspruch als Anerkennung ihrer Arbeit.



Katholische Seelsorgeeinheit Mannheim St. Martin

#### **Freitag, 23.11.2018**

N 14.30 Uhr: Wort-Gottes-Feier im „Haus Monika“

N 15.30 Uhr: Wort-Gottes-Feier im „NeckarHaus“

#### **Samstag, 24.11.2018**

N 18.00 Uhr: Eucharistiefeier zum Patrozinium mit Vorstellung der Erstkommunionkinder (Pfr. Miles)

#### **Sonntag, 25.11.2018**

E 09.00 Uhr: Eucharistiefeier zum Christkönigssonntag (Pfr. Miles)

F 10.30 Uhr: Eucharistiefeier zum Cäcilientag des Kirchenchores (Pfr. Miles)

#### **Montag, 26.11.2018**

N 15.00 Uhr: Rosenkranz

#### **Dienstag, 27.11.2018**

E 17.50 Uhr: Rosenkranz

E 18.30 Uhr: Eucharistiefeier (Pfr. Miles)

#### **Mittwoch, 28.11.2018**

S 10.00 Uhr: Eucharistiefeier (Pfr. Miles)

#### **Donnerstag, 29.11.2018**

F 18.30 Uhr: Eucharistiefeier (Pfr. Miles)

#### **Aus der Seelsorgeeinheit: ...es wird Advent!**

Seit Wochen laufen in unseren Straßen und vor allem in den Kaufhäusern die Vorbereitungen auf Weihnachten. Und jetzt ist er wirklich da – der Advent: die Zeit der Erwartung!

Wir sind eingeladen, diese Zeit der Erwartung zu gestalten, sie zu einer besonderen Zeit werden zu lassen - indem wir einmal einen Gang zurückschalten. Indem wir uns fragen: Was erwarte ich denn persönlich im Advent / an Weihnachten? Was hat Gott mit mir in dieser Zeit und in der Gemeinschaft konkreter Menschen vor? Was hat er

in mich gelegt, das ich in diese Welt hineinbringen kann? Der Advent: Keine alltägliche Zeit! Daher haben wir auch nicht alltägliche Angebote für Sie!

Wir laden ganz herzlich ein - zu besonders gestalteten Gottesdiensten im Advent. Wir werden u.a. mehrere Rorategottesdienste im Kerzenschein feiern; - zum ökumenischen Adventsgebet am Feuer als Einstimmung in den Advent auf dem Gelände zwischen den beiden Kirchtürmen in Friedrichsfeld; - zur Mitfeier des Hochfestes „Mariä Empfängnis“ am 08. Dezember in Edingen unter Mitwirkung des Kirchenchores; - zum Buß- und Segnungsgottesdienst für die Seelsorgeeinheit am 14. Dezember sowie zum Empfang des Sakramentes der Versöhnung; - zum Eintauchen in adventliche Bibeltexte mit der Methode des Bibliolog am 03. und 17.12.2018 in Edingen; - zum ökumenischen Hausgebet im Advent am Montag, 10.12.2018;- zur Reihe der „besinnlichen Stunde im Advent“ in Seckenheim;- zum „offenen“ Adventskalender in den verschiedenen Gemeinden: Adventsfenster, Zeit für Advent etc.; - zum „Adventszauber“ am 02.12.2018 in Seckenheim; - zur Adventsmusik des Flötenkreises Friedrichsfeld am 09. Dezember; - zum adventlichen Konzert des Seckenheimer Singkreises am 16.12.2018; - zum Gottesdienst mit Empfang des Friedenslichtes aus Bethlehem am Sonntag, 23.12.2018 um 10.30 Uhr in Friedrichsfeld.

**Homepage:** [St.Martin-MA.de](http://St.Martin-MA.de)



#### **Kath. Pfarrgemeinde St. Bruder Klaus Edingen**

#### **Termine**

Samstag, 24.11.2018, 14.00 Uhr: Adventsmarkt der Handarbeitsgruppe (Pfarrheim) / Mittwoch, 28.11.2018, 18.30 Uhr: Gymnastikgruppe (Pfarrheim); 19.30 Uhr: AK Hospiz, Gruppenabend / Donnerstag, 28.11.2018, 20.00 Uhr: Kirchenchorprobe (Pfarrheim)

#### **Abend der Lichter am Sonntag, 25. November, um 17 Uhr, in der Bruder Klaus Kirche**

Unser Abend der Lichter ist mittlerweile zur festen meditativen Veranstaltung vor der Adventszeit geworden. Das Thema in diesem Jahr lautet: Wasser und Licht am Ursprung des Lebens. Wie wichtig Wasser für uns Menschen ist, konnten wir dieses Jahr sehen, als in den Dürremonaten die Felder vertrockneten, die Wälder erheblichen Schaden nahmen und die Flusspegel so tief sanken, dass heute noch Schiffe kaum mehr Ware transportieren können. Und Licht? Die Dunkelheit des Winters setzt vielen Menschen zu. In den Ländern des hohen Nordens steigt die Selbstmordrate alle Jahre wieder an. Aber noch viel mehr: Ohne Wasser und ohne Licht in rechtem Maße wären wir nicht da, kein Leben wäre auf der Erde zu finden, sie wäre ein öder Gesteinsball. Alles Leben auf der Erde entstand im Wasser und brauchte dabei Licht. Nehmen wir uns eine Stunde Zeit, diesen Gedanken nachzusinnen im Kirchenraum, der von vielen Kerzen erhellt ist. Bilder werden dazu Impulse geben und Orgelmusik und Sologesang schaffen eine passende Atmosphäre.

Herzliche Einladung zu dieser meditativen Stunde!

### Adventsmarkt in der St. Bruder Klaus Pfarrei

Am 24.11.2018 öffnet der Adventsmarkt der Handarbeitsgruppe von 14.00 bis 17.00 Uhr im Pfarrheim (neben der Kirche) wieder seine Pforten. Neben schönen und nützlichen Dingen bieten wir auch Kaffee und selbstgebackenen Kuchen an. Der Erlös kommt wie jedes Jahr sozialen Einrichtungen zugute.



**Kath. Frauengemeinde  
St. Bruder Klaus Edingen**

### Einladung zur Adventsfeier

Zu unserer Adventsfeier laden wir Sie herzlich am Dienstag, 04.12.2018 um 18.30 Uhr ein. Wir beginnen traditionell mit einem besinnlichen Adventsgottesdienst in der St. Bruder Klaus Kirche. Anschließend freuen wir uns auf ein gemütliches Beisammensein im Pfarrheim. Für das leibliche Wohl sorgen wir. Wer möchte kann gerne eine kleine Weihnachtsgeschichte oder ein Gedicht vortragen.



**St. Andreas-Chor Neckarhausen**

### Singen mit dem St. Andreas Chor zu Weihnachten

Unser erstes Chorprojekt findet statt zum 1. Weihnachtsfeiertag im Festgottesdienst um 10.00 Uhr in der St. Andreas Kirche.

Wir singen Stücke aus der festlich-romantischen Christkindel-Messe des schlesischen Komponisten Ignatz Reimann, verbunden mit traditionellen Weihnachtsliedern. Weihnachtsweisen, die wir alle noch von früher kennen und lieben. Lieder, die wir auch mit der „Weihnachtsgemeinde“, also mit allen Gottesdienstbesuchern anstimmen. Das musikalische Projekt für Kurzentschlossene. Lassen Sie sich verzaubern und singen mit. Wir freuen uns Sie in St. Michael zu sehen.

Aktuell bereiten wir musikalisch das St. Andreas Patrozinium am 24.11.2018 vor. Im Repertoire modernes, klassisches und auch ein Stück, dass dem Ende des ersten Weltkrieges vor 100 Jahren gedenkt.

Wir proben mittwochs um 20.00 Uhr im Gemeindehaus St. Michael in Neckarhausen.



**Frauengemeinschaft  
St. Andreas Neckarhausen**

### Voranzeige Adventsfeier 2018

Zur Adventsfeier 2018 laden wir alle Mitglieder herzlich ein. Verbringen Sie ein paar besinnliche Stunden bei Kaffee und Kuchen mit uns am Sonntag, 02.12.2018, 14.30 Uhr, in St. Michael. Wie alljährlich bitten wir darum, Gotteslob und Kaffeegedeck mitzubringen. Über Ihr Kommen freut sich das gesamte kfd-Team, das schon mitten drin ist in den Vorbereitungen für einen gemütlichen Nachmittag.

### Odenwälder Marzipankonditorei in Weilbach

In seinen schönsten Farben zeigte sich der Odenwald bei der Fahrt durch das Neckartal. Von Herrn Zuber, dem Firmeninhaber, wurden wir bereits erwartet zu einer

Betriebsbesichtigung. Vom Werdegang der Firma, die vor 40 Jahren als Ein-Mann-Betrieb startete und zwischenzeitlich zu einem beachtlichen Unternehmen herangewachsen ist, berichtete er uns voller Stolz, bevor wir in die Produktions-, Verpackungs- und Lagerräume vordringen durften – natürlich unter strenger Einhaltung der Hygienevorschriften. Beeindruckt waren wir von den in liebevoller Handarbeit hergestellten Marzipankreationen und passend zu vielfältigen Gelegenheiten, die er uns in teils humorvoller Art näherbrachte. Selbstverständlich standen von diesen Köstlichkeiten viele für uns zum Naschen bereit. Viele der Süßigkeiten landeten später in den Einkaufskörben – ist es doch nicht mehr weit bis zur Advents- und Weihnachtszeit. Im Cafe „Schlossmühle“ in Amorbach hatten wir noch Gelegenheit, uns für die Heimfahrt zu stärken. Ein Dankeschön von Heidi Gade ging zum Schluss an die Vorstandsmitglieder Michaela Keinert und Ingrid Röhrig, die großen Anteil an der Organisation dieses schönen Ereignisses haben. Auch der Firma Stefan Mayer galt der Dank für die Fahrt durch eine wunderschöne Naturlandschaft und die sichere Heimkehr.

### PARTEIEN & GESELLSCHAFTSPOLITISCHES

**CDU Gemeinderatsfraktion  
Edingen-Neckarhausen**

### Kein Plastik in die Biotonne: AVR Unternehmen schließen sich Informations- und Aufklärungskampagne der deutschen Abfallwirtschaftsgesellschaften an - Kreisweite Kampagne startet in diesen Tagen

Die Ozeane versinken im Plastikmüll und die wertvolle Ressource Bioabfall wird zunehmend durch Plastik verunreinigt. Das Hauptproblem ist bekannt: Plastiktüten. Plastiktüten bestehen hauptsächlich aus Erdöl und benötigen etwa 20 Jahre, um sich zu zersetzen. Damit ist die Tüte aber längst noch nicht biologisch abgebaut. Übrig bleibt sie in Form von Mikroplastik, welches dann in die Nahrungskette, ins Grundwasser und in die Weltmeere gelangt. Auch so genannte „kompostierbare Plastiktüten“ gehören nicht in den Bioabfall. Diese Tüten erfüllen zwar die Euro-Norm und zersetzen sich langsam, können allerdings innerhalb des verfügbaren Zeitfensters beim Bioabfallvergärungsprozess nicht vollständig biologisch abgebaut werden. In den Vergärungsstufen „zerschmelzen“ diese Tüten und sind dann kaum noch im Kompost zu trennen.

Es ist also dringend an der Zeit, entschieden zu handeln! Unter dem Motto wirfuerbio haben sich die AVR Unternehmen deshalb jetzt einer Informations- und Aufklärungskampagne der deutschen Abfallwirtschaftsgesellschaften angeschlossen.

### Was in die BioEnergieTonne gehört und was nicht

In die BioEnergieTonne der AVR gehören nur biologisch abbaubare und organische Abfälle wie z.B. kleine Äste, Blumen, Eierschalen, Essensreste, Fallobst, Gartenabfälle, Gemüsereste, Gras, Kaffeefilter, Kaffeersatz, Kleintierstreu, Laub, Obstreste, Fruchtschalen, Papierhandtücher, Papierservietten, Papiertaschentücher, Pflanzenreste, Rasenschnitt, Salatabfälle, Schnittblumen, Tee mit Filter-



papier usw. Nicht in die BioEnergieTonne gehören Plastiktüten, auch keine kompostierbaren Plastiktüten. Diese Biomülltüten brauchen zu lange, bis sie verrotten. Eine sinnvolle Ergänzung zur BioEnergieTonne der AVR sind die AVR BioEnergieTüten aus Papier. In diesen Papiermülltüten kann der Bioabfall einfach, sauber und ohne Geruchsbelästigung gesammelt werden. Die praktischen AVR Bio- EnergieTüten sind im Zehnerpack bei den örtlichen Verkaufsstellen in zahlreichen Gemeinden des Rhein- Neckar-Kreises zum Preis von 1,30 EUR erhältlich. Weitere Infos dazu und zu den aktuellen Verkaufsstellen gibt es unter [www.avr-wirfuerbio.de](http://www.avr-wirfuerbio.de)

Hochwertiger Frischkompost und grünes Bio- Erdgas als Beitrag zum Klimaschutz und zur Energiewende

„Wenn es uns gelingt, die Bürgerinnen und Bürger im Rhein-Neckar-Kreis mit dieser Kampagne noch ein Stückchen mehr für das bewusste Mülltrennen zu sensibilisieren, haben wir einen wirklich großen Schritt gemacht. Es ist für die Qualität der Produkte, die wir mit unserer neuen AVR Bioabfallvergärungsanlage produzieren, von enormer Bedeutung, dass Störstoffe und vor allem der Plastikanteil im Bioabfall deutlich reduziert werden“, dazu bedarf es die aktive Unterstützung der Bevölkerung. Die jährlich rund 60.000 Tonnen biogener Abfälle im Rhein-Neckar- Kreis werden ab 2019 in der neuen AVR Bioabfallvergärungsanlage in Sinsheim vergoren, getrocknet und anschließend als gütegesicherter, zertifizierter Frischkompost vermarktet. Dieser Kompost zeichnet sich durch einen hohen Düngerwert aus, er trägt zur Humusbildung bei und ist äußerst pflanzenverträglich. Die regionale Landwirtschaft verfügt damit langfristig über einen wertvollen, organischen Dünger, der zudem als Torfersatz im privaten und kommerziellen Gartenbau Verwendung finden wird. Das im Vergärungsprozess erzeugte Rohbiogas wird nach einer entsprechenden Vorreinigung zu wertvollem Bio-Erdgas aufbereitet, das ins Erdgasnetz eingespeist oder als Energieträger für moderne Blockheizkraftwerke verwendet wird. Damit lassen sich große Mengen fossiler Brennstoffe einsparen. (AVR-Kommunal/BG)

#### Kontakt:

Bernd Grabinger, Telefon: 06203/9541643 / Gabi Kapp, Telefon: 06203/938016 / Michaela Keinert, Telefon: 06203/923955 / Florian König, Telefon: 06203/4202123 / Markus Schläfer, Telefon: 06203/9568265 / Georg Schneider, Telefon: 06203/897335 / Lukas Schöfer, Telefon: 06203/85432

**Facebook:** [www.facebook.com/CDU.EN](http://www.facebook.com/CDU.EN)

**Homepage:** [www.cdu-ednh.de](http://www.cdu-ednh.de)



#### Ein Rückblick: Feststellung des Jahresabschlusses 2017 des Rhein-Neckar-Kreises

Im Rahmen der Sitzung des Kreisrats in Reichartshausen wurde u.a. über die Jahresabschlüsse 2017 des Rhein-Neckar-Kreises und des Eigenbetriebs Bau und Vermögen beraten. Für die SPD-Kreistagsfraktion gab dazu Kreisrat Thomas Zachler (Edingen-Neckarhausen) die Stellungnahme ab. Dabei führte er wie folgt aus: Die Erläuterungen

in den Schluss- und Prüfungsberichten des Rechnungsprüfungsamtes zeigten eine positive Ausstrahlung. Die vorgelegten Berichte zeugen von der erfolgreichen Arbeit in der Kreisverwaltung. Er erinnerte an die Einschätzung seiner Fraktion im Oktober 2016, wonach die Haushaltsentwicklung optimistischer gesehen worden sei, als der damalige Haushaltsentwurf. Heute könne man festhalten, dass das Jahr 2017 ein sehr gutes Jahr für den Kreis gewesen sei. Das Gesamtergebnis habe sich gegenüber der Haushaltsplanung um 24,2 Mio. Euro verbessert. Auf die damals vorgesehene Kreditaufnahme habe man verzichten können und der Gesamtschuldenstand sei auf 82,6 Mio. Euro gesunken. Einziger Wermutstropfen sei der sehr geringe Zahlungsmittelüberschuss aus laufender Verwaltungstätigkeit von 1,2 Mio. Euro. Die Ursache hierfür liege fast ausschließlich in der nachlaufenden Spitzabrechnung des Landes für das Flüchtlingswesen.

Die Landesregierung bediene sich beim Rhein-Neckar-Kreis als zinsneutrale Hausbank, so Kreisrat Zachler. Dies solle man nicht länger hinnehmen. Doch solle man deswegen nicht die Kreisumlage erhöhen und damit die Misere auf die Gemeinden verlagern. Zusammengefasst sei das Jahresergebnis sehr erfreulich und noch besser als in den Jahren zuvor. Im Rahmen der kommenden Haushaltsberatungen werde man über die aufgestellten strategischen Ziele reden müssen. Vor allem darüber, ob man sich alle Ziele zusätzlich zu den bisherigen Aufgaben leisten wolle. Seine Fraktion stehe für eine nachhaltige Finanzpolitik, denn in den fetten Jahren würden die Fehler gemacht. Die Themen Mobilität und Digitalisierung hätten das Zeug dazu, unser tägliches Leben zu verändern. Hier wolle die SPD-Fraktion für neue Projekte und Ziele offen sein. In der Lenkungsgruppe Nahverkehr solle weiter an einer umfassenden und nachhaltigen Mobilitätsstrategie gearbeitet werden. Die Bearbeitung der verkehrsbedingten Luftverschmutzung bekomme im Sektor Verkehr mehr Gewicht und weise 17 Vorhaben auf. Dazu merkte er an, dass umweltfreundliche Vorhaben für Busse (V 1.2.7) geprüft werden, wobei bitte auch die Müllfahrzeuge im Blick behalten werden sollten. Die E-Ladestationen sollten auch für Besucher, und nicht nur für Dienstfahrzeuge, zur Verfügung stehen (V 1.2.9). Auf der Internetbeteiligungsplattform sollten auch Informationen zu laufenden und umgesetzten Vorhaben des Mobilitätskonzepts einsehbar sein (V 1.2.4). Im Themenkomplex Klima- und Umweltschutz solle es künftig um die energetische Optimierung der kommunalen und privaten Liegenschaften einschließlich regenerativer Energieerzeugung und intelligenten Nutzerverhalten gehen. Bei der Fortschreibung des Klimaschutzkonzeptes solle nun stärker auf Wirkungen in der Fläche des Kreises geachtet werden. Seine Fraktion rege als weiteres Handlungsfeld in diesem Bereich den Erhalt der Biodiversität an. Hier habe der Kreis Einflussmöglichkeiten und seine Fraktion werde für 2020 dafür Vorschläge unterbreiten. Beim Themenkomplex Bildung begrüße er die zukunftsfähige Medienausstattung sowie deren kontinuierliche Anpassung an neue medientechnische Voraussetzungen. Dies seien gut angelegte Investitionen. Durch das Handlungsfeld soziale Agenda solle die soziale Infrastruktur des Kreises weiterentwickelt und für verschiedene Bevölkerungsgruppen besondere Angebote geschaffen werden, fasste Thomas Zachler abschließend zusammen. (TZ)

**Kontakt:**

Thomas Zachler, Kreis- & Gemeinderat,  
Telefon: 06203/5343

**Homepage:** [www.spd-en.de](http://www.spd-en.de)

# Freie Demokraten

## FDP

### 24. „Kurpfälzer Abendessen“ am 30. November, 19.00 Uhr

Die Jahresabschlussveranstaltung des FDP-Ortsverbandes Edingen-Neckarhausen findet am Freitag, 30.11.2018 im „Friedrichshof“ (Anna-Bender-Straße 25), statt.

Hierzu laden wir nicht nur alle Mitglieder mit Angehörigen, sondern auch interessierte Mitbürgerinnen und Mitbürger herzlich ein und freuen uns auf wiederum zahlreiche Gäste. Beginn ist um 19.00 Uhr.

In diesem Jahr kommt der stellv. Fraktionsvorsitzende der Freien Demokraten im Stuttgarter Landtag, Jochen Haußmann, zu uns und berichtet über aktuelle landespolitische Themen. Im Landtag ist er der Sprecher für Verkehrs- und Gesundheitspolitik der Freien Demokraten.

Auch unser Bundestagsabgeordneter Dr. Jens Brandenburg wird einen kurzen Insider-Überblick auf die Situation in Berlin geben.

Wie in jedem Jahr bereitet Friedrichshof-Wirt Manfred Müller Ochsenbrust und Tafelspitz mit Meerrettich zu. Wer etwas Anderes bevorzugt, kann aus der Karte wählen. Um disponieren zu können, bitten wir um Anmeldung – telefonisch, mündlich, schriftlich oder per E-Mail an Dietrich Herold, E-Mail: [dh@ra-herold.net](mailto:dh@ra-herold.net).

### Förderung Kreisjugendring

Die Beteiligung von Jugendlichen bei Entscheidungen des Gemeinderates, die die Jugend betreffen, ist Vorgabe der Gemeindeordnung Baden-Württemberg. Zur Unterstützung bei der Umsetzung dieser gesetzlichen Vorgabe insbesondere in kleineren Gemeinden ohne einen Jugendgemeinderat hat der Kreisjugendring eine Förderung durch die „Aktion Mensch“ erhalten, die Ende 2018 auslaufen wird.

Die FDP-Kreistagsfraktion hat daher beantragt, über den Kreishaushalt diese Förderung fortzusetzen und hierfür 18.000,- Euro für 2019 einzuplanen. Mit dem Kreisjugendring soll hierüber eine Vereinbarung getroffen werden, die Mittel dementsprechend einzusetzen und dem Kreisjugendhilfeausschuss über die getroffenen Maßnahmen und den Stand der Umsetzung zu berichten. Des Weiteren hat die FDP-Kreistagsfraktion die Erhöhung der Mittel für die Mitgliedsverbände im Kreisjugendring von z.Zt. 118.000,- Euro auf 130.000,- Euro zur Kompensation von Kostensteigerungen beantragt. Die Entscheidung trifft der Kreistag im Rahmen der Haushaltsberatung in seiner Sitzung am 11.12.2018. (DH)

**Kontakt:**

Dietrich Herold, Telefon: 06203/85207 / Silke Buschulte-Ding, Telefon: 06203/81091 / Constanze Stähler, Telefon: 06203/82306 / Patrick Straub, Telefon: 0176/8815554

**Homepage:** [www.edingen-neckarhausen-fdp.de](http://www.edingen-neckarhausen-fdp.de)

# UBL UNABHÄNGIGE BÜRGERLISTE

FDP/FWV

### Die Anregungen aus der Einwohnerschaft für die Haushaltsplanung zeigen, dass die Bürgerinnen und Bürger mitgestalten wollen

Seit einigen Jahren schon gibt es auf Initiative unserer Fraktion die Sitzung des Verwaltungsausschusses zur Vorberatung von Schwerpunkten für den kommenden Gemeindehaushalt; und ebenfalls auf unsere Anregung hin wurde diese (vorgestern stattgefunden) Herbst-Sitzung zu einer öffentlichen Beratung gemacht. Zudem können sich die Bürgerinnen und Bürger mit eigenen Ideen und Anregungen zum Etat einbringen. So wurden im vorigen Jahr bereits zahlreiche Vorschläge eingereicht, teils ganz konkret, teils pauschaler; und sie betreffen die verschiedensten Bereiche unserer Gemeinde und des örtlichen Miteinanders. Da wurde in punkto moderne Kommunikation „Freies Internet mit Freifunk Rhein-Neckar“ oder eine „App für die Gemeinde“ angeregt. Die Sehnsucht nach ruhigerem und/oder sichererem Straßenverkehr äußert sich etwa beim Wunsch „Tempo 30 in der Neckarhauser Straße“ nebst „gegebenenfalls fest installiertem Blitzer“; auch die Forderung nach „behindertengerechten Gehwegen“ oder auch der „Erneuerung der OEG-Unterführung an der Gartenstraße“ waren dabei. Die Gemeinschaft im Blick hat auch der Vorschlag eines „Fairteiler-Häuschens“ für Gebrauchssachen des Alltags und dauerhafte Lebensmittel. Last but not least sei der Wunsch nach einem „Café an einem schönen Ort“ wie etwa „am alten Fährhaus oder der Orangerie im Park“ erwähnt. Natürlich werden sich auch dieses Jahr längst nicht alle Anregungen aufgreifen und umsetzen lassen. Und da die aktuelle Vorschlagsliste aus der Einwohnerschaft erst in der Haushaltssitzung im Januar konkret behandelt wird, können wir noch nicht sagen, ob und welche Vorschläge positiv beschieden und mit auf die Vorhabens-Liste genommen werden. So bleibt uns heute zunächst nur, all jenen „merci“ zu sagen, die sich hier mit eingebracht haben, sowie der Verwaltung für die Bearbeitung. (SKV)

**Kontakt:**

Dietrich Herold, Telefon: 06203/85207 / Roland Kettner, Telefon: 06203/839397 / Helmut Koch, Telefon: 06203/9583055 / Stephan Kraus-Vierling, Telefon: 06203/936559 / Klaus Merkle, Telefon: 06203/2730 / Hans Stahl, Telefon: 06203/82715

**Homepage:** [www.ubl-edingen-neckarhausen.de](http://www.ubl-edingen-neckarhausen.de)

# OGL Offene Grüne Liste

Edingen-Neckarhausen

### Anschluss ans Mannheimer Trinkwassernetz – eine schwierige Entscheidung

Die OGL hat für eine Vertragung des UBL-Antrages gestimmt, da trotz gründlicher eigener Recherchen viele Fragen offenblieben. Wir wollen unsere Überlegungen vor der nächsten Gemeinderatssitzung auch dem Bürger-



meister zukommen lassen. Hier veröffentlichen wir Auszüge aus dem Papier.

Der Antrag der UB-Fraktion und der Beschlussvorschlag der Gemeindeverwaltung klingen auf den ersten Blick sehr vernünftig und man ist geneigt, sofort zuzustimmen, denn unser Wasser wird ja dann sofort besser und die Bevölkerung wird durch diese Maßnahme auch in Zukunft gegen viele Gefahren gefeit sein. Trotzdem ist nicht alles so eindeutig wie es scheint und es sprechen durchaus ein paar Gründe gegen den sofortigen Anschluss an das Mannheimer Wassernetz. Des Weiteren ergeben sich Fragen, auf die wir uns Antworten erhoffen: Selbst wenn wir kein Wasser von Mannheim benötigen, müssen wir von dort Wasser beziehen, um die Rohrleitungen zu spülen. Das kostet zusätzlich zur Verlegung der Anschlussleitung regelmäßig Geld. (...)

Der sofortige Anschluss würde zwar den TFA-Gehalt in unserem Wasser verringern, aber wie würden wir entscheiden, wenn der tatsächliche TFA-Wert unter dem (neu festzulegenden) Leitwert liegt, bzw. wie hätten wir entschieden, wenn unser TFA Wert in 2017 nur ganz knapp unter 10 µg/L gelegen hätte?

Wird die untenstehende Forderung des Strukturgutachtens unter 2.2.3 „Aufbereitungs-erfordernis“ weiter aufrechterhalten, oder nach Festlegung des neuen Leitwertes angepasst?

Zitat: „Langfristig ist hinsichtlich TFA-Konzentration der GOW von 3 µg/L einzuhalten, wobei durch die Behörde eine Übergangszeit bis zum 31.12.2025 vorgegeben ist.

Warum können wir nicht abwarten, a) bis die Messungen unserer Brunnen vom Februar bzw. Mai 2019 vorliegen? Die Tendenz bis August 2018 geht eindeutig nach unten, b) bis das neue Gutachten vorliegt, aufgrund dessen auch der neue Leitwert festgesetzt wird? Das Ergebnis soll laut Verwaltung Mitte 2019 vorliegen. Der Grund für den Aufschub der Maßnahme (Ende 2017) war ja, den Verlauf der Konzentration und das Ergebnis der Langzeitstudie (Tierversuch) abzuwarten. Was nämlich wäre die Konsequenz, wenn der neue TFA-Leitwert niedriger ist als der gemessene Wert in unseren Brunnen?

Wir müssten die Verbindungsleitung nach Mannheim in 2,5 Monaten bauen und das ist laut TZW-Gutachten durchaus machbar. (...)

Wir erhoffen uns also vor einer Entscheidung im Gemeinderat die Beantwortung unserer Fragen, wo nötig durch Beratung von Experten. Sauberes Trinkwasser und damit die Gesundheit der Bürger unserer Gemeinde wird bei unseren Entscheidungen immer erste Priorität haben. (RS)

#### **Einladung zum Treffen am 30. November**

Wir treffen uns am Freitag, 30.11.2018, um 19.00 Uhr, in der Gaststätte „Friedrichshof“ (Anna-Bender-Straße 25). Interessierte Gäste sowie alte und neue Mitstreiter sind immer herzlich willkommen.

#### **Kontakt:**

Thomas Hoffmann, Telefon: 0179/1100402, E-Mail: hoffmann11@web.de / Gerd Brecht, Telefon: 06203/81958, E-Mail: gerd.brecht@gmx.de / Anne Heitz, Telefon: 06203/890317, E-Mail: annelie.heitz@med.uni-heidelberg.de / Rolf Stahl, Telefon: 06203/85416, E-Mail: stahlrf@aol.com

**Homepage:** [www.ogl-edingen-neckarhausen.de](http://www.ogl-edingen-neckarhausen.de)

# **DIE LINKE.**

ORTSVERBAND EDINGEN-NECKARHAUSEN

## **Die Merkel-Nachfolge: Veranstaltung in Neckarhausen**

Am Freitag, 07.12.2018 ist es soweit: Ein CDU-Bundestag wählt den oder die Nachfolger/in von Angela Merkel. Annegret Kramp-Karrenbauer oder Friedrich Merz lauten die aussichtsreichsten Alternativen. Wie auch immer sich die CDU-Delegierten entscheiden, es wird die weitere Entwicklung der Politik in Berlin grundlegend verändern.

Dies wollen wir ganz aktuell am gleichen Tag auch in Edingen-Neckarhausen diskutieren. Am 7. Dezember, 19.30 Uhr, kommt die für unsere Region zuständige Bundestagsabgeordnete der Linken zu uns zu Besuch, um dieses Thema mit allen Interessierten zu diskutieren: Gökyak Akbulut ist die migrationspolitische Sprecherin unserer Bundestagsfraktion und wurde 2017 im Wahlkreis Mannheim in den Deutschen Bundestag gewählt. Sie war vorher Städtin in Mannheim.

Ort der Veranstaltung ist die Gaststätte Viktoria (Porschestraße 17) in Neckarhausen. Wir laden ausdrücklich auch Menschen zu dieser Veranstaltung ein, die nicht mit der Linken, sondern eher mit anderen Parteien sympathisieren. Denn wir wollen keine parteipolitische Diskussion führen, sondern die Bilanz von Angela Merkel und die Zukunftsaussichten mit ihrer/ihrer dann feststehenden Nachfolger/in ausgewogen diskutieren. Alle können das Wort ergreifen und ihre Einschätzung darlegen.

Vor drei Wochen haben wir auch bekannt gegeben, dass die Linke bei der Kommunalwahl im Mai 2019 auch zum Gemeinderat in Edingen-Neckarhausen antreten wird. Inzwischen ist unsere Wahlliste bereits zur Hälfte gefüllt. Es werden aber insgesamt 22 Kandidierende gesucht, um die Wahlliste vollständig zu füllen und damit die mögliche Stimmenzahl bei der Kommunalwahl zu optimieren. Deshalb suchen wir weiterhin Unterstützerinnen und Unterstützer, die sich vorstellen können, bei uns mit auf die Wahlliste zu gehen. Egal auf welchem Listenplatz. Haben Sie Interesse? Dann bitte einfach melden! (EW)

#### **Kontakt:**

Dr. Edgar Wunder, Telefon: 06203/9574641, E-Mail: [mail@edgarwunder.de](mailto:mail@edgarwunder.de)

**Homepage:** [www.dielinke-rhein-neckar.de](http://www.dielinke-rhein-neckar.de)



**Bund für Umwelt- und Naturschutz Deutschland  
Ortsgruppe Edingen-Neckarhausen**

## **Die Ulme im alten Baumbestand des Edinger „Neckargartens“ ist eine echte Rarität**

Im späten 19. Jahrhundert wurde der große Biergarten der Edinger Aktienbrauerei, vormals Oberndorffsche Grafenbrauerei, an Stelle des Ex-Castellschen Barockparks angelegt. Ein Plan in Ralf Fetzers 2008 erschienenen Ortschronik sowie in seinem Schösschen-Buch von 2011 zeigt ein Karree mit Baumreihen, exakt gesetzt wie ein Schachbrett. Auf einer Postkarte um 1900 wirkt der Biergarten indessen nicht ganz so regelmäßig und mit

Bäumen verschiedener Größenordnung gestaltet. Und ein Großteil des inneren Baumbestandes soll nach mündlicher Überlieferung am Ende des zweiten Weltkriegs stark unter den Panzern und anderem schweren Militärfahrzeugen der US-Armee gelitten haben, die dort einen Sammelpunkt hatten. Jedenfalls lässt die heute noch weitgehend erhaltene neckarseitige Rosskastanien-Reihe, über den noch vom Barockpark herstammenden Terrassen zur Mauer runter, dieses Biergarten-Karree noch erahnen. Auch zur Hauptstraßen-Flanke hin ist noch eine Reihe von Bäumen erhalten, hier mit größerer Artenvielfalt. Da stehen u.a. eine schön gewachsene Linde, ein trutziger Bergahorn und im Beet am Zaun ein Spitzahorn mit noch urigerem Stamm. Und nahe am Haupt-Zugang vom Jahnhallen-Vorplatz des TVE her hat tatsächlich eine Ulme, ebenfalls noch aus der Zeit der Baumpflanzung für den Biergarten, die beiden schlimmen Schübe des Ulmensterbens überdauert (siehe unseren BUND-Artikel über die Flatterulme als „Baum des Jahres 2019“ vorige Woche hier im Mitteilungsblatt). Wie ein Waldbaum wuchs sie einst zielstrebig dem Licht entgegen; ihr Stamm ist auf viele Meter ohne jeden Ast, erst weit oben entfaltet sich die Krone, die, typisch für Ulmen, weniger dicht ist als etwa bei Linden oder Eichen. Am markantesten aber sind ihre Blätter, die an der Basis eine starke Asymmetrie aufweisen – bestes Erkennungsmerkmal für alle drei bei uns heimischen Arten, Flatterulme, Bergulme und Feldulme.

Im Wettlauf mit dem rapiden Ulmensterben wurden einige als widerstandsfähig getestete Zucht-Sorten wie die „Resista“ entwickelt; doch ist deren Anpflanzung gerade unter forstwirtschaftlichem Langzeit-Aspekt mit Blick auf die Variations- und Anpassungsfähigkeit von Erregern umstritten. Hoffnung machen aber auch einzelne alte Exemplare, oft noch weit betagter als jenes bei uns im Neckargarten, die bislang lose über die Landkarte verteilt in Ortschaften, im Wald oder auf freier Flur überlebt haben. Wie zum Beispiel ein rund 300 bis 350-jähriger Ulmenstrunk im Wald bei Nächstenbach nördlich von Weinheim, der völlig ausgehöhlt, doch noch sehr vital Jahr für Jahr wieder ausschlägt. Gleiches gilt für die Effe mit dem vielleicht originellsten Platz: Bei Hirschhorn klammert sie sich seit Jahrhunderten im Ulfenbach auf einem Inselchen, kaum größer als der Wurzelberg, fest. In Pfungstadt an der Bergstraße steht ungleich mächtiger die „Reest-Ulme“ – wortverwandt mit „Rüster“, wie das früher gerne für den Möbelbau genutzte Ulmenholz auch heißt. Auch im alten (Schloss)Park der Wieblinger Thaddenschule gab es zumindest bis in die 2000er Jahre noch ein starke Effe – und vielleicht hat sie ja bis heute trotz Splintkäfer, Schlauchpilz und diversen Erweiterungsbauten der Schule überlebt. Wir müssen mal wieder nachschauen... Die allerschönste Ulme unserer Region aber stand solitär und prägend vor Stift Neuburg bei Ziegelhausen im Neckartal. Ein herrlicher Baum, der mit breitem Kronenschirm eine barocke Marienstatue von 1747 überwölbte. Vermutlich war die Ulme zur Einweihung der Statue von den Jesuiten gepflanzt worden. Jedenfalls schien der Baum bis in die 1980er so resistent, dass Fachleute von weit herkamen, um sich Saatgut für die Nachzucht zu holen. Vor rund 25 Jahren jedoch wurde leider auch dieser Hoffnungsträger dahin gerafft. (SKV)

#### Kontakt:

Stephan Kraus-Vierling, Telefon: 06203/936559,  
E-Mail: kraus-vierling@gmx.de



#### Was tun gegen das Artensterben?

Darüber berät zurzeit die UN-Biodiversitätskonferenz in Ägypten. „Deutschland müsse vor allem in der Landwirtschaft umdenken“, sagt die Bundesministerin für Umwelt und Naturschutz, Svenja Schulze. Die Natur in Deutschland wird nach wie vor über ihre Leistungsfähigkeit hinaus strapaziert. Mehr als die Hälfte unserer Fläche wird landwirtschaftlich genutzt und das viel zu oft viel zu intensiv. Dazu kommt: Lebensräume von Wildtieren, Vögeln und Insekten werden zerschnitten durch den Ausbau von Verkehrswegen und das Wachstum von Siedlungen und Gewerbeflächen. Für eine echte Trendwende zum Schutz der Biodiversität brauchen wir vor allem ein Umsteuern in der Landwirtschaftspolitik. Insekten- und Vogelarten fehlen Rückzugsräume, Nahrung und Nistmöglichkeiten. Das Grundwasser wird mit Nitrat belastet, die Äcker überdüngt und mit Pflanzenschutzmitteln überschüttet. Die Förder-summe des Bundesumweltministeriums von 100 Millionen Euro beispielsweise für das Insektenschutzprogramm ist angesichts der sechs Milliarden Euro, die jährlich aus europäischen Fördertöpfen an deutsche Landwirte ausgezahlt werden, ein Tropfen auf dem heißen Stein. In Deutschland wird jeder Hektar Land mit durchschnittlich 300 Euro gefördert, die europäischen Umweltauflagen sind aber sehr niedrig. Die europäische Agrarpolitik ist noch immer als Schutz für die Landwirte, nicht für die Umwelt konzipiert. Derzeit bekommen Landwirte viel Geld dafür, viel Fläche zu bewirtschaften. Die dadurch verursachten Umweltschäden werden nicht eingepreist. Das sagen nicht nur Umweltschützer, sondern auch Ökonomen und der Europäische Rechnungshof. Landwirte sollten stattdessen für das honoriert werden, was sie für Natur und Gesellschaft leisten: für die Insektenvielfalt, für sauberes Wasser und abwechslungsreiche Landschaften. Eine Chance hierfür bietet die laufende Reform der EU-Agrarförderung, der Gemeinsamen Agrarpolitik der EU. (Quelle: ZDF-Interview mit Bundesministerin für Umwelt, Naturschutz Svenja Schulze). Es wird Zeit einen neuen Weg zu gehen, auch in unserer Gemeinde. Machen Sie mit, es macht Spaß, etwas für die Natur zu tun. (SB)

#### Nächstes Treffen unserer Kindergruppe:

Freitag, 23.11.2018, 15.00 Uhr, im Edinger JUZ, dem Jugendzentrum an der Pestalozzi-Schule, um gemeinsam mit Kastanien, Eicheln und anderem, was der Herbst so hergibt, zu basteln.

#### Kontakt:

Stefan Brendel, Telefon: 06203/85803 / Thomas Hoffmann, Telefon: 0179/1100402 / Birgit Jänicke, Telefon: 0162/4105739 / E-Mail: info@nabu-edingen-neckarhausen.de

**Homepage:** [www.nabu-edingen-neckarhausen.de](http://www.nabu-edingen-neckarhausen.de)



## Bürgerinitiative „wir wollen wohnen“

### Entscheidung vertagt – Wohnflächen gesucht

Erneut konnte der Gemeinderat keine Entscheidung zum Baugebiet „Tennisplätze“ treffen. Dass der einzige Grund an der krankheitsbedingten Abwesenheit des Bürgermeisters lag, der noch weitere Fragen beantworten sollte, zeigt, wie „zeitraubend“ das Treffen von Entscheidungen sein kann, wenn Wahlen bevorstehen. Da darf man sich als wahlberechtigter Bürger auch wundern, dass offene Fragen anhand zur Verfügung stehender Entscheidungsvorlagen nicht schon im Vorfeld einer Sitzung besprochen werden können. Anscheinend ist dieses Vorgehen bei allen Fraktionen mittlerweile bei sich langfristig auswirkenden Entscheidungen aber üblich, wenn man sich die Gunst der eigenen Wähler sichern will. Verhinderungspolitik ist Stillstands- und Rückschrittpolitik – in Edingen-Neckarhausen genauso wie in Brüssel und Berlin.

Eine Steilvorlage für zügige Entscheidungen lieferte der Landesvorstand des Gemeindetages Baden-Württemberg unlängst auf seiner Klausurtagung. In seinem Positionspapier stellte der Vorstand u.a. fest, dass zwischen 2011 und 2015 die Wohnungsnachfrage um 4,6 % stieg, während das Angebot nur um 2,5 % wuchs. Ein Ungleichgewicht, das insgesamt 88.000 fehlende Wohnungen bedeutet. Die Studie kommt außerdem zu dem Ergebnis, dass bis zum Jahr 2020 jährlich Wohnungsneubaubedarf von 65.000 Wohnungen entstehen wird und die Schaffung von Wohnraum eine der zentralen gesellschaftspolitischen Herausforderungen sein wird. Über weitere Ergebnisse werden wir berichten. (VN)

#### Kontakt:

Vera Nicolai, Telefon: 06203/12579,  
E-Mail hanera@gmx.de  
Friedrich Horch, Telefon: 06344/8331,  
E-Mail friedrich-horch@hotmail.de

## Die Ökostromer

EDINGEN-NECKARHAUSEN

### Unser Nahziel „200. Ökostromer-Haushalt“ ist erreicht

Inzwischen sind wir 202 Edingen-Neckarhausener Ökostromer-Haushalte. Vielen herzlichen Dank an die in den letzten Wochen neu Hinzugekommenen und herzlichen Glückwunsch an den 200. „Ökostromer“. Wir werden uns in Kürze wegen eines Pressetermins bei Ihnen melden. Jetzt gilt es, weitere Bürger\*innen von unserem Konzept zu überzeugen und unsere Gemeinde nach und nach zum „Ökostrom-Dorf“ umzubauen. Immerhin sind es schätzungsweise schon 3 bis 4 % aller Haushalte, die unseren Strom beziehen. Wir begeben uns auf einen langen Weg. Aber wie heißt es so schön: „Der Weg ist das Ziel“.

### Erhöhung der Strompreise ab 01.01.2019

Leider steigt auch unser Strompreis ab Anfang nächsten Jahres. Trotzdem brauchen wir den finanziellen Vergleich mit anderen Anbietern nicht zu scheuen, auch nicht den mit konventionellen Stromlieferanten. Außerdem ist unser

Strom der „preiswerteste“ Ökostrom überhaupt, mit dem Nebeneffekt, dass jährlich ein nachhaltiges Projekt in unserer Gemeinde gefördert wird. (RS)

#### Kontakt:

Die Ökostromer Edingen-Neckarhausen, c/o Rolf Stahl, Theodor-Heuss-Straße 16, Telefon: 06203/85416, E-Mail: info@edi-neck.oekostromplus.de / Christina Reiß, Telefon: 06203/839075 / Dietz Wacker, Telefon: 06203/85787

#### Homepage:

www.edingen-neckarhausen.oekostromplus.de

## KULTUR & SPORT



### Kultur- und Heimatbund Edingen-Neckarhausen e.V.

#### Heimatabend am 24. November

Wir laden Sie herzlich zum diesjährigen Heimatabend als Abschlussveranstaltung des Blumenschmuckwettbewerbs am kommenden Samstag, 24.11.2018, 19.30 Uhr, in die Pestalozzi-Halle in Edingen ein.

Wie schon in den vergangenen Jahren verleihen wir die Blumenschmuckpreise für Edingen und Neckarhausen in einer gemeinsamen Veranstaltung.

Das Programm wird in diesem Jahr unter anderem von dem Künstlerduo Patricia Kain & Felicitas Hadzik mit ihrem Programm „Musical-Fieber“ gestaltet. Es erwartet Sie ein Ausschnitt voller bekannter Musical-Melodien sowie eine Mischung von Cabaret bis Cats. Außerdem haben sie als Schlagerduo „Zweisamkeit“ bereits ihren ersten Plattenvertrag unterschrieben. An diesem Abend werden Sie auch einen kleinen Einblick in erste eigene Songs geben.

Mit dem Titel „Der Neckar“ zeigt uns die Fotogruppe im Kultur- und Heimatbund wieder eine tolle Auswahl an Bildern und Impressionen.

Wir laden Sie zu dieser Veranstaltung herzlich ein. Der Eintritt beträgt 4,00 Euro.

#### Kontakt:

Kultur- & Heimatbund, Wolfgang Ding,  
E-Mail: info@kultur-und-heimatbund.de

Homepage: www.kultur-und-heimatbund.de



#### Einladung zum Adventsmusizieren am 2. Dezember ab 17.00 Uhr

Auch in diesem Jahr findet wieder das traditionelle Adventsmusizieren auf dem Messplatz statt.

Am Sonntag, 02.12.2018 laden wir alle Mitbürgerinnen und Mitbürger ab 17.00 Uhr auf den Edinger Messplatz sehr herzlich ein.

Die Musikvereinigung sorgt in diesem Jahr für die musikalische Begleitung. Für die Kleinen gibt es wieder eine Überraschung.



### Mit den BdS-Talern Freude schenken!

Weihnachten steht vor der Tür und wer noch ein kleines Geschenk sucht, der ist beim BdS Edingen-Neckarhausen genau richtig.

Mit unseren BdS-Talern machen Sie ein tolles Geschenk und unterstützen dabei die örtlichen Geschäfte. Ein BdS-Taler hat einen Wert von 5,00 Euro; sie können bei der Firma Elektro-Bordne (Rathausstraße 17 – 19) sowie bei der Post-Apotheke (Theresienstraße 2) in beliebiger Zahl erworben und dann in allen teilnehmenden Geschäften gegen Waren oder Dienstleistungen eingetauscht werden.

Die Taler können aktuell bei nachfolgenden Gewerbetreibenden in Edingen-Neckarhausen eingelöst werden: Bäckerei Hemberger, Baumschule und Obstbau Georg Schneider, Bistro La Piscina, Blumenwerkstatt Heike Dehoust, Buchhandlung „Bücherwurm“, Celebrating Moments - Deko. Style & More, „Die Brillenstube“, EDEKA aktiv-markt Völkle, Elektro Bordne GmbH, Elektro Stahl GmbH, Fahrradwerkstatt Edingen, Gärtnerei Doberaß, Haarstudio Sabine, HelDenHof-Bauer Koch, Markthaus Neckarhausen, M+K Menrad Heizöl, Obstbau Hauck, Post-Apotheke, Rainer's Gartenparadies, Rathaus Apotheke, „Ratzefummel“ Schreibwaren, Ristorante „Etna“. Haben auch Sie mit Ihrem Unternehmen Interesse, an der Aktion teilzunehmen?

Kontaktieren Sie uns unter: info@bds-en.de.

### Jahrgangstreffen:

#### Schuljahrgang 1932/1933 Edingen

Am Donnerstag, 06.12.2018 treffen wir uns um 11.00 Uhr in der Gaststätte „Friedrichshof“ (Anna-Bender-Straße 25) zum Klassentreffen des Edinger Schuljahrgangs 1932/1933.

Hierzu laden wir Euch mit Partner/in sehr herzlich ein.



**Vogelnest –  
Verein für Kleinkinderförderung in der  
Gemeinde Edingen-Neckarhausen e.V.**

### Laternenfest im Vogelnest

Am Montag fand das alljährliche Laternenfest statt, zu dem zahlreiche Eltern, Geschwister, Großeltern und ehemalige Vögelchen kamen. Nach einer kurzen Begrüßung der Krippenleitung, setzte sich der Martinszug singend in Bewegung und erhellte mit selbstgebastelten Laternen die Straßen. Ziel des Zuges war der erleuchtete Außenbereich des Vogelnestes. Hier konnten sich alle Teilnehmer mit Kinderpunsch, Glühwein und den berühmten Vogelnestwaffeln stärken. Ein weiterer Höhepunkt für Groß und Klein war das von den Erzieherinnen aufgeführte Schattenspiel, welches großen Beifall erntete. Den schönen Abend rundete das entfachte Martinsfeuer ab, an dem erzählt und viel gelacht wurde.

In dieser ereignisreichen Jahreszeit dürfen wir zusätzlich neue Vögelchen begrüßen und müssen leider auch welche verabschieden. Lukas hat sich in der Buntspecht-Gruppe eingeknistet. Wir wünschen dir eine unvergessene Zeit im Vogelnest. Greta hingegen ist flügge geworden und hat die Buntspecht-Gruppe verlassen. Wir wünschen dir einen guten Start im Kindergarten.

Wer nun auch einmal in den Genuss einer Vogelnestwaffel kommen möchte, sollte am 09.12.2018 unseren traditionellen Stand am Kinderweihnachtsmarkt im Schlosspark in Neckarhausen besuchen. Bis dahin wünschen wir allen eine besinnliche Adventszeit.

### Sprechzeiten Krippe:

Dienstag & Donnerstag, 8.30 bis 11.30 Uhr / Krippentelefon: 06203/85042

### Kontakt:

Susanne Picardi,

E-Mail: krippe@vogelnest-edingen-neckarhausen.de

Homepage: www.vogelnest-edingen-neckarhausen.de

### SOZIALVERBAND



ORTSVERBAND

EDINGEN-NECKARHAUSEN

### Das Märchen von den teuren Alten

Die Gesellschaft wird älter und dem Gesundheitswesen droht die Kostenexplosion. Klingt einleuchtend, ist aber falsch. Alte Menschen sind nicht das Problem. Die Umstrukturierung von einem Gesundheitswesen in eine Gesundheitswirtschaft ist der Kern des Übels.

Unser Gesundheitswesen ist in Gefahr! Das hört man immer wieder. Die größte Gefahr gehe davon aus, dass die Gesundheit bald nicht mehr bezahlbar sein werde. Der medizinische Fortschritt mache die Medizin immer teurer, deswegen könne er nicht mehr allen zugutekommen. Man werde rationieren, priorisieren und zuteilen müssen. Und dann ist da außerdem auch noch die immer weiter steigende Lebenserwartung, die immer größer werdende Zahl alter Menschen. Älter ist kränker ist teurer, so lautet die Schreckensformel. Aber stimmt das eigentlich alles?

Der Begriff der Kostenexplosion wurde 1974 von dem damaligen Gesundheitsminister von Rheinland-Pfalz, Heiner Geißler, in die politische Diskussion eingeführt. Mithilfe einer irreführenden Visualisierung von eigentlich recht geringen statistischen Schwankungen der Gesundheitskosten entstand der Eindruck einer steil ansteigenden Kostenkurve. Der „Spiegel“ setzte daraufhin mit der Serie: „Krankheitskosten: Die Bombe tickt“ im Jahr 1975 das ganze Land unter Strom. Spätestens jetzt war klar: Es bestand dringender Handlungsbedarf!

Im Jahr 1998 erschien ein Taschenbuch mit dem Titel „Das Märchen von der Kostenexplosion“ und entwickelte sich schnell zu einem Bestseller. Bis dahin hatte der Begriff der Kostenexplosion aber schon enorme Bedeutung in sämtlichen Diskussionen über die Zukunft des Gesundheitswesens erlangt. Alle Welt war der Meinung, dass das Gesundheitswesen bald nicht mehr bezahlbar sein werde und längerfristig auf den totalen Zusammenbruch zusteure.

Tatsächlich gibt es aber gar keine Kostenexplosion im Gesundheitswesen. Es hat auch noch nie eine gegeben. Die Ausgaben für das Gesundheitssystem sind in unserem Land seit Jahrzehnten konstant. Sie betragen zehn bis zwölf Prozent des Bruttoinlandsprodukts mit minimalen Ausschlägen nach oben oder unten, und zwar nicht weil die Kosten explodieren, sondern wegen konjunkturel-

ler Schwankungen dieses Bruttoinlandsprodukts.

### Weihnachtsfeier im „Friedrichshof“

Den Termin bitte schon mal vormerken: Am Sonntag, 02.12.2018, findet ab 15.00 Uhr die diesjährige Weihnachtsfeier des VdK Edingen-Neckarhausen im „Friedrichshof“ statt, in deren Rahmen auch langjährige Mitglieder geehrt werden.

Nähere Informationen finden sich in an dieser Stelle in der kommenden Ausgabe des AMB.

#### Kontakt:

VdK, Achim Wirths, Telefon: 06203/953245,  
Mobil: 0160/4400360, E-Mail: achim.wirths@t-online.de



### Theatergemeinde Mannheim Gruppe Edingen-Neckarhausen

#### Oper am 8. Dezember

Am Samstag, 08.12.2018 um 19.00 Uhr kommt die Oper „Werther“ von Jules Massenet zur Aufführung.

Die Karten liegen abholbereit an den bekannten Abholstellen.

Die Abfahrtszeiten des Busses sind um 17.50 Uhr ab Neu-Edingen, um 17.55 Uhr ab Edingen und um 18.00 Uhr in Neckarhausen.

#### Kontakt:

Anneliese Fetzter, Telefon: 06203/180467  
Jutta Guthmann, Telefon: 06203/15204  
Besucherring Nationaltheater-Regional-Abo,  
Bettina Rochow, Telefon: 0621/1680310,  
E-Mail: bettina.rochow@mannheim.de

**Homepage:** [www.nationaltheater-mannheim.de](http://www.nationaltheater-mannheim.de)



### Karnevalsgesellschaft »Edinger Kälble« e.V.

#### Kampagnen-Termine:

25.11.2018: Gardebball / 09.02.2019: Narrensitzung /  
10.02.2019: Kindermaskenball / 23.02.2019: Gemein-  
schaftssitzung / 06.03.2019: Heringessen.

Kartenbestellungen für unsere Narrensitzung per E-Mail  
unter: [schriftverkehr-kaelble@gmx.de](mailto:schriftverkehr-kaelble@gmx.de).

Vorabreservierung und Bezahlung an: KG Edinger Kälble,  
VR Bank Rhein-Neckar, DE24 6709 0000 0020 2002 00,  
unter den Angaben: Karten 2019/Name, 13,00 Euro/Karte.

Der offizielle Vorverkauf startet am 03.12.2018 bei  
Schreibwaren „Ratzefummel“ (Hauptstraße), zu 15,00  
Euro/Karte.

Wir freuen uns auf ihren Besuch und halten einige Überraschungen für Sie bereit.



### Karnevalverein Kummestolle Neckarhausen e.V.

#### Eröffnung der Kampagne 2018/2019

In der blau-weiß geschmückten Eduard-Schläfer-Halle eröffnete der 1. Vorsitzende des KVK Timm Hartwig pünktlich um 19.11 Uhr die neue Kampagne. Nach einer kurzen Begrüßung übergab er zügig das Wort an den neu-

en Präsidenten Marius Ebert und seinen neuen Vizepräsidenten Alexander Jakel, die beide zunächst versteckt hinter weißen Vorhängen ausgeharrt hatten. Die Inthronisierung der neuen Prinzessin war nun der mit Spannung erwartete Hauptakt und zum Lied „Shallow“ füllte sich die Bühne zunächst mit Elferräten und Tänzerinnen. Wer wird wohl die neue Regentin sein? Weitere Vorhänge fielen zu Boden, aber dahinter standen nur „normale“ Gardemädchen...Marius Ebert erzählte derweil über die neue Prinzessin: sie sei seit 17 Jahre aktiv, sie tanzte bereits bei der ersten Konfettiformation, sie hätte bereits alle Tanzgruppen durchlebt, ihre Schwester tanzte auch im Verein, sie wäre inzwischen Trainerin und Ihre große Liebe zum Verein sei auch ins Privatleben übergegangen - ihr Verlobter Timm Hartwig und sie würden nach dieser Kampagne heiraten. Und mit diesen letzten Stichworten fiel dann auch der allerletzte Vorhang und die neue Regentin „Ann-Katrin I. von der närrischen Liebe“ kam strahlend die Treppe herunter und teilte ihrem närrischen Publikum in ihrer ersten Antrittsrede freudig mit, dass für sie nun ein lang ersehnter Traum endlich Wirklichkeit geworden ist. Auch ihre Vorgängerin Prinzessin Darline I. freute sich für Ann-Katrin und übergab ihr die Krone und das Zepter zur Regentschaft des KV Kummestolle.

DJ Frank bekam im Anschluss Unterstützung vom Gesangsduo „Kraft und Kraftin“, zwar verspätet, aber umso doller - sie unterhielten das Publikum den ganzen Abend stimmungsgewaltig mit Bravour.

Bis auf die Kleinsten (Konfettis) stellten Funkinies, Tanzmariechen, Funken und Garde Ihre neuen und sehr schönen Tänze vor; darüber wird im Einzelnen noch im Verlauf der neuen Kampagne mehrfach berichtet werden. Vorge stellt wurden im Verlauf des sehr abwechslungsreichen Abends auch drei neue Elferratsanwälter: Dominik Künzler, Nedzad Mustafagic und Sergio Zeißner wollen nach ihrer einjährigen Probezeit genauso gerne ihre Kappe überreicht bekommen, wie es beim neuen Elferrat Leon Kick an diesem Abend der Fall war.

Ein weiterer Programmpunkt war die Präsentation des neu ins Leben gerufenen „Club der 111“, der vom 1. Vorsitzenden Timm Hartwig vorgestellt wurde – auch hierzu mehr in einem separaten Presseartikel in den nächsten Wochen; nur so viel sei vorab verraten: die Nummer 1 des „Club der 111“ wurde im Rahmen dieser Eröffnung an den Ehrenpräsidenten Hansjörg Ebert vergeben und bis zum Ende der Veranstaltung konnte sich der Verein über mehr als 30 ausgefüllte Anmeldebögen zum „Club der 111“ freuen.

Neben befreundeten Vereinen aus Wieblingen und Edingen, die zur Stippvisite vorbeikamen und der neuen Prinzessin gratulierten, wurden außerdem die neuen Schals mit dem neuen Vereinsmotto: „KV Kummestolle - mehr als ein Verein“, neue KVK-Sonnenbrillen und KVK-Regenschirme vorgestellt. Diese „Fanartikel“ sind ab sofort bei jeder KVK-Veranstaltung käuflich zu erwerben.

Verpflegt wurde das Publikum an diesem Abend von den Damen und Herren von „Germania Rocks“: viel Zuspruch für die leckeren Gerichte, die in der Küche gezaubert wurden. Vielen Dank dafür!

Die ereignisreiche Eröffnung der Kampagne macht Lust auf mehr bzw. die nächsten Veranstaltungen des KV Kummestolle.

Karten für den Prinzessinnenball und die Prunksitzungen können am Samstag, 24.11.2018 ab 9.00 Uhr telefonisch bei Ingrid Hauck, Telefon: 0174/1607177, vorbestellt werden.

Am gleichen Tag (24.11.2018) findet von 10.00 bis 13.00 Uhr am „real“ in Edingen-Neckarhausen ein Kuchenverkauf zugunsten unserer Jugend statt; vorab jetzt schon vielen Dank für Ihr Unterstützung.

**Homepage:** [www.kvkummetstolle.de](http://www.kvkummetstolle.de)



## Sängereinheit 1867 Edingen e.V.

### Ehrungssingen in der Friedhofkapelle

Am Totensonntag ehrt und gedenkt die Sängereinheit in einer Feierstunde ihrer verstorbenen Mitglieder, welche Männer- und Frauenchor musikalisch umrahmen werden. Beginn ist um 11.30 Uhr.

Die Bevölkerung von Edingen-Neckarhausen ist hierzu, ebenfalls wie die schon persönlich benachrichtigten Angehörigen, herzlich eingeladen.

Männer- und Frauenchor treffen sich um 10.45 Uhr in der Friedhofskapelle zum Einsingen.

### Chorproben

Die Chorproben finden immer donnerstags im Vereinsheim „Friedrichshof“ (Anna-Bender-Straße 25) statt. Der Männerchor beginnt um 18.30 Uhr und für den Frauenchor ist Chorbeginn um 19.30 Uhr.

Neue Sänger und Sängerinnen sind jederzeit herzlich willkommen.

**Homepage:** [www.saengereinheit-Edingen.de](http://www.saengereinheit-Edingen.de)



## Gesangverein Neckarhausen

### Am Sonntag: Singen auf dem Friedhof Neckarhausen

Der Gesangverein 1859/1897 Neckarhausen und die Musikvereinigung Neckarhausen gedenken am kommenden Sonntag ab 11.30 Uhr auf dem Friedhof in Neckarhausen ihren in diesem Jahr verstorbenen Vereinsmitgliedern. Der Männerchor umrahmt diese Feier mit zwei Liedbeiträgen. Die Sänger treffen sich um 11.00 Uhr zum Einsingen. Der Auftritt erfolgt in Sängerkleidung. Wir bitten um vollzählige Teilnahme.

### Nächste Chorproben

Die nächste Probe für die Sänger des Männerchors beginnt am kommenden Dienstag, 27.11.2018, um 19.45 Uhr, im Vereinsheim „Kleintierhof“ in der Neckarstraße.

Die Sängerinnen und Sänger von Germania Rocks treffen sich am Samstag, 01.12.2018, um 12.30 Uhr, im Vorgriff auf die abendliche Familienfeier zu einer Chorprobe in der Eduard-Schläfer Halle.

Am Montag, 03.12.2018 ist keine Chorprobe für den gemischten Chor.

### Einladung zur Familienfeier 2018...

Am Samstag, 01.12.2018 findet um 19.30 Uhr, in der Eduard-Schläfer-Halle in Neckarhausen unsere diesjährige Familienfeier statt.

Die Sängerinnen und Sänger des Männerchors und von Germania Rocks unter der Leitung ihrer beiden musikalischen Leiter werden an diesem Abend einige Lieder zu Gehör bringen.

Außerdem hat unsere beliebte Laienspielgruppe wieder in mehrmonatiger Probenarbeit mit der Komödie „Burggeflüster“ ein unterhaltsames wie Pointen reiches Theaterstück vorbereitet, das an diesem Abend seine Premiere erlebt.

Ehrungen und eine Tombola runden den Abend ab.

Wir laden herzlich ein.

Eintrittskarten für die „Familienfeier“ sind ab dem kommenden Dienstag, 12.11.2018 bei Frau Heike Seitz, Telefon: 06203/5279, erhältlich.

### ... und Theaternachmittag

Unsere beliebte Laienspielgruppe wird am Sonntag, 02.12.2018, ab 14.00 Uhr, nochmals das Bühnenstück „Burggeflüster“ von Uschi Schilling für die interessierte Bevölkerung aufführen.

Eintrittskarten für den „Theaternachmittag“ sind zum Preis von 8,00 Euro sind im Vorverkauf im Bauernladen von Landwirt Jochen Krauß, Hauptstraße 417 und im Schuhhaus Hertel, Hauptstraße 426, erhältlich.

### Voranzeige: Technischer Hinweis zur Familienfeier

Die ersten Bühnenarbeiten für die Familienfeier in der Eduard-Schläfer-Halle werden am kommenden Samstag, 24.11.2018, ab 9.00 Uhr, ausgeführt.

Am Freitag, 30.11.2018, starten ab 15.00 Uhr die Deko-Arbeiten in der Eduard-Schläfer-Halle, werden am Samstag, 01.12.2018, ab 9.00 Uhr, fortgesetzt und am Sonntag, 02.12.2018, ab 10.00 Uhr, erfolgt der Umbau für den Theaternachmittag. Ab 17.00 Uhr gilt es den kompletten Abbau durchzuführen.

Wir bitten um Beachtung der vorgenannten Arbeitsstunden und um eine rege Beteiligung aller verfügbaren Aktiven.

### Rentnertreff am Mittwoch, 7. November

Unser letzter Rentnertreff ist hier noch einen kurzen Rückblickes wert. Ausgegangen sind wir von einem routinemäßigen (gemütlichen) Beisammensein in der Viktoria-Gaststätte. Kurzfristig mussten wir uns jedoch dann in dem benachbarten Restaurant (Pizzeria) des Turnvereins Neckarhausen treffen. Dort konnten wir die gute italienische Küche genießen. Ebenfalls kurzfristig hatte aber auch unser Freddy Eckert mit seinem Liedprogramm reagiert. Nach unseren Standard-Volksliedern, stimmte er bekannte italienische Lieder an, die wir selbstverständlich mitgesungen haben. Dass wir hier den richtigen Ton getroffen haben, zeigte dann die fröhliche und begeisterte Reaktion von Gastwirt Domenico, ein sonst ruhiger und zurückhaltender Mann.

### Weihnachtsfeier am Mittwoch, 5. Dezember

Wir laden hier herzlich zu unserem Rentnertreff am Mittwoch, 05.12.2018, 16.00 Uhr, in der Viktoria-Gaststätte (Porschestraße) ein. Selbstverständlich werden wir diesen Treff als Weihnachtsfeier - also besinnlich und fröhlich - gestalten. Ebenso werden wir auch, wie in den vorherigen Jahren, ein gutes gemeinsames Essen - schon traditionell Tafelspitz mit Meerrettich - von Wirtin Heidi serviert bekommen. Weihnachtslieder musikalisch unterstützt von Lili Dehoust mit dem Saxophon gesungen. sind bei uns schon schiere Selbstverständlichkeit. Unsere Einla-



dung geht hier auch an die GV-Rentner, die nicht zu unserem monatlichen Treffs kommen.



### Arbeitersängerbund Frauenchor 08 e.V. Neckarhausen

#### Chorprobe

Die nächste Chorprobe findet am Dienstag, 27.11.2018 um 20.00 Uhr im Kultursaal im Schloss in Neckarhausen statt.



#### Der Countdown läuft!

Nächste reguläre Chorprobe ist am Freitag, 23.11.2018 um 17.00 Uhr in der Alten Schule in Edingen (Rathausstraße).

Nach der gemeinsamen Probe mit unserem Partnerchor Chorissimo im Pfaffengrund sollten jetzt die meisten Unsicherheiten behoben sein.

**Facebook:** [www.facebook.com/ChorPop21](http://www.facebook.com/ChorPop21)



### Rhein-Neckar-Bigband mit Sitz in Edingen- Neckarhausen

#### Viele neue Stücke von A bis Z

Wir freuen uns sehr, dass wir nach den Herbstferien wieder musizieren können. Viele neue Stücke werden jetzt gemeinsam erarbeitet. Darunter sind Klassiker und moderne Stücke wie z.B.: A String of Pearls, Feeling Good, Locked out of Heaven, My Way, Smooth und What a difference a day made.

Die Songs werden ganz ohne Termindruck „Step by Step“ einstudiert. Musiker die immer schon gerne in einer Big Band mitspielen wollten, bietet sich jetzt die Gelegenheit uns zu unterstützen. Eine lustige Truppe mit einer tollen Stimmung wartet auf Sie. Wir treffen uns immer montags um 19.30 Uhr im Musiksaal der Pestalozzi-Schule Edingen.

#### Kontakt:

Alfred Bormann, Telefon: 06203/2615

**Homepage:** [www.ABO-Web.de](http://www.ABO-Web.de)



#### Ausflug am 24. November zur Firma Seitenbacher

Am Samstagmorgen geht es los um 8.00 Uhr an der Katholischen Kirche - bitte pünktlich dort sein!

#### Dienstag, 11. Dezember, 17.00 bis 19.00 Uhr: Kultureller Adventskalender

Es wird ein Türchen in der Grenzhöfer Straße 30 aufgehen. Bei Lagerfeuer, selbstgemachtem Glühwein und Kürbissuppe werden wir uns auf die Weihnachtszeit einstimmen.

Wir freuen uns auf unsere Gäste, gerne natürlich auch über Nichtmitglieder.

#### Weihnachtsmarkt am Wasserturm in Mannheim mit Landfrauen-Marmelade

Auch dieses Jahr wieder verkaufen die Landfrauen-Marmelade am Samstag, 15.12. und am Sonntag, 16.12.2018 für einen guten Zweck. Wir freuen uns über zahlreiche Besucher.

#### Noch eine Info:

Wer eine Kontoänderung hatte wird gebeten, uns dies bis zum 28.12.2018 mitzuteilen um zusätzlichen Kosten vorzubeugen.

Alle Termine der LandFrauen stehen auch auf unserer Homepage.

**Homepage:** [www.landfrauen-edingen.de](http://www.landfrauen-edingen.de)



### Obst- und Gartenbauverein Neckarhausen

#### Adventskranz-Binden

Nachdem im vergangenen Jahr das Adventskranz-Binden in geselliger Runde auf gute Resonanz stieß, möchten wir es wieder allen Mitgliedern und Interessierten anbieten als Einstimmung und zur Vorfreude auf die Adventszeit.

Hiltrud Ding stellt am Freitag, 23.11.2018, ab 15.00 Uhr, wieder ihren Bastelraum zur Verfügung. Wer um diese Zeit noch verhindert ist, kann auch später dazukommen. Ende ist gegen 20.00 Uhr.

Zweige sind, wie im letzten Jahr, vorhanden. Wer keine Zeit oder Möglichkeit hat, Deko und Kerzen nach eigenem Geschmack zu besorgen, findet gegen Unkostenbeitrag bestimmt etwas im vorhandenen Fundus. Anmeldung und nähere Infos direkt bei Hiltrud Ding, Telefon: 06203/12557.



### Verein der Vogelfreunde Neckarhausen

#### Einladung zum Adventskaffee

Das diesjährige Adventskaffee für unsere Mitglieder findet am Sonntag, 15.12.2018 um 14.30 Uhr in unserem Vereinshaus in der Rudolf-Diesel-Straße statt. Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt.

Wir bitten um Anmeldung bis zum 30.11.2018.

#### Einladung zur Mitgliederversammlung

Die nächste Mitgliederversammlung findet am Freitag, 30.11.2018 um 19.30 Uhr in unserem Vereinsheim in der Rudolf-Diesel-Straße statt.

#### Kontakt:

Rolf Feuerstein, Telefon: 06203/794674

Klaus Dietz, Telefon: 06203/13897



### Behindertensportverein Edingen-Neckarhausen e.V.

#### Reha-Sport

Am Freitag, 23.11.2018 findet unsere Hallengymnastik um 19.00 Uhr in der Eduard-Schläfer-Halle statt.

Am Montag, 26.11.2018, ist wieder Wassergymnastik im Freizeitbad in Neckarhausen; allgemeiner Beginn ist um

19.00 Uhr. Die Reha-Sport-Gruppe 1 beginnt um 19.00 Uhr und die Reha-Sport-Gruppe 2 beginnt um 19.45 Uhr. Am Freitag, 30.11.2018, steht die Eduard-Schläfer-Halle wegen Vorbereitungsarbeiten einer Veranstaltung für den Übungsbetrieb nicht zur Verfügung. Die Hallengymnastik wird in die DJK-Halle (Beginn: 19.00 Uhr) verlegt.

#### Familienfeier

Wir laden ein zur Familienfeier mit Ehrungen für Samstag, 01.12.2018 um 18.30 Uhr in die Vereinsgaststätte der Viktoria Neckarhausen (Porschestraße).

Geld- und Sachspenden für die Tombola werden gerne vor den Übungsstunden entgegengenommen.

Aktuelle Informationen sind einsehbar im Schaukasten (Ecke Hauptstraße/Neugasse) und sind abrufbar im Internet unter der Adresse: <https://twitter.com/BSVEdNh>.



### Boule-Club Edingen-Neckarhausen e.V.

#### Trainingszeiten

Der BCEN trainiert jeden Mittwoch ab 15.00 Uhr und jeden Samstag ab 13.00 Uhr auf dem Boulodrome am Freizeitbad. Kugeln können durch den Verein gestellt werden. Interessierte sind jederzeit willkommen und zu einem „Schnuppertraining“ eingeladen.

Für Kinder und Jugendliche findet jeden Dienstag um 17.00 Uhr unter der Leitung von Gunter Mahler, Alexander König und Silke Lachenmeier Training auf dem Boulodrome statt. Aufgrund der Witterung geht das Kinder- und Jugendtraining langsam in die Winterpause. Interessierte Kinder können aber jederzeit bei Gunter Mahler, E-Mail: [fam.mahler@t-online.de](mailto:fam.mahler@t-online.de) oder Alexander König, E-Mail: [wikingerkoenig@web.de](mailto:wikingerkoenig@web.de) per E-Mail anfragen, ob das Training stattfindet.

#### Ligatermine 2019

Die voraussichtlichen Termine können unter: [www.rhein-neckar-liga.de](http://www.rhein-neckar-liga.de) eingesehen werden.

**Homepage:** [www.boule-club.de](http://www.boule-club.de)



#### Gut besuchte Bezirksmeisterschaften

Aufgrund der Feiertage und der Bezirksmeisterschaften in Schwetzingen waren vergleichsweise wenig Spiele in der Liga zu absolvieren. Sehr umfangreich war v.a. bei der Jugend die Beteiligung an den Meisterschaften. Diese fingen mit 14 3er-Gruppen bei der U15-Veranstaltung an, wodurch zumindest zwei Spiele für jeden bei der Veranstaltung garantiert waren. Das überstanden auch die meisten der 7 TTC-Starter somit ging es in die KO-Phase. Hier kam Benjamin Stinner immerhin bis ins Achtelfinale. Dann waren die Jugendlichen der zumeist großen Vereine der Umgebung einfach stärker. Bei den Mädchen ging es mit 4 Teilnehmerinnen ins Rennen. Hier räumte Franziska Madinger als erfolgreichste TTC-Teilnehmerin immerhin

den 3. Platz ab! Pierre Plottke konnte sich bei den später in die Halle einziehenden U13-Schülern ebenfalls bis zum Achtelfinale durchspielen! Bei den Aktiven, also den Erwachsenen, am Tag darauf schaffte es Yannick Schulz aufs Podest, und zwar im Doppel der D-Klasse zusammen mit einem Partner aus Heiligkreuzsteinach auf Platz 3.

In der Liga schaffte die U15-2 ein 6:3 gegen Neckarsteinach, die U15-1 unterlag leider der TSG Heidelberg mit 2:6. Die U18-Jugend hatte mit 3:8 gegen Ketsch das Nachsehen, dafür holte die U13 ein 6:2 gegen Hockenheim heraus.

#### Pokal-Aus bei Herren, durchmischte Liga-Spiele!

Im normalen Ligabetrieb gab es wenig Spiele. Zwei Begegnungen der Jugendlichen fanden am Montag statt. Dabei setzten sich die A-Schüler (U15) mit 6:3 gegen Neckarsteinach durch. Nächste Woche findet das Spitzenspiel gegen Steinachtal statt, wir sind gespannt! Die parallel in unserer Halle spielende Jugend hatte mit Ketsch einen härteren Brocken vor sich und unterlag mit 3:8.

Unsere Vierte bei den Herren hatte leider zwei knappe Niederlagen wegzustecken: Eine 7:9-Niederlage gegen Nussloch (im Schlussspiel), und etwas später eine 6:9-Niederlage gegen Plankstadt. Die Zweite hatte Mühlhausen zu Gast und ließ mit einem 9:4 von Anfang an nicht viel Zweifel aufkommen. Eine Woche später lief es gegen die TSG Heidelberg leider weniger gut mit 3:9. Die Dritte behielt beim 9:5 gegen Rohrbach zwei Punkte. Die Fünfte zog mit 3:7 gegen Leimen den Kürzeren, im Pokalwettbewerb schieden zwei Mannschaften aus: Die Zweite mit einem 2:4 gegen St. Leon-Rot, und die Fünfte gegen Mühlhausen mit 0:4. Dafür spielte sich die Erste im Pokal gegen Wiesloch-Baiertal eine Runde klar weiter.

#### Ausblick:

Donnerstag, 22.11.2018, 18.30 Uhr: Steinachtal – U15 2 / Freitag, 23.11.2018, 20.15 Uhr: Sandhausen 2 – Herren 3; 20.15 Uhr: Herren 1 – Walldorf 3 / Samstag, 24.11.2018, 11.00 Uhr: St. Ilgen – U18; 14.30 Uhr: U18-Mädchen 3 – Dilsberg; 15.30 Uhr: Wiesloch-Baiertal – U18-Mädchen 3 / Sonntag, 25.11.2018, 13.00 Uhr: Ketsch 5 – Herren 1 / Montag, 26.11.2018, 20.15 Uhr: HD-Neuenheim 2 – Herren 2; 20.30 Uhr: Herren 4 – TSG Heidelberg 2. Viel Erfolg allen!

#### Training:

Montag & Mittwoch 18.00 bis 20.00 Uhr Jugend, ab 20.00 Uhr Erwachsene. Freitag 19.00 bis 22.00 Uhr Erwachsene, Pestalozzi-Halle Edingen.

#### Kontakt:

Jugend: Patrick Maskow, Telefon: 0172/5136206,

E-Mail: [maskow.patrick@web.de](mailto:maskow.patrick@web.de)

Aktive: Roland Ciupke, Telefon: 0151/75064158,

E-Mail: [Roland.Ciupke@ttc-edingen-neckarhausen.de](mailto:Roland.Ciupke@ttc-edingen-neckarhausen.de)

**Homepage:** [www.ttc-edingen-neckarhausen.de](http://www.ttc-edingen-neckarhausen.de)



### Sportkegelclub Edingen-Neckarhausen

#### Auswärtssieg gegen den direkten Verfolger

Am Samstag musste die 1. Mannschaft gegen einen starken ATB Heddesheim I antreten. Der ATB steht in der Tabelle direkt hinter dem SKC. Mit einem Sieg würden wir uns etwas von Heddesheim absetzen können. Beflügelt

durch die letzten Siege und tollen Rekorde fuhren wir mit breiter Brust nach Heddeshheim. Dort spielten wir über sechs Bahnen. Lucas Reinle, Uwe Quandt und Daniele Ridinger standen im Starttrio. Lucas und Uwe gaben einige Kegel ab, die Daniele mehr als ausgleichen konnte. Mit einem knappen Vorsprung von 22 Kegel gingen Stefan Reinle, Steffen Hambitzer und Patrik Beck an den Start. Während Stefan und Steffen über 950 Kegel spielten, blieb Patrik etwas unter seinen Möglichkeiten. Am Ende stand doch ein deutlicher Sieg auf dem Spielberichtsbo-gen. Endergebnis: 5106:5295.

Zu den Einzelergebnissen: Lucas Reinle 813, Uwe Quandt 849, Patrik Beck 851, Daniele Ridinger 877, Stefan Reinle 952 und Steffen Hambitzer 953 Kegel.

#### Die nächsten Spiele

Wegen „Totensonntag“ sind beide Mannschaften spielfrei.

#### Training

Wir trainieren immer donnerstags von 16.30 bis 19.00 Uhr in der Werner-Herold-Halle.

**Homepage:** [www.skf-edingen-neckarhausen](http://www.skf-edingen-neckarhausen)



### Schützengesellschaft „TELL“ Edingen 1902 e.V.

#### Sieg gegen St. Illgen

Am vorletzten Sonntag konnten wir wider Erwarten einen Sieg gegen die sonst starke Mannschaft aus St.-Illgen einfahren. Anna Bauer (381 Ringe), Matthias Falter (382 Ringe), Jennifer Sand (382 Ringe) sowie Silvia Knopf-Dieckmann (373 Ringe) konnten gegen ihren Gegner jeweils einen Punkt erzielen. Nina Böttcher musste sich ihrem Gegner mit 366 Ringen leider geschlagen geben.

Mit diesem Ergebnis kletterten wir in der Gesamtwertung auf Platz 2.

Herzlichen Glückwunsch an dieser Stelle.

#### Essen im Schützenhaus

Am morgigen Freitag, 23.11.2018 ist Pino leider verhindert, deshalb können wir unsere Gäste lediglich mit Hawaii-Toast bei Laune halten.

Ab dem 30.11.2018 geht es dann wie gewohnt weiter. An diesem Tag haben wir als besonderes Highlight Tafelspitz mit Meerrettich und Kartoffeln anzubieten. Hierzu Voranmeldung erforderlich.

#### AEV in Oftersheim

Am vorletzten Freitag konnte sich auch wieder unsere Jugend in einem AEV-Wettkampf beweisen. Marie Kraus sicherte sich mit 362 Ringen den 2. Platz in der Gesamtwertung, knapp gefolgt von Lena Schramm (350 Ringe) auf dem 5. Platz und Nasiya Wijaya (340 Ringe) auf dem 6. Platz. Super gemacht, Mädels.

#### Nachruf

Ganz still und leise ohne ein Wort, gingst du von deinen Lieben fort.

Du hast ein gutes Herz besessen, nun ruht es still doch unvergessen.

Es ist so schwer es zu verstehen, dass wir dich niemals wiedersehen.

Die Nachricht vom plötzlichen Tod von Sabrina Schwarz hat uns zutiefst erschüttert.

Wir werden ihr freundliches Wesen, ihre Hilfsbereitschaft und vor allem ihr ansteckendes Lachen sehr vermissen. Unsere Gedanken sind in diesen schweren Zeiten bei Ihrem Mann Torsten, ihrem Sohn Julian und ihrer Familie.



### SG Fußball DJK/Fortuna Edingen-Neckarhausen

#### TSG Rheinau – DJK/Fortuna I 0:1 (0:0)

Richtig schwer tat sich die Mannschaft von Marco Rocca im Auswärtsspiel gegen schwache Rheinauer. Die DJK/Fortuna von Beginn an die spielbestimmende Mannschaft. Das erlösende 1:0 für die Gäste erzielte Marius Hacker allerdings erst in der 55. Minute. Zuvor und auch danach ließ man einige gute Möglichkeiten fahrlässig liegen. Am Ende rettete man die drei Punkte über die Zeit.

Für die DJK/Fortuna spielten: Jänner, Bargou (66. Min. Yüksel), Tabakem, Wittemann, Fries, Haubrich, Guimaraes (60. Min. Ulutas), Kuhnhold (74. Min. L. Weisser), Hacker, Ruf, Groß. Auf der Bank: Boz (ETW), Tandoh, Rocca.

#### Ergebnis 2. Mannschaft

TSV Schönau – DJK/Fortuna II/Calcio Edingen 5:1

#### Vorschau Senioren

Sonntag, 25.11.2018, 13.00 Uhr: DJK/Fortuna II/Calcio Edingen – SC Käfertal II (Kunstrasenplatz Neckarhausen); 14.45 Uhr: DJK/Fortuna I – SG Oftersheim (Kunstrasenplatz Neckarhausen)

#### Ergebnisse Junioren

E1 – FC Germania Friedrichsfeld 0:1, SC Käfertal II – D1 5:5, SC Blumenau – B 3:1

#### Vorschau Junioren

Freitag, 23.11.2018, 17.30 Uhr: MFC Lindenhof II – E2

#### Kontakt:

Sascha Ihrig, Medienarbeit, Mobil: 0176/37904606,

E-Mail: [Sascha.Ihrig@djk-fortuna.de](mailto:Sascha.Ihrig@djk-fortuna.de)

#### Facebook:

[www.facebook.com/DJKFortunaEdingenNeckarhausen](http://www.facebook.com/DJKFortunaEdingenNeckarhausen)

**Homepage:** [www.djk-fortuna.de](http://www.djk-fortuna.de)



### Sportvereinigung FORTUNA

#### Die SpVgg Fortuna Edingen trauert um Werner Reutemann

Die SpVgg Fortuna trauert um ihr Ehrenmitglied Werner Reutemann, der am 12.11.2018 im Alter von 64 Jahren verstarb.

Werner trat am 01.01.1964 der Fortuna bei und wechselte nach seiner Zeit in der Fußball-Jugend zunächst zu den Aktiven, bis er dann frühzeitig seine sportliche Heimat in der Privatmannschaft fand. Neben seinen sportlichen Aktivitäten war er in der Privatmannschaft als Spielführer, Beisitzer und Schriftführer tätig. Auch in der Vorstandschaft war Werner ein engagiertes Mitglied. In den Jahren 2002 bis 2011 übernahm er zunächst als 3. Vorsitzender, danach als 2. Vorsitzender Verantwortung.

Bereits 1980 wurde Werner mit der Verdienstnadel des Vereins ausgezeichnet. 1995 folgte die Goldnadel für 40 Jahre Mitgliedschaft. Im Jahr 2012 wurde Werner auf-



grund seiner besonderen Verdienste zum Ehrenmitglied der Fortuna ernannt. Für 50 Jahre Mitgliedschaft wurde er 2014 geehrt.

Unser Mitgefühl gilt den Hinterbliebenen.

Wir werden Werner stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

### **Die Privatmannschaft trauert um sein langjähriges Mitglied Werner Reutemann.**

In Gedenken und Trauer um Werner Reutemann, spielte die PM am vergangenen Sonntag gegen den VfB Gartenstadt in Trauerflor.

Werner, der von 1982 bis 2008 als Beisitzer und Schriftführer die PM mitführte, zudem mit 809 Spielen und 177 Toren in der Bestenliste steht, wird unvergessen in dieser Abteilung sein. Werner, die Privatmannschaft wird Dir für dein Engagement ewig dankbar sein und immer in Ehren an dich denken.

Vor dem Anstoß wurde zunächst eine Gedenkminute abgehalten. Bereits nach 8 Minuten erlief Daniel Deutsch einen Rückpass und erzielte das 1:0. Bis zur 30. Minute war unsere PM die bessere Mannschaft und hatte mehrere Möglichkeiten das Ergebnis höher zu gestalten. Doch zwei krasse Abwehrfehler nutzte Gartenstadt zur 1:2 Halbzeit Führung. Aus der Kabine gekommen nutzte endlich Sven Ding seine Torchance und glich aus. Ein Foul an Kautsch blieb vom Schiri ungeahndet. Doch dieses Mal hatte Edingen Glück, denn der Ball landete bei Dennis Ade, dieser spielte direkt zu Florian Winter und der erhöhte zum 3:2. Dann ein Foul im Strafraum an Lukas Adler, den fälligen Elfmeter verwandelte erneut Florian Winter zum 4:2. Mit einem Freistoß verkürzte Gartenstadt auf 4:3 und es kam etwas Hektik auf. Doch Lukas Adler erlöste seine Mitspieler mit seinem Treffer zum 5:3 in der 80. Minute. Am Ende passierte nicht mehr viel und somit konnte endlich der erste Heimsieg gefeiert werden.

#### **Kontakt:**

Sascha Ihrig, 2. Vorsitzender/Medienarbeit,

Mobil: 0176/37904606,

E-Mail: Sascha.Ihrig@spvgg-fortuna.de,

Vereins-E-Mail: info@spvgg-fortuna.de

**Facebook:** www.facebook.com/SpVggFortunaEdingen

**Homepage:** www.spvgg-fortuna.de



**DJK 1912 Neckarhausen**

#### **DJK-Weihnachtsfeier**

Die diesjährige Abteilungsübergreifende Weihnachtsfeier findet am 21.12.2018, wie gewohnt in der DJK-Turnhalle (Neckarstraße) statt.

Mit Vorträgen, weihnachtlicher Musik und einem Buffet von Roberto Barrial, wollen wir uns gemütlich im Kreise der DJK auf Weihnachten einstimmen. Beginnen werden wir mit dem Programm um 19.00 Uhr.

Anmeldungen werden gerne entgegengenommen: Telefon: 06203/14888 oder E-Mail: weihnachtsfeier@djk-neckarhausen.de.

#### **DJK-Gaststätte**

Das „Winzli“ öffnet am Sonntag, 02.12.2018, mit einer reduzierten Karte und Eröffnungsangeboten, das erste Mal.

Am Freitag, 07.12.2018 bleibt die Gaststätte abends wegen einer vereinsinternen Eröffnungsfeier geschlossen. Der Samstag, 08.12.2018 ist noch durch anstehende Renovierungsarbeiten geschlossen.

Ab Sonntag, 09.12.2018 ist dann wieder mit einer reduzierten Karte und Eröffnungsangeboten geöffnet.

Mit „Vollgas“ geht Roberto dann ab Montag, 10.12.2018 mit vielen „WinzliRenner“ an die Arbeit.



**FC Viktoria 08 Neckarhausen e.V.**

*110 Jahre Leidenschaft*

#### **1. Mannschaft: FC Viktoria – SV Rohrhof 2:3 (1:3)**

Nach einer schlechten ersten Halbzeit und völlig unnötigen Gegentoren war man nicht mehr in der Lage den Rückstand aufzuholen. Chancen waren zwar zu genüge vorhanden, konnten jedoch nicht genutzt werden. Bitter ist, dass man nach erstmaligen Ausgleich das Spiel nicht für sich entscheiden konnte.

#### **2. Mannschaft: FC Viktoria II – TSG Lützelsachsen II 1:7 (0:3)**

Zu keinem Zeitpunkt war man den Gästen aus Lützelsachsen gewachsen. Auch wenn der Gegner in der Tabelle deutlich besser platziert ist, muss man sich keine 7 Gegentore einfangen.

#### **Einladungen Familienfeier / Sammlung für Tombola**

Die Einladungen für die FCV-Familienfeier am 15.12.2018 werden demnächst noch verteilt. Ein kurzweiliges Rahmenprogramm, welches insgesamt im Vergleich zu den Vorjahren kürzer sein wird, sowie unsere beliebten Tombolas werden den offiziellen Teil wie gewohnt auflockern. Dazu werden in den nächsten Wochen unsere eifrigen Sammler wieder bei allen Mitgliedern und den Geschäftsleuten vorstellig werden und um Geld- und Sachpräsenten bitten. Wir hoffen Ihnen auch in diesem Jahr wieder eine hervorragende Tombola bieten zu können.

#### **Achtung: Geänderte Anspielzeiten!**

Am kommenden Sonntag (Totensonntag) ist der Spielbeginn der 1. Mannschaft um eine Viertelstunde nach hinten verschoben, die „Zweite“ beginnt sogar eine Stunde später.

#### **Termine**

Sonntag, 25.11.2018, 14.45 Uhr: VfR Mannheim II – FCV I; 13.00 Uhr: SC United Weinheim - FCV II / Sonntag, 02.12.2018, 12.00 Uhr: FV Brühl II – FCV I; 14.00 Uhr: TuS Einheit Weinheim - FCV II / Samstag, 15.12.2018, 19.30 Uhr: Familienfeier

#### **Kontakt:**

Tobias Hertel, E-Mail: info@viktoriana-neckarhausen.de

**Facebook:** facebook.com/ViktoriaNeckarhausen

**Homepage:** www.viktoria-neckarhausen.de



**Turnverein 1890 Edingen e.V.**

#### **Sportabzeichen-Verleihung am 23. November**

Am morgigen Freitag, 23.11.2018, findet um 18.00 Uhr im Spiegelsaal in der TVE-Jahnturnhalle die Verleihung, der in diesem Jahr erworbenen, Sportabzeichen statt.

Wir laden alle diesjährigen Sportabzeichen-Erwerber

sowie Mitglieder und Interessierte sehr herzlich dazu ein.

### Kursstart: „Babymassage“ am 10. Dezember

Ab Dienstag, 10.12.2018 startet wieder eine neuer Kurs „Babymassage“ für Babys ab 8 Wochen. Der Kurs besteht aus fünf Terminen startet jeweils um 11:00 Uhr im Fitnessraum (Hauptstraße 4). Mitglieder zahlen 30 Euro und Nichtmitglieder 50,00 Euro. Eine Anmeldung ist möglich bei Lena Seyffer, Telefon: 0176/23568042.

### Abteilung Handball: Kein Auswärtsglück für Haie-Teams!

Erst verlor die 2. Damenmannschaft mit 24:21 gegen die HG Saase und daran anschließend hatte die 1. Männermannschaft gegen Großsachsen III mit 28:22 das Nachsehen. Männer-Coach Geisweid zeigte sich nach dem Spiel entsprechend konsterniert: „Meine Mannschaft war 15 Minuten in der zweiten Halbzeit gefühlt nicht auf der Platte, da konnte spielen wer wollte, da lief bei allen nichts zusammen.“

Zum anstehenden Heimspiel am Sonntagabend gegen die TSG Ketsch forderte Kapitän Wacker eine Reaktion der Mannschaft: „In dieser Liga reichen nicht nur 35 oder 40 Minuten. Wir müssen uns endlich wieder 60 Minuten konzentrieren. Im Moment müssen wir eher nach unten als nach oben in der Tabelle schauen. Und das will niemand!“

### Heimspielwochenende am 24. und 25. November

Samstag, 24.11.2018, 11.00 Uhr: SG EF – JSG Ilvesheim/Ladenburg (F); 12.30 Uhr: mB2 SG EF – TV Eppelheim (F); 14.15 Uhr: mC SG EF – SG Kirchheim (F); 15.45 Uhr: mD2 SG EF – JSG Ilvesheim/Ladenburg (E); 16.00 Uhr: mB SG EF – TS Durlach (F); 17.00 Uhr: mD1 SG EF – TSV Viernheim (E) / Sonntag, 25.11.2018, 13.00 Uhr: wD SG EF – TSV Birkenau (E); 14.15 Uhr: Wc SG EG – JSG St. Leon (E); 16.00 Uhr: Frauen Kreisliga TVE I – SV Waldhof (E); 18.00 Uhr: Männer Kreisliga TVE – TSG Ketsch (E).

Alles zum Thema „Edinger Haie“ findet man auf der Handball-Homepage: [www.handball.turnverein-edingen.de](http://www.handball.turnverein-edingen.de) mit Verlinkung zur Haie-Facebook-Seite.

### Kontakt:

TVE-Geschäftsstelle, Hauptstraße 4, Telefon: 06203/85353, E-Mail: [info@turnverein-edingen.de](mailto:info@turnverein-edingen.de) / Öffnungszeiten: montags von 19.15 bis 20.30 Uhr und dienstags von 11.30 bis 13.00 Uhr

Homepage: [www.turnverein-edingen.de](http://www.turnverein-edingen.de)



**Turnverein 1892 Neckarhausen e.V.**

### Mit Be Fit – Mach mit! durch den Winter - Neuzugänge willkommen

Am 29.11.2018 geht es direkt weiter mit „Be fit – Mach mit“. Trainiert wird jeweils donnerstags von 20.00 bis 21.00 Uhr in der TVN-Halle (Porschestraße 15).

Der Kurs richtet sich an Frauen und Männer, die ihre allgemeine Fitness erhöhen und durch gezieltes Muskeltraining den Rücken stärken wollen.

Geleitet wird er von Irina Kotova-Klumb und umfasst 18 Einheiten. Die Kosten für den gesamten Kurs betragen für TVN-Mitglieder 36,00 Euro und für Nichtmitglieder 72,00 Euro.

Mitzubringen sind bequeme Sportkleidung, Hallenschuhe und ein Handtuch für Übungen auf der Matte. Wer mitma-

chen möchte, kann einfach vorbeikommen oder wendet sich bei Fragen an Elisabeth Noglik, Telefon: 06203/180911, E-Mail: [elisabeth@familie-noglik.de](mailto:elisabeth@familie-noglik.de).

Homepage: [www.tv-neckarhausen.de](http://www.tv-neckarhausen.de)

### Volleyballspielgemeinschaft

#### Rhein-Neckar EFN

#### Mixed III eroberte die Tabellenführung

Nachdem die Mixed III den 1. Spieltag mit Siegen gegen den TV Waibstadt und die TSG Wiesloch erfolgreich absolvierte stand am vergangenen Samstag der 2. Spieltag an. Gegen die TG Laudenbach konnten durch starke Leistungen im Angriff und zahlreiche Angabenserien souverän die ersten beiden Sätze mit 25:4 und 25:6 gewonnen werden. Im letzten Durchgang liefen einige Spieler auf ungewohnten Positionen auf, was unser Team nicht daran hinderte auch diesen Satz mit 25:18 zu gewinnen.

Gegen den TV Rheinau gestaltete sich das zweite Spiel des Tages zunächst ausgeglichen. Doch auch in dieser Partie konnte sich unsere Mannschaft schnell durch variable, platzierte Angriffe und eine starke Abwehrleistung mit 3:0 durchsetzen (25:12, 25:8 und 25:17).

Die Mixed 3 ist nun nicht nur in der Bezirksliga angekommen, sondern hat auch in dieser höheren Spielklasse mit vier Siegen aus vier Spielen die Tabellenführung übernommen.

Am 02.12.2018 kommt es dann in Viernheim zum Spitzenspiel gegen den Tabellenzweiten, den VFK Diedesheim II.

#### DJK Rundenauftritt der Mosquitos

Die Mosquitos absolvierten das erste Spiel der DJK Runde 2018/19. Dabei waren die Mosquitos zu Gast bei den Flying Pandas in Eppelheim. Mit voller Vorfreude, einem gut besetzten Kader und neuen Trikots startete die Mannschaft in die neue Runde. Im 1. Satz zeigten die Mosquitos mit einem starken Block, guten Angabeserien und viel Elan, was sie im Stande leisten kann. Leider konnte die Mannschaft diesen umkämpften Satz nicht gewinnen und verlor mit 25:22. Nachdem eine Frau bei den Gegnern ausfiel, entschied man sich dafür mit 4 Männern und 2 Frauen weiterzuspielen. Diese Umstellung tat den Mosquitos jedoch nicht gut. An die gute Leistung im 1. Satz konnte die Mannschaft auf Grund von Unstimmigkeiten leider nicht anknüpfen. So verlor man den 2. Satz deutlich mit 25:13. Im 3. Satz stellten die Mosquitos ihre Aufstellung wieder um und die Gegner spielten nur noch zu fünft weiter. Diesen vermeintlichen Vorteil konnten die Mosquitos in den beiden Sätzen nicht nutzen und verlor diese mit 25:16 und 25:15. Damit war die erste Niederlage der Saison besiegt.

Homepage: [www.tv-1892-Friedrichsfeld.de](http://www.tv-1892-Friedrichsfeld.de)



**115**

**IHRE BEHÖRDENUMMER**

**Wir lieben Fragen**

**EDINGEN | NECKARHAUSEN**  
eine europäische Gemeinde

IG MUSEUM 



**100 JAHRE  
WAFFENSTILLSTAND**

1. WELTKRIEG | 11.11.1918

**11. November 2018 - 15. Januar 2019**

sonntags 11.00 Uhr - 17.00 Uhr  
im Schloss Neckarhausen  
Eintritt frei

 KULTUR IM SCHLOSS  
GEMEINDE EDINGEN-NECKARHAUSEN

 EDINGEN-NECKARHAUSEN  
eine europäische Gemeinde

EDINGEN-NECKARHAUSEN  
eine europäische Gemeinde

 Lokale Agenda 21

 Repair Café

 Wegwerfen? Denkste!

Das nächste  
**Repair Café**  
findet statt, in der  
**Pestalozzi-Schule  
in Edingen**  
**Samstag, 24. November**  
**von 14.00 bis 17.00 Uhr.**

Hier werden kaputte Dinge  
mit sachkundiger Hilfe  
gemeinsam und kostenlos  
repariert.

Das Schärfen von Messern  
und Scheren ist auch wieder  
im Programm.

In der Wartezeit gibt es  
gemütliches zusammensitzen  
im Cafe-Bereich

**Was haben Sie zu reparieren?  
Bringen Sie es vorbei!**

**Wegwerfen?  
Denkste!**




 ÖKUMENISCHE TANZANIA GRUPPE  
EDINGEN-NECKARHAUSEN

**ADVENTSMARKT**

**Donnerstag,  
29. November 2018  
9.00 bis 17.00 Uhr**

**Alte Schule Edingen**  
Rathausstraße

Die bestellten Adventskränze können hier abgeholt werden!

 EDINGEN-NECKARHAUSEN  
eine europäische Gemeinde

**Zeit  
für Advent**



Klingendes  
Leckeres  
Bewegendes  
Fluchtendes

Der kulturelle Adventskalender von  
Edingen-Neckarhausen mit lockerem,  
nicht-kommerziellen Angebot: vorweihnachtliche Erlebnisse, Genüsse und Begegnungen – für Sie gestaltet und initiiert von engagierten Menschen in der Gemeinde.

Das Programm und Infos erfahren Sie  
unter [www.freizeit-kultur-soziales.de](http://www.freizeit-kultur-soziales.de)  
oder über Aushänge in den Geschäften.

 EDINGEN-NECKARHAUSEN  
eine europäische Gemeinde

Eine Aktion des Arbeitskreises „Freizeit, Kultur & Soziales“  
im Rahmen der Lokalen Agenda 21 der Gemeinde Edingen-Neckarhausen. Kontakt: Christina Reiß, Tel. 839075  
[www.freizeit-soziales.de](http://www.freizeit-soziales.de)

 Lokale Agenda 21



**Herzliche Einladung**



**Stiftung  
Zukunft Lutherkirche**

**Benefizveranstaltung**  
zugunsten der Stiftung Zukunft Lutherkirche

**Franz Mazura**  
mit  
Geschichten, Gedichten, Gedanken  
zur Advents- und Weihnachtszeit

Musikalisch umrahmt  
von Musizierenden aus der Gemeinde

**Samstag, 1. Dezember 2018**  
**19.30 Uhr**  
**Lutherkirche Neckarhausen**  
Schlossstraße 19

Der Eintritt ist frei  
Um eine Spende für die Stiftung Lutherkirche wir gebeten

Telefon: 06203 922866  
[www.stiftung-zukunft-lutherkirche.de](http://www.stiftung-zukunft-lutherkirche.de)



BUND DER SELBSTÄNDIGEN  
KULTUR- & HEIMATBUND  
EDINGEN-NECKARHAUSEN

EDINGEN-NECKARHAUSEN  
eine europäische Gemeinde

**Einladung  
zum  
Adventsmusizieren**

**Sonntag,  
2. Dezember  
17.00 Uhr**  
**Messplatz Edingen**

musikalische  
Programmgestaltung  
Musikvereinigung Neckarhausen

Glühwein, Apfelpunsch  
und leckere Speisen

POP 21  **Konzert**

**THE MAGIC OF  
CHRISTMAS TIME**

**CHOR POP 21**  
LEITUNG: CHRISTIAN KURTZAHN

**Sonntag, 2.12.18**  
**18:30 Uhr**

Evangelische Kirche  
Edingen  
Hauptstraße 41

**Eintritt frei!** 

Schläfst Du noch –  
oder **wählst** Du schon?



*werde Jugendgemeinderat!*

**Wähle online**  
vom 03. bis 09.12.2018



EDINGEN-NECKARHAUSEN  
eine europäische Gemeinde



[www.edingen-neckarhausen.de](http://www.edingen-neckarhausen.de)

**„Amtliches Mitteilungsblatt“ der Gemeinde Edingen-Neckarhausen  
BESTELLSCHEIN (bitte Angeben bei Neubestellung oder Änderung des Mediums)**

Ich/Wir bestelle(n) hiermit das „Amtliche Mitteilungsblatt“ der Gemeinde Edingen-Neckarhausen zum derzeit jährlichen Bezugspreis von 32,- € – (einschl. Trägerlohn - Print-Ausgabe) – 21,- € Digital- Ausgabe – 39,- € Kombi-Ausgabe (Print- u. Digital-Ausgabe).

Das „Amtliche Mitteilungsblatt“ erscheint regelmäßig wöchentlich donnerstags.

Lieferung ab .....

Vor- und Zuname .....

**(bitte in Druckbuchstaben schreiben)**

Straße und Hausnummer .....

- Der Betrag von 32,- € (Print-Ausgabe – Papierform) wird abgebucht.
- Der Betrag von 21,- € (Digital-Ausgabe – PDF-Datei) wird abgebucht.
- Der Betrag von 39,- € (Papierform und zusätzlich PDF-Datei) wird abgebucht.

Bei Rückfragen unsererseits können Sie hier Ihre Tel.-Nr. eintragen.

Bei Kombi- oder Digital-Ausgabe bitte hier die E-Mail-Adresse eintragen.

**Bankeinzugsverfahren: Die Bezugsgebühr beträgt jährlich (ab 01.01.19)**

- 32,00 € (Print-Ausgabe) **50 AMB-Ausgaben in Papierform**
- 21,00 € (Digital-Ausgabe) **50 AMB-Ausgaben in Form einer PDF-Datei (E-Mail-Versand)**
- 39,00 € (Kombi-Ausgabe) **50 AMB-Ausgaben in Papierform und zusätzl. in einer PDF-Datei (E-Mail-Versand)**

**Füllen Sie bitte den Abbuchungsauftrag aus und senden ihn an uns. Abbuchung erfolgt jeweils im Januar.** Wir erledigen alles andere für Sie.

- Wenn Sie uns schon einen Abbuchungsauftrag erteilt haben, gilt dieser bis auf Widerruf.
- Bitte geben Sie uns Kontoänderungen rechtzeitig (spätestens 3 Wochen) vor dem 15. Januar des laufenden Jahres bekannt.
- **Kosten für evtl. Rücklastschriften** wegen aufgelöster Konten (bis zu 8,- €), **trägt der Abonnent.**
- Bitte denken Sie an Um- oder Abmeldung bei Umzug oder Trauerfall, das spart Ihnen Kosten.

**SEPA-Lastschrift für die Bezugsgebühr des „Amtl. Mitteilungsblatt“  
wird nur 1 x jährlich im Januar abgebucht.**

Name / Vorname / Straße / PLZ / Ort  
**(bitte in Druckbuchstaben schreiben)**

Zahlungsempfänger



**KNOPF GmbH**

68535 Edingen-Neckarhausen,  
Flößerstraße 6  
Industriegeb.-Nord,  
Tel.: (062 03) 9583444  
Fax: (062 03) 81711  
E-Mail: post@knopf-druck.de

Name des Kreditinstituts

Hiermit bitte ich/wir Sie, von dem Zahlungsempfänger für mich/uns bei Ihnen eingehender SEPA-Lastschrift (gilt nur für die Bezugsgebühr) zu Lasten meines/unseres Kontos einzulösen.

Sollte sich die Konto-Nr. ändern verpflichte ich mich dieses rechtzeitig mitzuteilen, ansonsten trage ich die anfallenden Kosten.

IBAN

Dieser Auftrag ist widerruflich.

BIC

Auf eingehende Lastschrift werden Teilzahlungen nicht erbracht.

Unterschrift

Ort, Datum

**Impressum:**

**AMTLICHES MITTEILUNGSBLATT  
DER GEMEINDE EDINGEN-NECKARHAUSEN**

Herausgeber:  
Gemeinde Edingen-Neckarhausen  
Hauptstraße 60  
68535 Edingen-Neckarhausen  
Homepage:  
www.edingen-neckarhausen.de

Verantwortlich für den textlichen Teil:  
Bürgermeister Simon Michler o.V.i.A.

**Allgemeine Hinweise:**  
Das von der Gemeinde Edingen-Neckarhausen herausgegebene Amtliche Mitteilungsblatt dient in erster Linie der Veröffentlichung sämtlicher amtlicher Bekanntmachungen, zu denen die Gemeinde gesetzlich verpflichtet ist.

Ferner für sonstige amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Gemeinde sowie anderer Behörden, die im Interesse der Aufgabenerfüllung und zur Information der Bevölkerung über Gemeindeangelegenheiten hilfreich und geeignet sind.

Die im Amtlichen Mitteilungsblatt der Gemeinde Edingen-Neckarhausen veröffentlichten Texte der Kirchen-, Religions- und Glaubensgemeinschaften, der Parteien, Fraktionen und weiterer politisch motivierter Organisationen sowie der örtlichen Vereine und Gruppierungen geben die Meinung der jeweiligen und ausgewiesenen Einsender, nicht die der Redaktion (Gemeinde) wieder.

Die Inhalte des Amtlichen Mitteilungsblattes der Gemeinde Edingen-Neckarhausen sind urheberrechtlich geschützt. Die Nutzung bzw. Verwertung der urheberrechtlich geschützten Inhalte, insbesondere durch Vervielfältigung, Verbreitung, Digitalisierung, Speicherung – gleich auf welchem Trägermedium und in welcher technischen Ausgestaltung – ist ohne ausdrückliche Genehmigung des jeweiligen Rechteinhabers nicht zulässig.

**Rechtsgrundlage:**  
Richtlinien für das Amtliche Mitteilungsblatt der Gemeinde Edingen-Neckarhausen vom 14.02.2007  
Formatierungsvorgaben für die Berichterstattung im Amtlichen Mitteilungsblatt (Stand: 14.02.2007)

**Redaktion:**  
Klaus Kapp, Telefon: 06203/808205  
**Redaktionsadresse:**  
E-Mail: mitteilungsblatt@edingen-neckarhausen.de  
**Redaktionsschluss:**  
Dienstag, 10.00 Uhr (Sonderregelungen bei Feiertagen)

**Verantwortlich für den Anzeigenteil, Druck & Vertrieb:**  
Knopf GmbH.  
Flößerstraße 6, 68535 Edingen-Neckarhausen  
Geschäftsführer: Jürgen H. Knopf  
Homepage:  
www.knopf-druck-media.de

**Anzeigenredaktion:**  
Jürgen Naas, Telefon: 06203/9583444,  
Fax: 06203/81711, E-Mail: post@knopf-druck.de  
**Anzeigenschluss:**  
Dienstag, 14.00 Uhr (Sonderregelungen bei Feiertagen)

<b>Bezugsgebühr</b>	
01.01.2017 bis 31.12.2018	ab 01.01.2019 bis 31.12.2020
30,00 Euro / Print (50x)	32,00 Euro / Print (50x)
36,00 Euro / Print & Digital	39,00 Euro / Print & Digital
20,00 Euro / Digital	21,00 Euro / Digital

**Druckausführung:**  
M+M Druck GmbH.



Bedruckstoff:  
BD seldennatt  
h'frei weiß, 90 g/m<sup>2</sup>  
100% PEFC certified/GFA

**Steinmetzbetrieb  
Grabmale  
Natursteinarbeiten**



Rudolf-Diesel-Straße 6  
68535 Ed.-Neckarhausen

**BACH NATURSTEINE GMBH**  
Telefon 0 62 03 / 21 40  
Telefax 0 62 03 / 56 26

[www.Bach-Natursteine.de](http://www.Bach-Natursteine.de)



**Viktoria-Gaststätte**

68535 Edingen-Neckarhausen · Porschestraße 17  
Telefon 06203-14208

**Am Sonntag 25.11.**  
**Cordon Bleu à la Silke**  
*(Serrano Schinken, Tomaten, Mozzarella)*  
**mit Pommes frites und Salat**

**Am Mittwoch 28.11.**  
**Gyros mit Tzatziki u. Pommes frites**  
**6.90 Euro**

**Beilagenhinweis**

Der heutigen Ausgabe des Amtlichen Mitteilungsblattes der Gemeinde Edingen-Neckarhausen (Ausgabe Nr. 47 vom 22.11.2018) ist eine herausnehmbare Beilage von der AVR Energie GmbH beigelegt.

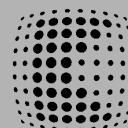
Wir bitten unsere Leser um Beachtung

**An alle Abonnenten!**

Sollten Sie in 2018 eine neue IBAN-Nummer bzw. die Bank gewechselt haben, teilen Sie uns das bitte umgehend mit.

Kosten für evtl. Rücklastschriften wegen falschen oder aufgelösten Konten (bis zu 8,- Euro) trägt der Abonnent.

**Telefon: 06203/9583444**  
**E-Mail: post@knopf-druck.de**  
**Vielen Dank! Der Verlag**



KNOPF DRUCK



GEWERBLICH ANGEMELDETER  
HEIMSERVICE



HAIRLINE PATRIZIA CUSMANO - FRISEURIN

Telefon 0178-1549995

**Hair-Line Patrizia - Mobile Friseurin**  
Bei Wind und Wetter komme ich gerne  
zu Ihnen nach Hause.

**Landschafts- u. Gartengestaltung · Dienstleistungen**



Firma R. Schindler  
Telefon 0 62 21 / 7 50 00 86 • Fax 7 51 75 49

Baumfällarbeiten, Rasenanlagen, Pflasterarbeiten, Neugestaltung,  
Terrassenbau, Rodungen, Zaunbau, Schnitarbeiten und mehr.



**WPeter  
Wagner Installation**



GAS - WASSER - HEIZUNG

Ihr zuverlässiger Installateur  
aus Edingen-Neckarhausen

Für alle Wasserfälle

**06203-14192**

Meisterbetrieb - Peter Wagner Installation  
Porschestraße 12 - Edingen-Neckarhausen



**MALERBETRIEB  
SCHODER**

pure Ästhetik • edle Qualität • perfekter Service

Malerbetrieb Schoder GmbH    Telefon    0 62 03 / 8 14 93  
Drechslerstr. 4                    Telefax    0 62 03 / 8 10 74  
68535 Edingen-Neckarhausen    www.malerbetriebschoder.de

Maler- & Tapezierarbeiten	↗	Fassadenanstrich
Kreative Gestaltungstechniken	↗	Fassadensanierung
Lackierung & Versiegelung	↗	Wärmedämmung
CV- & Teppichbodenbeläge	↗	Betoninstandsetzung
Laminat & Fertigparkett	↗	Edel- & Oberputze
Parkettbodenaufbereitung	↗	Rissverpressung
Verputz & Trockenausbau	↗	Brandschutz
Bodenbeschichtung	↗	Schimmelsanierung

jetzt neu ↗ Gebäude - Thermografie

*Wir suchen ein neues Zuhause*



Am besten ein nettes Haus (auch RH/DHH) mit Garten, mind. 3 Schlafzimmern und evtl. Platz für 2 PKW. Weil es nicht leicht ist, ein neues Heim für uns 4 zu finden, das wir uns leisten können, haben wir **Herr Knapp** mit der Suche beauftragt ... Wir freuen uns auf Ihre Angebote unter **0151 / 16 12 63 43**

**GARANT**  
IMMOBILIEN UNTERNEHMENSGRUPPE

Tel. 0621 / 84 5578-29    www.garant-immo.de

Rentner, seit fast 40 Jahren wohnhaft in Neckarhausen, sucht, aufgrund von Eigenbedarf-Nutzung des Vermieters, eine Zweizimmer-Wohnung zur Miete in Neckarhausen, möglichst EG oder 1.OG.    Telefon 0157-32433109

**Hausarztpraxis Martin J. Müller**

Facharzt für Innere Medizin

Friedrichsfelder Str. 49, 68535 Edingen-Neckarhausen  
Tel.: 0 62 03 / 89 69 - 0

[www.hausarzt-edingen.de](http://www.hausarzt-edingen.de)

**Vom 23.11. bis zum 10.12.2018 ist die Praxis wegen Urlaub geschlossen.**

Vertretung übernimmt:  
Dr. med. **Schöpke**, Amselweg 4, OT Edingen, Tel.: 8 28 18

**Ab dem 11.12.2018 sind wir zu den bekannten Sprechzeiten gerne wieder für Sie da!**



**Physiotherapie  
Mücke**    Tel. 06203 81062

Friedrichsfelderstrasse 20 - 68535 Edingen - Neckarhausen  
[www.kg-muecke.de](http://www.kg-muecke.de)

**Bauernhof**



**Koch**

**Bauernladen · Partyservice · Festscheune**  
Bahnhofstr. 50 · 68535 Edingen-Neckarhausen  
Tel. 06203-85715 · [www.Party-Service-Koch.de](http://www.Party-Service-Koch.de)

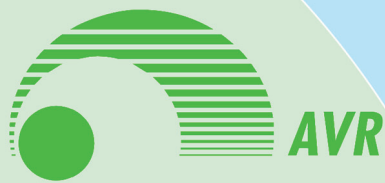
**- Neu im Sortiment -**

**Fertiggerichte im Glas  
vielfach sortiert 4.50 € / Glas  
z.B. Gulasch mit Süßkartoffel**

alle Fleisch- und Wurstwaren aus eigener Herstellung.

Gerne nehmen wie Ihre Weihnachtsbestellung entgegen,  
gerne auch telefonisch.





**EDINGEN-NECKARHAUSEN**  
eine europäische Gemeinde

## Damit Sie wissen, wo Ihre Wärme bleibt! Wärmebilder von Ihrem Haus!



**Thermografie-Paket der  
AVR Energie GmbH  
und mit  
Förderung der  
Gemeinde  
Edingen-Neckarhausen**

**Kontakt:**  
Bau- und Umweltamt  
Edingen-Neckarhausen  
Vivien Müller  
➤ Umweltbeauftragte  
06203 808137  
vivien.mueller@edingen-neckarhausen.de

Jetzt nur  
**69,- €**  
brutto

### Was ist eine Thermografie?

Unter Thermografie versteht man Fotoaufnahmen eines Hauses im für das menschliche Auge nicht sichtbaren Infrarotbereich. Die verschiedenen Farben eines Infrarotbildes zeigen die Intensität der örtlichen Oberflächentemperatur.

Wir sind in der Wintersaison 2018/2019 mit unserem Infrarot-Kamerawagen in der Gemeinde Edingen-Neckarhausen unterwegs und bieten Ihnen die Möglichkeit Ihr Haus aus einer ganz anderen Sichtweise zu sehen.

Der Termin für die Aufnahmen wird im **Februar/März 2019** sein.  
Bestellungen bis zum **31. Januar 2019** an die Gemeinde Edingen-Neckarhausen.

**Anstatt des Normalpreises von 119,00 Euro/brutto,  
sparen Sie 50,00 Euro Dank eines Zuschusses der Gemeinde Edingen-Neckarhausen.  
Sie erhalten das Thermografie-Paket für nur 69,00 Euro/brutto.**

Die AVR Energie GmbH wird sechs Bilder von Ihrem Haus aufnehmen, anhand dieser Bilder lassen sich:

- Wärmebrücken und Wärmeverluste aufdecken
- Undichte Fenster und Türen erkennen
- Durchfeuchtungen/Leckagen feststellen
- Ursachen für Schimmelbildung erkennen

Ihre Infrarotbilder und den Ergebnisbericht erhalten Sie ca. 3 Wochen nach dem Fototermin.

**Für Fragen steht Ihnen die AVR Energie GmbH gerne zur Verfügung:**  
www.avr-umweltservice.de oder unter der Infrarot-Hotline: 07261 / 931-550

## Bestellformular

Um Ihr individuelles Thermografie-Paket zu erhalten, füllen Sie einfach diese Seite aus und reichen Sie dieses in der Verwaltung der Gemeinde Edingen-Neckarhausen ein – alles Weitere wird von der Gemeindeverwaltung Edingen-Neckarhausen für Sie veranlasst.

Eine Rechnung über **69,00 Euro** (inkl. MwSt.) liegt Ihrem Thermografie-Paket bei.

Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Diese finden Sie auf unserer Internetseite: [www.avr-umweltservice.de](http://www.avr-umweltservice.de).

Ich beauftrage Sie zur Lieferung des Thermografie-Paketes zum Preis von **69,00 Euro** (inkl. MwSt.) mit Ergebnisbericht für folgendes Haus:

.....  
PLZ/Ort (Fotoobjekt)

.....  
Straße/Hausnummer

.....  
Vor- und Nachname

.....  
PLZ/Ort (Rechnungsadresse)

.....  
Straße/Hausnummer

Bitte informieren Sie mich über den Fototermin unter:

.....  
Telefon

### Datenschutz

Ich erkläre mich damit einverstanden, dass meine personenbezogenen Daten (Anrede, Vorname, Nachname, Anschrift, Telefonnummer, gültige E-Mail-Adresse) zum Zwecke der Thermografie-Aktion und zur Rechnungsstellung erhoben, gespeichert und genutzt werden. Eine Übermittlung der vorgenannten personenbezogenen Daten an Dritte zu anderen als den vorbezeichneten Zwecken findet nicht statt. Soweit dies nach Art. 6 Abs. 1 S. 1 lt. B. DSGVO für die Abwicklung des Vertragsverhältnisses mit Ihnen erforderlich ist, werden ihre personenbezogenen Daten an Dritte weitergegeben. Die weitergegebenen Daten dürfen von dem Dritten ausschließlich zu den genannten Zwecken verwendet werden.

Für den Fall, dass ich der AVR Energie ein SEPA-Mandat erteile, erkläre ich mich damit einverstanden, dass meine personenbezogenen Daten zu dem Zweck „Einzug von Gebühren und Kosten für die Thermografie von meinem Konto“ erhoben, gespeichert und genutzt werden. Ihre personenbezogenen Daten werden an kontoführende Kreditinstitute zur Durchführung des Zahlungsverkehrs weitergegeben.

Ihre vorbezeichneten personenbezogenen Daten werden nach der Erhebung bei der AVR Energie gespeichert, solange diese zur Erfüllung des konkreten Zwecks (Vertragserfüllung oder -abwicklung) benötigt werden; nach Wegfall des Zwecks werden Ihre personenbezogenen Daten gelöscht. Bestehen gesetzliche Aufbewahrungsfristen, ist die AVR Energie verpflichtet, die Daten bis zum Ablauf dieser Fristen zu speichern. Werden Ihre personenbezogenen Daten verarbeitet, so haben Sie das Recht, Auskunft über die zu Ihrer Person gespeicherten Daten zu erhalten. Werden von der AVR Energie unrichtige Daten verarbeitet, so steht Ihnen das Recht zur Berichtigung und bei Vorliegen der Voraussetzungen auch das Recht zur Löschung oder Einschränkung der Verarbeitung sowie das Recht zum Widerspruch gegen die Verarbeitung zu.

Sie können diese Einwilligung jederzeit durch schriftliche, textliche (z.B. per E-Mail), mündliche oder fernmündliche Erklärung gegenüber der AVR Energie für die Zukunft jederzeit widerrufen. Der Widerruf für die Zukunft lässt die Rechtmäßigkeit der erfolgten Datenverarbeitung, die bis zum Widerruf erfolgt ist, unberührt. Weitere Informationen zum Thema Datenschutz finden Sie auch unter [www.avr-umweltservice.de](http://www.avr-umweltservice.de)

.....  
Datum

.....  
Unterschrift

### Um optimale Messergebnisse zu erhalten, beachten Sie bitte folgende Hinweise:

- Alle Räume sollten 12 Stunden vor Aufnahmetermin auf Normaltemperatur beheizt werden
- Zum Aufnahmezeitpunkt sollten alle Fenster und Türen 2 Stunden vor Aufnahmetermin geschlossen sein
- Jalousien und Rollläden sollten 2 Stunden vor Aufnahmetermin geöffnet sein
- Durch Hindernisse (z.B. Bäume) können einige Bereiche ihres Hauses ggf. nicht thermografiert werden
- Die Aufnahme von Flachdächern ist uns leider nicht möglich

Rückgabe bis 31.01.2019 an die:

**Gemeinde**  
**Edingen-Neckarhausen**  
Bau- und Umweltamt  
Hauptstraße 60  
68535 Edingen-Neckarhausen

**EDINGEN** **NECKARHAUSEN**  
eine europäische Gemeinde





### Blumenwerkstatt Heike Dehoust



Am Samstag gibt es in der Blumenwerkstatt viel zu schauen und natürlich Glühwein!

Einfach vorbeikommen, wir freuen uns auf Ihren Besuch, Heike und Lili Dehoust!

Blumenwerkstatt, Hauptstr. 396, ☎ 0176-24 83 85 05



### Advent Ausstellung bei Elfner's im Hof



Samstag 24.11. und Sonntag 25.11.18 von 10-18 Uhr  
Barbara Elfner · Edingen · Fulminastr. 25 · Tel. 06203-85201

Herzlich Willkommen zum **WINTERZAUBER**

**Samstag 24.11. 11-18 Uhr**  
**11-17 Uhr Sonntag 25.11.**

GENIEßEN ENTDECKEN SPAß HABEN STAUNEN  
ERLEBEN FREUEN STÖßERN INSPIERIEREN

Hauptstraße 385  
68535 Neckarhausen

### Hotel - Restaurant



Hauptstraße 449  
68535 Ed.-Neckarhausen  
Tel.: 06203/2181 – Fax 06203/2353

Niko Paul  
www.neckarperle.com  
info@neckarperle.com

**Öffnungszeiten:**

Montag - Samstag 17.30 - 22.00 Uhr · Donnerstag Ruhetag  
Sonntag 11.00 - 14.00 Uhr und 17.30 - 21.30 Uhr

**DIE KFZ-MEISTERWERKSTATT IN MANNHEIM-SECKENHEIM.**  
Kfz-Reparaturen aller Art und aller Fabrikate

Besuchen Sie uns auf unserer Website:  
[www.kfz-meisterwerkstatt-ludwig.de](http://www.kfz-meisterwerkstatt-ludwig.de)

Zähringer Straße 37  
68239 Seckenheim  
Telefon 0621 48 24 31 00  
info@kfz-meisterwerkstatt-ludwig.de

Montag - Freitag  
08:00 - 17:00  
und nach Vereinbarung

### Adventsausstellung

**Samstag 24.11. 9 - 16 Uhr**  
**Sonntag 25.11. 14 - 18 Uhr**

Tauchen Sie ein in unsere **Winter-Weihnachtswelt** und erleben Sie festliche Floristik. Genießen Sie die Ausstellung bei Plätzchen und einer Tasse Glühwein oder Kaffee.

Wir freuen uns auf Sie!

Blumen - Gärtnerei

**Familie Kuliński**

Inh. Kathrin Kuliński  
Speyerer Straße 1  
Ed.-Neckarhausen  
Tel. 0 62 03 / 34 17

**Weihnachten steht vor der Tür...**

## Tupperware®

**Tag der offenen Tür**

**Freitag 23. November von 15.00 - 18.30 Uhr**  
**Samstag 24. November von 11.00 - 16.00 Uhr**

Sie suchen Weihnachtsgeschenke oder wollen sich einfach informieren, was es für Neuigkeiten bei Tupperwareprodukten gibt. Falls Sie Terminprobleme haben, rufen Sie mich einfach an.

**über Euer/Ihr kommen würde ich mich freuen**

**Patricia Kaiser**  
Friedrichsfelder Straße 46  
68535 Edingen-Neckarhausen  
E-Mail: [p.kaiser-freidel@web.de](mailto:p.kaiser-freidel@web.de)  
Telefon: 06203 / 89 27 35

## Soziale Kompetenz ...

- ... Ihr Partner in der Sozialpolitik.
- ... Ihr Partner für Beratung und Rechtsschutz.
- ... Ihr Partner für Dienst- und Serviceleistungen.



Wir informieren und beraten Sie in allen Geschäftsstellen.  
Wir vertreten Sie vor Gericht.  
Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns.

SOZIALVERBAND

**VdK**

BADEN-WÜRTTEMBERG

**Sozialverband VdK:**  
**Im Mittelpunkt der Mensch.**

Kreisverband Mannheim

Schwetzinger Str.158 Tel. 0621/40049980 bv-nordbaden@vdk.de  
68165 Mannheim Fax 0621/400499816 www.vdk-bawue.de

**TAG der offenen Tür**  
Sonntag  
25. November 2018  
10<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> Uhr

VITAL  ACTIV  
WELLNESS

[www.vitalactiv.de](http://www.vitalactiv.de)



Bei Neuanmeldung an diesem Tag  
entfällt die Aufnahmegebühr  
& Sie trainieren  
bis Ende Januar 2019  
gratis.

Freiherr von Drais Str. 50  
68535 Edingen-Neckarhausen  
Telefon: 06203-3831

An alle Haushalte mit Tagespost



BÄCKEREI • KONDITOREI

**Stahl**

## Bäckerei - Konditorei Stahl GmbH

Hauptstr. 72 · 68535 Edingen-Neckarhausen  
Telefon 06203/9569913

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 5.00 - 18.30 Uhr · Samstag 5.00 - 13.00 Uhr

## Nikolausstiefel aus Lebkuchenteig

dekoriert mit Ihrem Wunschnamen,  
zu bestellen bis einschl. 3.12.2018



**Christstollen** mit feinsten Zutaten

## Weihnachtsgebäck

verschiedene Sorten, aus der Handwerkskonditorei.

